

# DIARIO 16

125 PESETAS. AÑO IV. Nº 1.194. LUNES, 17 DE NOVIEMBRE DE 1997

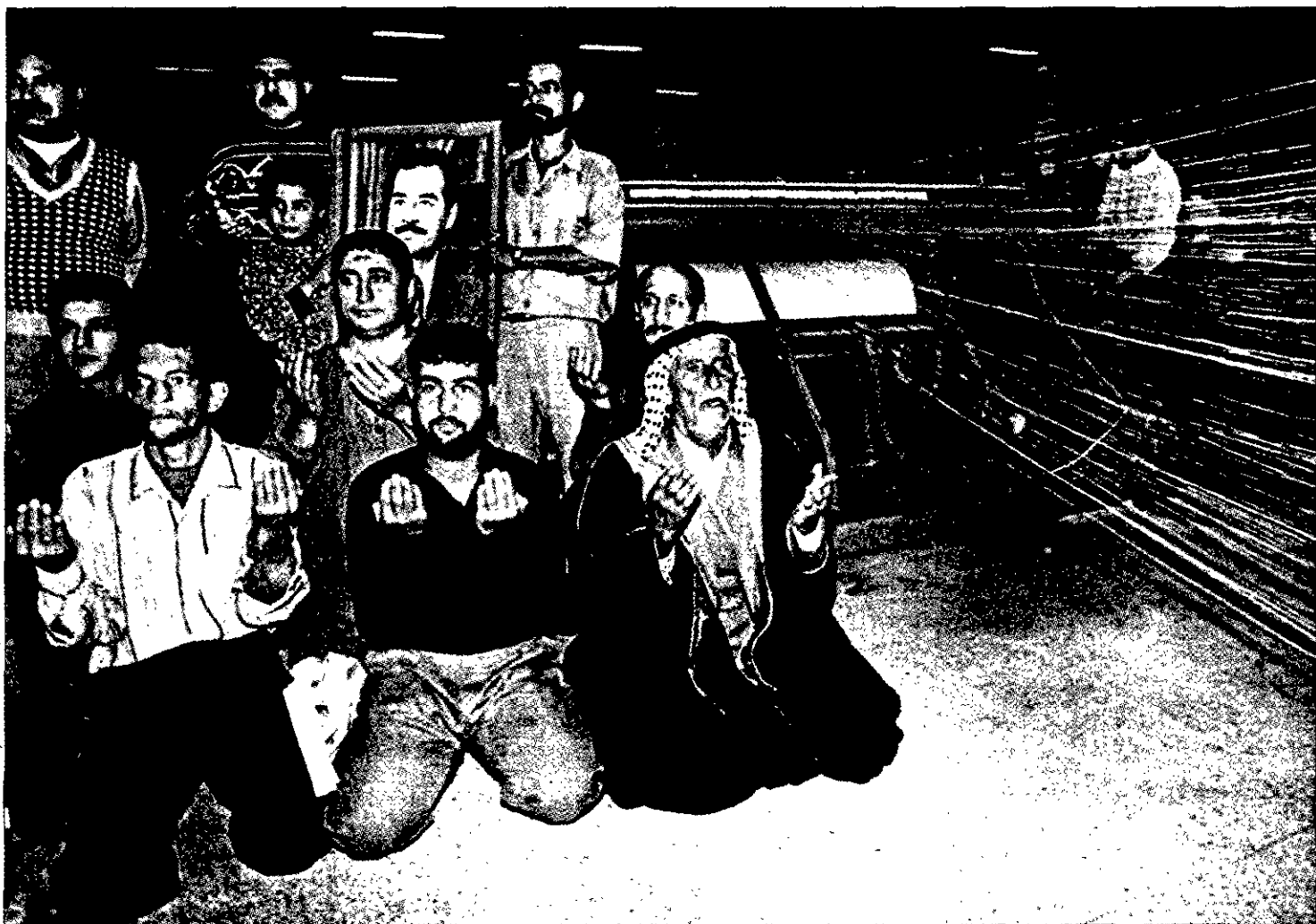
CASTILLA-LA MANCHA

LA COMUNIDAD INTERNACIONAL PIDE A WASHINGTON QUE APURE LA VÍA DIPLOMÁTICA

## Clinton y Blair acuerdan dar "garrote" a Saddam

Los líderes de EEUU y el Reino Unido creen que el Gobierno de Iraq no entrará en razón mediante el diálogo

Aumenta la concentración de fuerzas en el Golfo y se activa el 'teléfono rojo' entre la Casa Blanca y el Kremlin



ESCUDOS HUMANOS Trabajadores de un taller textil en Bagdad rezan en previsión de un ataque de EEUU.

PÁGS. 2 Y 3.

### La izquierda se une contra el 'medicamentazo'

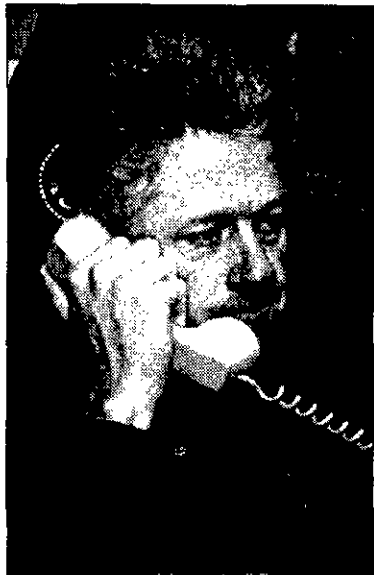
PÁG. 5. EDITORIAL PÁG. 4

**Campeones16**

### Respiro para el Barcelona

Derrotó con muchos apuros al Celta y salvó el liderato de la Liga

El Madrid, obligado a ganar hoy al Valladolid para seguir al acecho



# CUENTA ATRÁS

*Clinton y Yeltsin acuerdan mantener un contacto permanente por el 'teléfono rojo'*

*El Papa Juan Pablo II reza para que no se abandone "la voz del diálogo"*

## Una última oportunidad diplomática

Los aliados esperarán hasta el fin para darle "garrote" a Sadam

Washington / D16.—La II Guerra del Golfo parece inminente. La ONU, después de varias semanas de intensos y vanos esfuerzos diplomáticos para desactivar la crisis, se ha resignado a ver como Washington usa la fuerza para plegar a Sadam Husein. Los diplomáticos de la Organización no dan ya una sola oportunidad a la resolución pacífica del conflicto e Iraq multiplica el reclutamiento de 'escudos humanos' para defenderse ante el ataque aéreo de Estados Unidos.

Los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y de Rusia, Boris Yeltsin, acordaron ayer contactos permanentes por el 'teléfono rojo' Washington-Moscú para encarar la mayor crisis mundial desde 1991. Según fuentes del Kremlin, la llamada del presidente norteamericano se produjo desde Los Angeles cuando en la ciudad californiana era sábado por la noche. En una conversación telefónica de 20 minutos esta mañana, Yeltsin y Clinton coincidieron "activar los esfuerzos diplomáticos" y el presidente ruso anunció a su homólogo que emprenderá "pasos activos" en busca urgente de una salida pacífica.

Sin embargo, América se prepara para la guerra. La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, manifestó el viernes al primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, que Washington "acabará el trabajo" que hizo contra el dictador iraquí Sadam Husein en la Guerra del Golfo. "Quédate tranquilo y no siga haciendo

declaraciones contra Iraq. No provoque fisuras en la formación de una alianza contra Sadam Husein. Esta vez acabaremos la tarea que empezamos con la Guerra del Golfo". De momento, están poniendo los medios. Según fuentes del Pentágono, un segundo grupo aeronaval en torno al portaaviones George Washington tiene la proa enfilada al Golfo Pérsico.

Pero la Casa Blanca está más sólo que nunca en su aventura militar. El presidente envió ayer a Madeleine Albright, en una apresurada 'gira relámpago', para convencer a los dirigentes del Golfo Pérsico, donde la oposición a la solución militar se acrecienta.

En Europa, tan sólo el primer ministro británico, Tony Blair, dio ayer un respiro a la superpotencia ante la BBC. "Sadam no es el tipo de hombre que escuche la voz de la razón y la concordia si su interlocutor no está armado con un buen garrote. Lo esencial es que Sadam Husein comprenda el mensaje: la comunidad internacional no permitirá a Bagdad desarrollar armas de destrucción masiva, biológicas o químicas", puntualizó.

El jarro de agua fría lo ha dado el presidente francés, Jacques Chirac, quien asegura que "no hay salida para Iraq en la confrontación, pero la razón debe triunfar para evitar el enfrentamiento". Chirac afirmó que "las sanciones contra Iraq deberán levantarse cuando Bagdad acate las resoluciones de la ONU", una clara respuesta a las declaraciones de Clinton en las

**Albright:**  
**"Acabaremos el trabajo contra Sadam que empezamos en la Guerra del Golfo"**

**Chirac: "Iraq no tiene salida posible, la razón debe triunfar para evitar el enfrentamiento"**



**A LA GUERRA** Dos marineros del George Washington, que navega hacia el Golfo, vigilan el aterrizaje de un Tom Cat en el Canal de Suez.

### Los americanos, por la fuerza

La mayoría de los norteamericanos (un 82 por 100), se muestra favorable a que su país tome represalias armadas contra Bagdad si el Ejército iraquí ataca el avión de reconocimiento U-2, que vigila desde el aire lo que las autoridades de Iraq han impedido por la fuerza a los observadores en tierra, según un sondeo que publica hoy el semanario 'Newsweek'. La crisis ha disparado la popularidad del presidente Bill Clinton, que cuenta con el apoyo del 53 por 100 de los norteamericanos, su mejor valoración pública en los últimos cuatro años, según el barómetro que aparecerá en las páginas de la citada publicación.

### Agitación en la base de Incirlik

La actividad en la base aérea de Incirlik, en Turquía, donde se encuentran los aviones estadounidenses y británicos, se incrementó sensiblemente ayer. Cerca de 50 aparatos, entre ellos varios F-15 y F-16 estadounidenses, cazas 'Jaguar' británicos y aviones 'nodriza' del Ejército del Aire de EE UU despegaron de la base, aunque al parecer sin armamento. El ministro de Defensa turco, Ismet Sezgin, afirmó en Ankara que las actividades militares de la base de Incirlik no salían del marco de vigilancia de Naciones Unidas sobre el norte de Iraq.

que aseguró, hace 48 horas, que las sanciones se mantendrán mientras "Sadam permanezca en el poder".

En el Golfo, Estados Unidos no lo tiene mejor. El Gobierno del archipiélago de Bahrein —donde se encuentra la V Flota estadounidense— reclama "una solución pacífica"; Kuwait no apoyará "ninguna intervención militar"; el príncipe heredero de Jordania, Hassan Ibn Talal, considera que "la imagen de la Casa Blanca se vería perjudicada en caso de ataque aéreo"; Siria apunta que las violaciones de Iraq no son más que "una gota de agua en el océano en comparación con las violaciones de Israel"; Turquía aboga por proseguir los esfuerzos diplomáticos "hasta el último momento"; y el Papa Juan Pablo II rezó para que no se abandone "la voz del diálogo y la diplomacia".

# EN EL GOLFO

*Kuwait rechaza una intervención militar, como la mayoría de sus vecinos “Las fábricas podrán desaparecer, pero con nosotros”, dice un ‘escudo humano’*

FAROUK CHOUKRI  
Bagdad

Centenares de civiles, llegados a pie a una fábrica textil en Bagdad para servir de escudos humanos en caso de ataque americano, gritaban “Abajo América, abajo Clinton”, mientras las máquinas continuaban funcionando y el presidente iraquí, en un nuevo ejercicio de confusión diplomática, apostaba por una solución negociada a la crisis.

La fábrica, en el barrio de Kazimiyah (al norte de la capital), fue abierta el domingo por las autoridades a los civiles que los periodistas han podido encontrar durante una visita organizada por el Ministerio de Información.

Otras dos fábricas, una textil y otra de aceites vegetales, han sido igualmente abiertas. A ellas han acudido cerca de 350 familias, según constataron los periodistas. Centenares de civiles han sido instalados en palacios, edificios gubernamentales, centrales eléctricas y refinerías de petróleo.

El ministro iraquí de Asuntos Exteriores afirmó que las refinerías de petróleo serían los primeros objetivos en caso de “un ataque americano”. Asimismo, afirmó que se trata de un movimiento popular voluntario.

“Yo he venido voluntariamente a defender la fábrica donde trabajé y donde mis hijos están actualmente empleados”, afirma Abou Hassen, de 75 años de edad, en una de las fábricas textiles.

“Las fábricas podrán desaparecer, pero con nosotros. Si los americanos vienen les combatiremos con piedras”, afirma Samiya Mohammed, que dice haber venido a la fábrica a “sacrificarse” con toda su familia.

“Lanzar misiles de largo alcance no es ninguna gloria ni ningún signo de poder. Los héroes luchan cara a cara y nosotros estamos preparados”, grita enfurecido Zahra Mohsen, de 55 años.

“El pueblo iraquí rehúsa las resoluciones y le dice al presidente Sadam Husein: manten tus decisiones, no retrocedas, nosotros no se lo permitiremos a nadie”, proclama Zouhar Abdel Azaiz, de 28 años, en el interior de la fábrica de aceites vegetales.

El domingo por la tarde, la agencia oficial INA anunció que los jefes de las tribus se habían instalado en el interior de los palacios presidenciales de diferentes provincias del país, con el fin de defender a Iraq y al presidente Sadam Husein.

La prensa iraquí anunció que los ‘Fedayines de Saddam’, un cuerpo de voluntarios, están listos para un ataque de Estados Unidos.

Sadam Husein aseguró ayer que Bagdad no busca la confrontación



PARAPETADOS Centenares de civiles, en el interior de las fábricas en funcionamiento, lanzan consignas contra Clinton y América.

## “Lucharemos con piedras”

Cientos de iraquíes ocupan las fábricas del país para entregar en ellas sus vidas en caso de un ataque norteamericano

con Estados Unidos, y añadió que desea una solución dialogada a la crisis con las Naciones Unidas. Ante el Consejo de ministros, Sadam Husein aseguró que “Iraq no busca la confrontación con la Administración americana y, si es posible llegar por el diálogo a una solu-

**Sadam dice que no quiere “confrontación”, sino diálogo con EE UU**

ción por la cual el Consejo de Seguridad (de la ONU) cumpla sus compromisos con Iraq, estaremos contentos”. En el mismo sentido, el embajador de Iraq ante la ONU, Nizar Hamdon, sugirió un diálogo directo con EE UU, sin excluir los contactos con otros países.

## Anguita: “Atacar Iraq es un acto de piratas”

Sevilla / AGENCIAS.—El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, manifestó ayer en Sevilla que una operación militar contra Iraq sería un acto de “piratas” si no la aprueba la Organización de Naciones Unidas (ONU). Anguita calificó de “lacayuno” el ofrecimiento del gobierno de España a Estados Unidos sobre las bases de utilización conjunta en el conflicto contra Iraq. En opinión de Anguita, que acudió a Sevilla para clausurar la XI Asamblea andaluza, el presidente del Gobierno, José María Aznar, aparece como un “lacayo” de Estados Unidos al facilitar las bases de utilización conjunta. Según dijo, la política del PP en relación con estos conflictos es “continuista” con épocas anteriores del PSOE e incluso “ha profundizado más”. Puso como ejemplo el hecho de que el PP “metió la pata” en relación con la crisis cubana y ahora “está intentando sacarla”. Asimismo, quiso dejar claro que España tiene sin duda un “problema” con las bases norteamericanas y recordó que siete millones de personas lanzaron el mensaje “no a la OTAN”. Asimismo, insistió en que una operación militar contra Iraq sería “ilegal” si no la aprueba la ONU y dijo que con el dictador iraquí se debe aplicar la justicia internacional, pero no con “procedimientos ilegales”. Asimismo, matizó que el papel del gobierno español es “indeseable”.

## Washington garantiza su ayuda a Israel

Jerusalén / AFP.—El presidente norteamericano, Bill Clinton, se ha comprometido a garantizar la seguridad de Israel en caso de que lleve a cabo un ataque contra Iraq, en una carta dirigida al primer ministro, Benjamín Netanyahu, según anunció ayer la radio pública del Estado hebreo. Netanyahu, que se encuentra en Londres, declaró que había hablado sobre esta cuestión con la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright y que “los israelíes pueden estar tranquilos. Israel está listo para toda contingencia”. Según un alto responsable militar israelí, citado ayer por el diario Haaretz, “Israel y Jordania acordaron cooperar en la seguridad en caso de ataque iraquí” de misiles contra suelo israelí.

Por otra parte, varios responsables de los servicios secretos israelíes, citados por ese diario, afirmaron que los inspectores de la ONU estaban a punto de descubrir armas químicas y bacteriológicas iraquíes en el momento en que el presidente Sadam Husein desencadenó la actual crisis al interrumpir la cooperación con los inspectores norteamericanos. Según los cálculos de los servicios secretos, Iraq ha logrado reconstruir su potencial militar, destruido durante la guerra del Golfo y desarrollar armas de destrucción masiva, gracias a la ayuda de expertos de la ex URSS.

EDITORIALES

# El coste de los medicamentos

Cuando una medida impopular es necesaria, debe explicarse con toda la claridad a la opinión pública. Lo que no se puede hacer nunca es añadir confusión a una población que se teme lo peor. Por ello, son poco correctos los mensajes tan imprecisos lanzados desde el Gobierno y sus socios nacionalistas sobre el plan que pretende excluir 500 medicamentos de la financiación de la Seguridad Social, hasta el extremo de que Jordi Pujol confirmara y desmintiera la noticia el mismo día.

Es indiscutible que el sistema sanitario, uno de los pilares del Estado del bienestar, requiere una

mejor financiación. También lo es que existen abusos en el gasto farmacéutico, si bien el anterior 'medicamentazo' —lo hizo el PSOE, con la ruidosa oposición del PP— no demostró eficacia.

Se intenta engañar a la población cuando se 'vende' un recorte de las prestaciones —como es la subvención a una parte del coste de los medicamentos— como una financiación adicional. Y, encima, se añade que, por lo menos, no subirán —como se sugería— los impuestos especiales sobre alcohol y tabaco para financiar el 'agujero' de la sanidad. Estaría bueno.

## Marruecos

Dos noticias de las elecciones en Marruecos. Una, la calma de una jornada en la que los marroquíes han elegido por primera vez en su historia un Parlamento por sufragio universal, del que ha salido

vencedor por mayoría relativa el socialista USPF. Otra, no menos importante, que los comicios han otorgado nueve escaños a los islamistas.

A pesar de las trabas que ha colocado el poder en el camino de los partidos islámicos, la posibilidad de que representantes del integrismo religioso hagan oír su voz en el Parlamento es un buen augurio en la nueva andadura marroquí.

La anulación de las elecciones ganadas por el Frente Islámico de Salvación en Argelia en 1992 precipitó al vecino de Marruecos en una guerra civil que aún no ha terminado y cuyas consecuencias son imprevisibles. No se puede eliminar por decreto ni a punta de pistola una corriente política y cultural que representa legítimamente a amplias capas de la población de los Estados musulmanes y que se alimenta del fracaso económico y la desigualdad social. La presencia islámica en la nueva Cámara marroquí es un paso de Rabat en la dirección correcta ya que contribuye a cerrar el paso a una indeseable 'argelización' de todo el Magreb.

### Una agresión

Hace menos de un mes, en la estación de metro de Avenida de América, dos vigilantes jurados sufrieron una grave agresión por parte de dos inmigrantes vendedores de tabaco.

El motivo fue el siguiente: debían abandonar su actividad de venta de tabaco porque la Dirección de Metro así lo exige y estos dos vigilantes así se lo comunicaron. Los vendedores se marcharon pero al poco rato regresaron y a traición comenzaron a puñetazos y patadas contra los vigilantes, con tal brutalidad que a uno de ellos le rompieron el tobillo teniendo que ser atendido por el SAMUR; le han tenido que implantar dos placas de metal en el pie. Tras la operación, además, debe guardar tres meses de baja. Su compañero también fue mal parado.

Este hecho tan grave no ha tenido repercusiones en los medios de comunicación. Por el contrario, cuando tocan un solo pelo a uno de estos inmigrantes vendedores, se arma un escándalo fuera de lo normal, se organizan manifestaciones antirracismo y se lanzan toda clase de frases. Su actividad es ilegal, así como el tabaco es de contrabando. Sus ganancias, de las que no pagan ningún impuesto, son tan limpias que pueden ganar hasta 20.000 pesetas en un solo día. Y por si hay alguien que no lo sabe, estas personas están organizadas, son mafias, no pobres chicos.

ISABEL GARCÍA DE LA TORRE  
MADRID



MADRIGAL

### No diga traición, diga Sáhara

El 14 de noviembre se cumplieron 22 años de la traición al pueblo saharauí. El 14 de noviembre de 1975 el último gobierno de Franco decide ceder la administración del territorio del Sáhara a Marruecos y Mauritania a cambio de futuros beneficios económicos en un vergonzoso acuerdo tripartito que daba inicio a la más desastrosa descolonización habida en la África del siglo XX.

Comenzaba así uno de los exilios más sangrantes al

que un pueblo se haya visto sometido. Ocupación brutal bajo las fauces de Hassan, huida desesperada de miles de mujeres, niños y ancianos hacia el desierto, bombardeos de napalm a civiles, detenciones, torturas y desapariciones, así como todo tipo

de atropellos a lo largo de los años 70, 80 y 90. Amenizados por los apoyos y venta de armas de los sucesivos gobiernos españoles a la dictadura marroquí. Ahora, a las puertas del año 98, el cual ha sido catalogado por innumerables ONG's, como el Año del Sáhara,

la ONU con James Baker a la cabeza, ha decidido poner fin al "problema" saharauí que tantos dólares le está costando. Ahora, en el 98, el pueblo saharauí, desterrado pero unido, apela a lo mejor del pueblo español (siempre por delante de su clase política) a que vele por el tan ansiado referéndum que la historia se digna a brindarle y que paradójicamente tiene como misión probar lo evidente: que el Sáhara es de los saharauis.

EVARISTO LUJÁN  
GRUPO JAIMA. CÓRDOBA

### FAX DIRECTO

Las Cartas de los Lectores no deberán sobrepasar la dimensión de 15 líneas, escritas a máquina, y es imprescindible que su autor envíe una fotocopia de su DNI. DIARIO 16 se reserva el derecho de resumirlas. Enviar por correo a la dirección del periódico o al número de fax (925) 25 21 31.

CARTAS DE LOS LECTORES

### Ingredientes



JULIA  
SÁEZ  
ANGULO

Sexo, riqueza y poder son los ingredientes de un *best seller* que hace millonario a quien lo escribe. Junto a estos menudillos de la *sopa* están los cadáveres, fiambres malolientes que desvelan una trama corrupta.

Prostitución y droga son succulentos *negocios*.

Mujeres y jóvenes suelen ser sus víctimas más propiciatorias porque son los más vulnerables a la pobreza. No olvidemos la escalofriante cifra de que el 70 por 100 de la pobreza mundial se ceba en las féminas.

La filosofía del Derecho Penal, que es muy comprensivo, recuerda aquello de *odia el crimen y compadece al delincuente*.

Pues bien, eso es lo que cabe hacer ante los hechos y los datos que se ventilan bajo nuestra nariz.

*El que la hace, la paga*, dice la sabiduría popular porque no quiere que los *barandas* (jefes gitanos) y los *jerifaltes* (jefes payos) se vayan de rositas sin entrar en el delito. Que cada cual lllore y entierre a sus muertos, pero que se paguen las consecuencias.

La condición humana, susceptible de altruismo y de gran heroísmo, es también capaz de repugnantes miserias con coartadas de cal viva o vista gorda sobre alijos y burdeles de carretera. Si queremos creer en nuestro sistema democrático, levantemos telones y ventilemos los olores fétidos.

# PSOE e IU se ponen enfermos con el 'medicamentazo'

La coalición, que ya ha convocado movilizaciones para frenarlo, dice que es un "atracó" a los pensionistas, y los socialistas piden explicaciones al Gobierno

GONZALO ARIAS  
Madrid

El 'medicamentazo' es la última medicina que quería la izquierda para reanimar a la depauperada financiación de la Sanidad. El acuerdo que, a pesar de las reticencias que exhibe CiU, tiene casi cerrado el Gobierno del PP con los nacionalistas catalanes —por el que 500 fármacos dejarán de ser financiados por la Seguridad Social— ha puesto en pie de guerra al PSOE, a IU y a los sindicatos.

Todos ellos consideran que supone un manotazo en los bolsillos de los más desfavorecidos y que deja patente la incapacidad del Ejecutivo para atinar con recursos que no conlleven la dismantelación del Estado de bienestar.

IU, sindicatos, asociaciones de vecinos y de enfermos crónicos han reaccionado con celeridad y ya han convocado una manifestación, el 4 de diciembre, ante el Ministerio de Sanidad, según adelantó ayer la portavoz de Sanidad de la coalición, Angeles Maestro, poco antes de iniciarse la última sesión de la V Asamblea Regional de IU-Madrid, informa José Morales.

La medida, a juicio de la portavoz de IU, es un "escándalo" que la sociedad no puede consentir. Maestro rememoró la "primera edición" del 'medicamentazo' que impulsó el PSOE cuando gobernaba y advirtió que IU hará todo lo posible para impedir que se consuma de nuevo.

El coordinador general de la coalición en Andalucía, Antonio Romero, tampoco fue parco en calificativos y habló de "atracó" a los pensionistas. Según el líder de IU-LV-CA, ese sería un 'robo' en el que el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, y el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, actuarían "con el pasamontañas".

"Sería un retroceso histórico inadmisibles desde el punto de vista constitucional y democrático, porque sería caminar hacia atrás, creando una Sanidad para ricos y otra para pobres con una nueva



CONTUNDENTE Romero, en una imagen reciente, se mostró harto crítico.

agresión a los sectores sociales más desfavorecidos", agregó el dirigente de IU, en una rueda de prensa en Sevilla.

Los socialistas tampoco ven más que contraindicaciones en la 'receta' que ha preparado el Gobierno, y unos efectos secundarios que van a dar de lleno en las economías de los pensionistas, los principales consumidores de esas 500 medicinas que podrían encarecerse.

La portavoz de Sanidad del Grupo Socialista en el Congreso, Angeles Amador, manifestó que la medida es "inaceptable". A su juicio, no representa una financiación adicional de la Sanidad ni respeta el compromiso del Gobierno de incrementar la partida presupuestaria en este terreno. "Esto no es ahorro ni financiación adi-

**IU: "Sería un atraco en el que Rato y Pujol actuarían con el pasamontañas, y supondría un retroceso histórico inadmisibles"**

**PSOE: "Inaceptable. Esto no es ahorro ni financiación adicional, sino un recorte de las prestaciones"**



ATENTADO Amador, en otra foto de archivo, también se despachó a gusto.

cional, sino recorte de prestaciones", puntualizó.

Amador también echa de menos alguna explicación por parte del ministro del ramo, José Romay Beccaria, y un foro adecuado. "Este debate debería estar produciéndose en el Parlamento y no, de forma confusa y desordenada, fuera", señaló.

El 'medicamentazo' atenta, según la portavoz socialista, contra dos principios básicos: la solidaridad y la salud. Y además, agregó, va contra la "equidad" del sistema, "porque se propone una distribución que, en lugar de paliar las diferencias territoriales, las agudiza".

El Partido Andalucista (PA), socio del PSOE en el Gobierno andaluz, advirtió que es una medida "antisocial" y "regresiva". El secretario general del PA, Antonio Ortega,

señaló que "implica hacer recaer sobre las capas sociales más desfavorecidas la asunción de determinados ingresos mediante el ahorro para buscar dinero".

La Federación de Asociaciones para la Defensa de la Sanidad Pública también le niega a la terapia del Gobierno el pan y la sal. Su presidente, Marciano Sánchez, mostró serias dudas sobre que vaya a producirse algún ahorro con la medida.

Sánchez considera que el trasfondo del asunto proyecta propósitos maquilladores. A su entender, la intención de los promotores del 'medicamentazo' es la de "dar una campaña pública de que se va a conseguir aumentar los ingresos para poder financiar a la Sanidad catalana, que es la que tiene el gran problema económico".

## La oposición pide claridad a CiU

La confusión que alimentó el pasado sábado de la mañana a la noche el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, con su consecutivo apoyo y rechazo al 'medicamentazo' ha llevado a ERC a pedir explicaciones al Gobierno catalán.

El presidente de esta formación independentista, Jordi Carbonell, aseguró ayer en Juneda (Lleida) que es inaceptable "hacer pagar por aquello que en teoría es un aumento del presupuesto, y más cuando esto repercute en los más débiles, como es el caso de los pensionistas".

Carbonell anunció que su grupo parlamentario emprenderá iniciativas en el Parlament "para dejar clara la postura del partido en defensa de los derechos de la gente", y para pedir al Ejecutivo autonómico que se posicionen claramente.

Por su parte, la portavoz de Sanidad del PSC, Carme Figueras, criticó la postura de CiU de "acatar" la aplicación del 'medicamentazo' como solución a los males de la financiación de la Sanidad en Cataluña.

Figueras considera que CiU ha dado su "visto bueno" a la medida del Gobierno central, pero sabiendo que "a la larga no saldrán esos millones".

Según la dirigente socialista, CiU ha tenido que apoyar esa medida aunque hubiera preferido la vía de hacer pagar a los pensionistas. "CiU ha intentado hasta el final hacer pagar a los pensionistas a partir de un cierto nivel de renta, pero no lo quieren reconocer. Lo que quieren es que sea el Gobierno quien tome estas medidas porque son impopulares. Ellos acatan", señaló.

En la Comunidad de Castilla y León (que gobierna el PP) tampoco quieren otro nuevo 'medicamentazo'. El consejero de Sanidad y Bienestar Social de esta autonomía, José Manuel Fernández Santiago, manifestó que para financiar la Sanidad, el Gobierno central debería empezar por "sanear" la bolsa de fraude que se agazapa en la Incapacidad Laboral Transitoria.

## La Ertzaintza desactiva una bomba en Llodio

El artefacto casero estaba ubicado en las cercanías de una empresa francesa

**Bilbao / D16.**—Una dotación de la Unidad de Desactivación de Explosivos de la Ertzaintza explosionó ayer un artefacto ubicado en las cercanías de la empresa francesa Euromosaic, dedicada a la fabricación de baldosas, en la localidad alavesa de Llodio, según confirmaron fuentes de la Ertzaintza.

Hacia las nueve y media de la mañana de ayer, la Policía Municipal de Llodio avisó a la autónoma de que había una bolsa de deporte con un artefacto sospechoso, que había sido hallada por unos obreros del polígono industrial situado en

la calle Arantzar de ese municipio. Los trabajadores recogieron la bolsa en la zona cercana a Euromosaic, al creer que se la podría haber olvidado algún compañero. Cuando la abrieron, observaron que había cables y un reloj en su interior, por lo que la abandonaron y comunicaron su hallazgo a la Guardia Urbana, que, a su vez, avisó a la Ertzaintza.

Los agentes de la Unidad de Explosivos colocaron un cebo en la bolsa y la hicieron estallar. Aunque todavía no se conoce su composición, el artefacto era de fabricación casera.

# El PP acusa a la Iglesia de "alentar la división vasca"

Los nacionalistas dicen que la postura de los obispos debe hacer reflexionar a Interior sobre su política de dispersión

**Madrid / D16.**—El posicionamiento de los obispos de Euskadi y Navarra contra la dispersión de presos de ETA y a favor de propiciar una negociación con la banda terrorista ha desencadenado posturas encontradas: el PP les acusa de "alentar la división entre los vascos", y, desde la otra 'trinchera', algunos sectores de la izquierda y los nacionalistas alaban su lógica y hacen votos por que el Ministerio del Interior reflexione.

El presidente del PP del País Vasco, Carlos Iturgaiz, consideró ayer, en un comunicado, que la opinión de las diócesis vasca y navarra "alienta más la división entre los vascos". El dirigente popular lamentó que cuando los prelados vascos analizan cuestiones políticas que "son objeto de confrontación y crispación entre no nacionalistas y nacionalistas, la Iglesia siempre se alinea con las tesis de los nacionalistas".

Iturgaiz pidió a los obispos que "orienten a los fieles en la fe y no les confundan en la política".

Por su parte, el portavoz del Gobierno de Navarra, Santiago Cervera, aseguró que la pastoral, que se difundió el pasado sábado, es un documento "ocioso, inoportuno y simplista". Según Cervera, es "una injerencia intolerable y desafortunada" de la Iglesia en cuestiones políticas. A su juicio, "los obispos no se dan cuenta de que el principal problema para los presos de ETA es la propia ETA, que los usa como moneda de trueque y presión".

### "No es palabra de Dios"

Su planteamiento, según Cervera, afecta especialmente "a muchos católicos de buena fe, que se habrán visto profundamente confundidos, pensando que lo que dicen tiene categoría de dogma y es palabra de Dios, cuando es precisamente lo contrario".

En la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) tampoco ha gustado nada la postura de la Iglesia vasca. La presidenta de la AVT, Ana María Vidal Abarca, manifestó que al cuestionar la dispersión de los presos de ETA o pedir una negociación, lo que hacen los obispos es "poner en la misma balanza al Estado de derecho y a una banda de asesinos".

En la otra 'trinchera' tie-



**RECHAZO** Iturgaiz, en una imagen reciente, no comparte en absoluto la opinión de la Iglesia vasca.

### El PNV lamenta que Interior hará oídos sordos

**AVT: "No se puede poner en la misma balanza al Estado de derecho y a una banda de asesinos"**

nen una opinión muy diferente. Así, el portavoz del PNV, Joseba Egibar, mostró sus sospechas de que el Ministerio del Interior no va a atender la demanda de los obispos vascos. Según Egibar, el departamento que dirige el ministro Jaime Mayor Oreja no va a modificar de ninguna manera su política de dispersión de los presos etarras. A juicio del portavoz peneuvista, Interior "ha elevado este tema a categoría de decisión estratégica en la lucha antiterrorista, y entiende que la dispersión es un elemento de di-

suasión y debilitamiento de ETA".

Para Egibar, la reflexión de los obispos es "una voz colectiva más", que se suma a lo que el Parlamento vasco viene reclamando desde hace dos años a Interior. En ese sentido, pidió a Mayor Oreja "que tenga el valor y la elegancia de admitir públicamente lo que privadamente resuelve como diciendo 'esto tiene que ser un cambio de... o en una situación de...'

El coordinador general de IU-EB, Javier Madrazo, dijo que la pastoral de la Iglesia vasca es una "buena noticia" y subrayó la sintonía de su contenido con lo que propugna la mayoría de la sociedad de Euskadi en materia de pacificación y política penitenciaria.

La parlamentaria de Eusko Alkartasuna, Jasone Irragarri, también manifestó que la demanda de acercamiento de presos planteada por los obispos vascos debe hacer reflexionar al Ministerio del Interior sobre su política penitenciaria.

La postura de los obispos vascos también fue ensalzada por la ex secretaria de Estado de Interior Margarita Robles, quien aseguró que tienen "mucho que hacer" en la solución del problema de la violencia.

### 39 años para dos periodistas de 'Egin'

El fiscal pedirá 39 años de cárcel para los dos periodistas de 'Egin' Fernando Alonso Abad y Andoni Murga Zenarruzabeitia por pertenencia a banda armada, depósito de armas, tenencia de explosivos y estragos. Según su informe provisional, Alonso acudió en enero de 1996 a la localidad francesa de Ixassou para reunirse con un tal 'Kantauri' que le propuso integrarse en la organización mediante la formación de un comando, y le sugirió la necesidad de buscar a otra persona. Alonso aceptó la propuesta y al regresar a su domicilio en Hernani contó su cita a su amigo y compañero de profesión y de redacción Andoni Murga, al que además propuso formar parte del comando, al que denominaron 'Sugoi'. Los procesados simultáneamente sus tareas en la redacción de 'Egin' con las propias de un miembro de ETA y recibieron encargos sobre el cobro del 'impuesto revolucionario', dinero, explosivos, dos pistolas, un subfusil, diversa munición del calibre 9 milímetros parabellum y material para la confección de artefactos explosivos.

#### INMOBILIARIA GAUDI, S. A.

(Sociedad Absorbente)  
(Sociedad Escindida Parcialmente)

**ALVAREZ VALLS, S. A.**  
**CONSTRUCCIONES ALVAREZ VALLS, S. A.**  
**ALVAREZ VALLS ALQUILERES, S. A.**

**ARAGO, S. A.**

**INMOBILIARIA CORCEGA, S. A.**  
**INMOBILIARIA CALABRIA, S. A.**  
**INMOBILIARIA ENTENZA, S. A.**  
**PARKINGS NUMANCIA, S. L.**

**CUSPIDE, S. A.**

**VALDEGA RESIDENCIAL, S. A.**  
**VALLS-GAUDI, S. L.**

**CONSTRUCCIONES MANILA, S. L.**  
(Sociedades Absorbidas)

**GESTION DE PATRIMONIOS VALLS, S. L.**  
**ALVAREZ VALLS PELETERIA, S. A.**  
(Sociedades beneficiarias de la escisión)

#### Anuncio de Fusión y Escisión

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 242 de la Ley de S. A., se hace público que en las Juntas Generales Extraordinarias y Universales de Inmobiliaria Gaudi, S. A. (sociedad absorbente), Alvarez Valls, S. A., Construcciones Alvarez Valls, S. A., Alvarez Valls Alquileres, S. A., Arago, S. A., Inmobiliaria Corcega, S. A., Inmobiliaria Calabria, S. A., Inmobiliaria Entenza, S. A., Parkings Numancia, S. L., Cuspide, S. A., Valdega Residencial, S. A., Valls-Gaudi, S. L. y Construcciones Manila, S. L. (sociedades absorbidas), celebradas todas el 31/10/97, se aprobó por unanimidad la fusión de dichas entidades, mediante la absorción por Inmobiliaria Gaudi, S. A. de todas las sociedades absorbidas, quedando éstas disueltas sin liquidación y extinguidas, con entera transmisión de sus patrimonios a la sociedad absorbente, incorporando en bloque a título de sucesión universal, todos los elementos integrantes del activo y pasivo, y subrogándose la absorbente en todos los derechos y obligaciones correspondientes a las sociedades absorbidas.

La Fusión se acordó en los términos establecidos en el Proyecto de Fusión y Escisión suscrito el 25/07/97 y depositado en el Registro Mercantil de Barcelona en fecha 29/07/97, tomándose y aprobándose como Balances de Fusión los cerrados a 30/04/97, y ampliando el capital de la sociedad absorbente en la cuantía de 245.950.000 pesetas.

Previamente a dicha ampliación del capital de la sociedad absorbente, se acordó su reducción: En la cuantía de 22.110.000 ptas., con el fin de amortizar las acciones representativas de su capital social cuyos titulares eran sociedades absorbidas; y, con cargo a Reservas, en la cuantía de 486.822.000 ptas., mediante la reducción del valor nominal de las acciones a 25.000 ptas. cada una, con el fin de mantener los valores contables y que la cifra de capital nominal emitido más la cifra de la prima de fusión no superase el valor neto contable del patrimonio a absorber por Inmobiliaria Gaudi, S. A.

Tras la fusión se acordó, por unanimidad, la escisión de una parte del patrimonio de la compañía Inmobiliaria Gaudi, S. A., resultante de la fusión, traspasándose, con cumplimiento del art. 263 de la Ley de S. A., a las sociedades de nueva creación, beneficiarias de la escisión, Gestión de Patrimonios Valls, S. L. — que se constituirá con un capital social de 621.900.000 ptas. — y Alvarez Valls Peleteria, S. A. — que se constituirá con un capital de 211.375.000 ptas. —. Dicha escisión se acordó en los términos establecidos en el Proyecto de Fusión y Escisión antes indicado, tomándose y aprobándose como Balance de Escisión el Balance a 30/04/97 de Inmobiliaria Gaudi, S. A. post-fusión. Como consecuencia de la escisión, Inmobiliaria Gaudi, S. A. acordó reducir su capital en 167.325.000 ptas., mediante amortización de acciones.

Hacer constar, conforme a lo regulado en los art. 242 y 243.2 de la Ley de S. A., y a efectos tanto de la Fusión como de la Escisión, el derecho que asiste a accionistas y acreedores de las sociedades que se fusionan y se escinden a obtener el texto íntegro de los acuerdos adoptados y los balances de fusión y de escisión y el derecho que asiste a los acreedores de cada una de las sociedades de oponerse a la fusión y/o escisión en los términos previstos en el art. 166 de la Ley de S. A. durante el plazo de un mes, contado a partir de la fecha de publicación del último anuncio de fusión y escisión.

Barcelona, a 7 de noviembre de 1997. El Administrador único de todas las sociedades fusionantes.



SEGÚN PRONÓSTICOS Ángel Pérez fue reelegido ayer coordinador general de IU-Madrid con el apoyo del 64 por 100 de los delegados a la lista que él encabezaba.

# Anguita acudirá a la V Asamblea con una oposición testimonial

La mayoría de representantes de los partidos y las corrientes internas críticos con el sector mayoritario quedan fuera de las listas en las asambleas regionales

JOSÉ MORALES  
Madrid

Las múltiples asambleas regionales de las distintas federaciones de Izquierda Unida celebradas ayer cumplieron con el guión. La práctica totalidad de los delegados elegidos en ellas para estar presentes en la V Asamblea Federal de diciembre apoyarán al sector oficial de la coalición que encabeza Julio Anguita.

Con los resultados de las federaciones de Madrid, Murcia, Valencia, Euskadi, Canarias y la todopoderosa Andalucía, el coordinador general de IU ve cómo se simplifica más si cabe su camino hacia la reelección. Los procesos asamblearios se cerraron en-

tre acusaciones de "haber sido lapidados" por parte de los críticos y las de que éstos se "han autoexcluido", provenientes del sector oficial.

IU-Madrid reelegió a Ángel Pérez como coordinador general, con el apoyo de un 64 por 100 a la lista del Consejo Político Regional que él encabezaba. La segunda lista más votada, con un 29 por 100, fue la liderada por Susana López, perteneciente a la denominada Plataforma de Izquierda, donde se engloba el sector 'duro' de la coalición y de los comunistas madrileños.

La polémica se desató a la hora de aceptar las listas para elegir a los 265 delegados que representarán a Madrid en la V Asamblea Federal. A última hora, la candidatura de la

Plataforma por la Soberanía y la Pluralidad —más conocida como 'Tercera Vía'— fue rechazada. La razón argumentada fue que esta lista no cumplía con el requisito estatutario de incluir a un 35 por 100 de mujeres.

Los miembros de la 'Tercera Vía', encabezados por el senador José Luis Nieto, decidieron abandonar el plenario y no participar en las votaciones. Luis María González, uno de sus dirigentes, anunció que impugnarán los resultados de la Asamblea y negó que fueran válidas las razones para no aceptar su lista.

González aseguró que "se han cumplido los temores de pacto entre los distintos sectores para impedir la presen-

**La 'Tercera Vía' dice que se impide su presencia en la Asamblea Federal para que no puedan presentar una lista alternativa a Anguita"**

**Pérez les responde que "el que no dice la verdad, miente"**

cia de delegados críticos a Anguita en la V Asamblea de diciembre y que podamos presentar un candidato alternativo". La intención de esta plataforma era lograr en toda España el 10 por 100 de delegados necesarios, de los 1.500 que acudirán, para presentar una lista federal alternativa a la oficial.

Ángel Pérez aseguró que la 'Tercera Vía' "ha seguido un guión escrito de antemano, sabiendo que presentaban una lista fuera de los estatutos" y destacó que "están en su perfecto derecho de impugnar lo que quieren".

El coordinador reelegido respondió a las acusaciones explicando que "el que no dice lo que es verdad, miente".

Sevilla / M.A.V.—El diputado de IU y líder del Partido Comunista de Andalucía (PCA), Felipe Alcaraz, negó ayer que la federación andaluza vaya a funcionar como "un poder fáctico" en la V Asamblea de la coalición. Alcaraz rechazó todas las acusaciones sobre el supuesto control que los comunistas andaluces tienen sobre el conjunto de la coalición. Esta federación cuenta con 450 de los 1.500 delegados federales que se reunirán en Madrid a comienzos de diciembre.

Por su parte, Los Verdes y el Colectivo Andaluz de Izquierdas (CAI)

## Alcaraz niega que haya 'rodillo' andaluz en IU

denunciaron ayer, en el seno de la XI Asamblea de la coalición en Andalucía, la existencia de un "programa oculto" en IU, distinto del que sale a la luz pública, y que "el PCA impone sobre las distintas culturas de la formación".

"Estamos en un proceso de degeneración y exclusión de los proyec-

tos de futuro y si la dirección del PCA de IU presenta una opción estrictamente comunista, está en su derecho pero que se sepa", afirmó el portavoz de Los Verdes, Francisco Garrido.

Mientras, los resultados de otras federaciones quedaron claros. Los 29 delegados de IU-Canarias a la V

Asamblea Federal respaldan el sector mayoritario de Julio Anguita. La gestora de la coalición se constituyó la semana pasada.

En Euskadi, la lista del sector oficial que lidera Javier Madrazo tuvo el respaldo de 200 votos, frente a 14 en contra y 20 abstenciones. Casos similares ocurrieron en Murcia y Valencia, en esta última después de que hace unos meses se hubiera producido algo parecido a una 'moción de censura' a los entonces líderes de Esquerra Unida, pertenecientes a Nueva Izquierda y todos ellos ya fuera de la coalición.

## Garzón decide sobre la prisión de Scilingo

El magistrado puede ordenar protección para el 'arrepentido' para que siga a disposición de la Audiencia Nacional fuera de prisión.

Madrid / J. MORALES.—El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón decidirá hoy con toda probabilidad si mantiene o no en la prisión madrileña de Carabanchel al ex capitán de corbeta argentino 'arrepentido' Adolfo Scilingo, en respuesta al recurso presentado por su abogado Fernando Gallo y al del fiscal Pedro Rubira, según explicaron fuentes judiciales.

En medios próximos a las diligencias abiertas por la desaparición de más de 600 españoles durante la dictadura militar argentina, entre 1976 y 1983, no se descartó la posibilidad de que Garzón deje a Scilingo en libertad pero siga a disposición de su juzgado, tras aplicarle el estatus de testigo protegido.

Tras casi 30 horas de declaraciones, el testimonio de Scilingo sigue siendo vital para el juez de cara a arrojar más luz sobre los horrores y las torturas cometidos en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), de Buenos Aires, en la que estuvo destinado el 'arrepentido'.

El ex militar está dispuesto a seguir colaborando con la Justicia española para aclarar toda la verdad sobre los desaparecidos, tal como explicó en la entrevista que publicó DIARIO 16 el pasado viernes.

La decisión que debe tomar Garzón se produce en medio de las presiones de la propia Fiscalía de la Audiencia. Su fiscal jefe, Eduardo Fungairiño, se ha preocupado de airear en entrevistas a medios de prensa extranjeros su oposición a que tanto Garzón, como el magistrado Manuel García Castellón prosigan con sus investigaciones sobre los desaparecidos españoles en Argentina y Chile.

Ambos casos serán tratados en una próxima reunión que mantendrán los representantes del Ministerio Público pertenecientes a la Junta de Fiscales de Sala.

Mientras tanto, en Buenos Aires se están movilizándose de nuevo los hijos de los desaparecidos. La organización 'HIJOS' anunció ayer en la capital bonaerense que está dispuesta a aportar sus propios testimonios y dieron su total apoyo a los jueces de la Audiencia Nacional, según informa AFP.

# Gustavo Villapalos espió para el almirante Carrero Blanco

El consejero de Educación informó a los antiguos servicios secretos de las actividades antifranquistas en la Universidad hasta 1976

Madrid / D16.—Gustavo Villapalos, consejero de Educación de la Comunidad de Madrid y ex rector de la Universidad Complutense, colaboró en los años 70 con los servicios secretos del almirante Carrero Blanco, el SECED, antecedente del CESID, según publica esta semana la revista CAMBIO 16, que cita como fuentes a "oficiales del Ejército que pertenecieron a ese servicio".

Las mismas fuentes concretan: "Villapalos llegó al SECED de la mano del agente que estaba encargado de la Universidad. No pertenecía a la plantilla del servicio secreto, dependía de él como colaborador. Su misión consistía en mantenernos informados de los movimientos y actividades de las personas y grupos antifranquistas de la Universidad. Su colaboración se debió prolongar hasta 1976". En

esos años, el consejero era profesor de Historia del Derecho y formó parte de la Junta Democrática.

Perteneció también a la Asociación de Estudiantes Tradicionalistas (AET) y, durante unos meses, al Partido Comunista de España. Ingresó en el PCE, según fuentes de este partido, de la mano de Santiago Carrillo. Éste no lo recuerda muy bien. "Él me dijo una vez que fue colaborador mío. Pudiera ser. Sí recuerdo que siempre tuvo una muy buena relación con la Embajada soviética", según el citado semanario.

Otra de las militancias de Villapalos es la religiosa. De estudiante estuvo a punto de ingresar en la Compañía de Jesús. Luego, sobre 1970, Laureano López Rodó y Antonio Fontán, numerarios del Opus Dei, le abrieron las puertas de la Obra, pero él no las traspasó. Des-



GUSTAVO VILLAPALOS

**La 'tapadera' del ex rector de la Complutense eran sus clases de Historia del Derecho**

de hace unos años es destacado miembro de los Legionarios de Cristo, organización ultracatólica que tiene su sede en Madrid en una finca de la familia Oriol y Urquijo.

Gracias a los buenos oficios del ex rector, Alicia Koplowitz también se dejó seducir por los Legionarios de Cristo.

Y es que Villapalos mantiene excelentes relaciones con las Koplowitz desde su etapa de rector de la Complutense. No es para menos. Entre 1989 y 1992 adjudicó obras a dedo a Construcciones y Contratas y Focsa, hoy FCC, por importe de 7.700 millones de pesetas, el 43 por 100 del total adjudicado en ese cuatrienio. Otro 32,5 por 100 fue para Dragados, del BCH, a cuyo ex presidente y presidente del Consejo Social de la Complutense, Alfonso Escámez, lo nombró 'doctor honoris causa'.

# Piden al Gobierno explicaciones por el 'caso Pedro J.'

IU solicitará hoy a Oreja y Serra su comparecencia urgente en el Congreso

Madrid / D16.—El diputado de Izquierda Unida Willy Meyer pedirá la comparecencia urgente en el Congreso de dos ministros —Jaime Mayor (Interior) y Eduardo Serra (Defensa)— y del director general del Cesid para aclarar el origen de un vídeo de carácter sexual en el que aparece el director de 'El Mundo', Pedro J. Ramírez con Exuperancia Rapú.

Según publicaba ayer 'El Mundo', Pedro J. "conocía [a esa mujer] con el nombre de Emma" desde "el año 89 al coincidir en un programa de Antena 3-Radio". Un personaje llamado José María González, "entabló hace dos años y medio relación con Rapú" y le propuso "provocar una situación fuera de lo común y grabar un vídeo clandestino". El fue el "autor material de la grabación realizada desde el interior de un armario".

El 1 de octubre José Ramón Goñi Tirapu, ex gobernador del País Vasco, entregó a González y Exuperancia 50 millones "de Rafael Vera" como adelanto de 300. Emilio Rodríguez Menéndez estuvo presente en reuniones previas y Ángel Patón, "miembro de la Unidad de Apoyo al Presidente durante los primeros gobiernos socialistas" en la entrega del dinero, siempre de

acuerdo con la versión de 'El Mundo'. Este diario le acusa de ser el "coordinador de todo el montaje, financiación y distribución del vídeo".

Meyer apunta aún más alto y asegura que "la mano de Felipe González está muy cerca". Vera califica la información de "falsa desde la primera hasta la última letra. Porque, además, la vida privada de los demás me importa muy poco. Yo soy tremendamente respetuoso con la vida privada de todos

**'El Mundo' acusó ayer a Rafael Vera de adelantar 50 millones para hacerse con un vídeo sexual de su director**

los ciudadanos, sea cual sea su condición. Hasta la del señor Ramírez y, por tanto, poco interés tengo en la vida privada del señor Ramírez. Poquísimo. No tengo ninguno", declaró.

Vera, que reveló ayer a diversos medios detalles íntimos del vídeo, aseguró que "Ramírez trata de ocultar con información falsa, sus tendencias algo extrañas y sobre todo perversas y pervertidas"

**DOPAMINA LA QUÍMICA DEL PLACER**

**VILLAPALOS La AMBICIÓN del ESPÍA de CARRERO BLANCO**

**Cambio 16**

24 NOVIEMBRE 1997 - Nº 1.334

**COMIENZA EL GRAN JUICIO**

**DICIEMBRE NEGRO para CONDE**

**SUS PLANES PARA NO VOLVER A LA CARCEL**

**RAJOY A PUJOL NO LE VAMOS A PEDIR PERMISO SIEMPRE.**

**IRAK EL PULSO DE SADAM**

**AÑO 2004 LA AVENTURA DEL TITANIO**

**TECNOLOGIA Y SERVICIOS INFORMATICOS, S. A.**

Se convoca a los señores accionistas de la Compañía a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará en Plaza. Canalejas, n.º 3, 1.º B, Esc. Dcha. de Madrid, el día 23 de diciembre de 1997, a las 9,30 horas, en primera convocatoria, y el día 24 de diciembre de 1997, a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, para tratar de los asuntos que conforman el siguiente orden del día:

1. Análisis de la situación de la Sociedad.
2. Acuerdo, en su caso, de disolución y liquidación de la Compañía.
3. Cese del Consejo de Administración, en su caso, y nombramiento del Liquidador.
4. Medidas subsiguientes a adoptar, en caso de disolución y liquidación.
5. Ruegos y preguntas.

A tenor de lo previsto en el artículo 112 de la Ley de Sociedades Anónimas, a partir de la convocatoria de la Junta General cualquier accionista podrá obtener, de forma inmediata y gratuita, los informes y aclaraciones precisos acerca de los asuntos comprendidos en el orden del día.

Madrid, a cuatro de noviembre de 1997.—El Vice-Presidente: Manuel Umbert Bou.

**PROMOCIONES SOCIALES TORRELARA, S. A.**

Con fecha 27 de junio de 1997 se adoptó en la Junta General Ordinaria trasladar el domicilio social a la calle Cuenta de la Sierra, número 11, de La Moraleja, 28100 MADRID.

**EL SECRETARIO DEL CONSEJO**

**VALDEMORO VENTA NAVE**

1.300 m<sup>2</sup> + 90 m<sup>2</sup> de oficinas 2 plantas

Muelle y 2 Cámaras Frigoríficas

Tlf.: 91) 895.02.53 / 909.16.34.17

75.000.000.- Ptas.

**EL TAROT DE ARAMIS FUSTER**

La fortuna, el éxito, el amor... se descubren en la lectura del Tarot

ARAMIS FUSTER

SERVICIO 24 HORAS

906 303084

**LLAMA AHORA**

H. F. R. Apdo. 54.082 Madrid. El coste de la llamada es de 76 ptes. minuto. Noches y festivos 55 ptes. IVA incluido.

**EL HOROSCOPO DE RAPPEL**

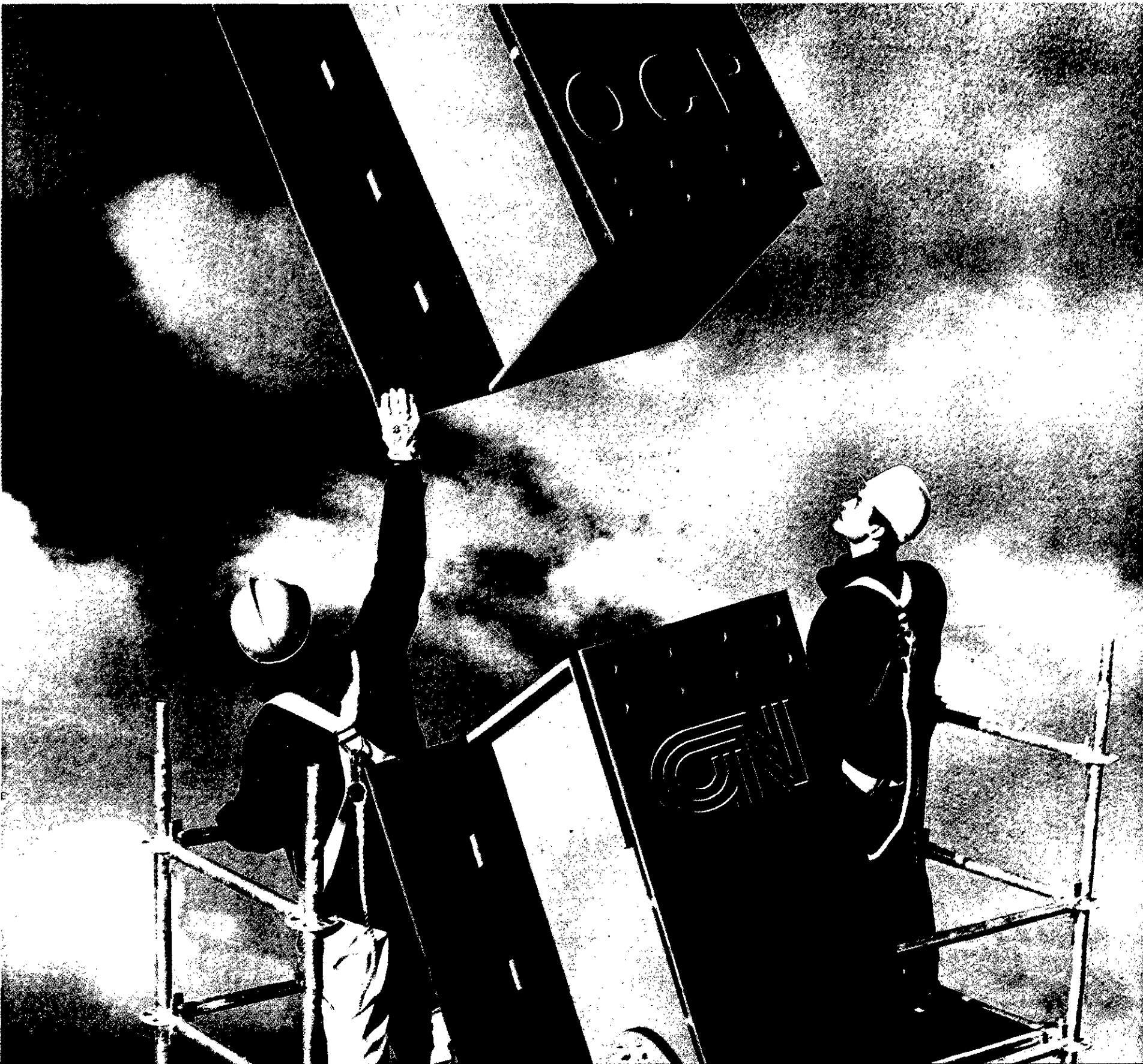
LLAMA AHORA SI TE INTERESA TU FUTURO

SERVICIO 24 HORAS

906 303084

H. F. R. Apdo. 54.082 Madrid. El coste de la llamada es de 76 ptes. minuto. Noches y festivos 55 ptes. IVA incluido.





## UNIDOS PARA CONSTRUIR EL FUTURO.

OCP y Ginés Navarro. Dos grandes de la construcción se fusionan para crear uno de los grupos más importantes del sector. Unidos son ACS, Actividades de Construcción y Servicios, S.A. Con una facturación conjunta en 1996 de más de 324.000 millones de pesetas y 7.200 millones de beneficios netos. Una gran compañía que ha construido, entre otras grandes obras, más de 6.400 kilómetros de carreteras, 5.485 kilómetros de gasoductos y oleoductos, 564 kilómetros de túneles y más de 110 grandes presas. Presentes en más de 40 países. Construyendo un futuro mejor para las personas y cuidando el medio ambiente. Son el futuro de la construcción.

**ACS**  
ACTIVIDADES DE CONSTRUCCIÓN Y SERVICIOS

El valor de las grandes obras.

# Pensiones de ida y vuelta

El PP quiere obligar a devolver lo cobrado por error, aunque sea de la Administración.

Madrid / D16.—Los pensionistas no ganan para susos. El Gobierno ha incluido en la Ley de Acompañamiento de los Presupuestos Generales para 1998 un apartado al texto refundido de la Seguridad Social por el que se obliga a los pensionistas a reintegrar el importe de las prestaciones indebidamente percibidas con una retroactividad de cinco años contados a partir de la fecha de su cobro, y con independencia de que ese cobro se debiera a errores de cálculo de la Seguridad Social.

A esta medida se opone el PSOE, que está de acuerdo en que la obligación del reintegro del importe de las prestaciones indebidamente percibidas prescriba a los cinco años, pero precisa que la cuantía máxima exigible sea la equivalente al triple de la cuantía mensual que tenga acreditada el beneficiario cuando dicha percepción se deba a errores del mismo, "y siempre y cuando hubiese actuado de buena fe", según declaró a Europa Press el diputado del PSOE Alejandro Cercas.

La crítica principal de los socialistas se centra en los errores imputables a la Administración. En este caso, la enmienda presentada por el PSOE a ese apartado de la Ley de

Acompañamiento señala que no procederá el reintegro de lo indebidamente abonado si la causa que lo originó se debió a error o negligencia de la entidad gestora.

Según Cercas, hay 150.000 pensionistas afectados por el cobro indebido de prestaciones, "y en la mayoría de los casos se trata de gente mayor que no conoce la ley y que ha actuado de buena fe. En

**Cerca de 150.000 pensionistas están afectados por el cobro indebido de prestaciones**

**El Estado podrá reclamarles la diferencia durante un plazo de cinco años, según el proyecto del Gobierno**

otros muchos casos, es la propia Administración la que ha cometido el error", añadió el diputado.

El portavoz de Economía de Convergencia y Unió, Francesc Homs, considera que habría que buscar alguna fórmula que revise el texto redactado por el Gobierno, al considerar "preocupante" el hecho de que haya pensionistas con un nivel de renta muy bajo a los que se les pida que reintegren prestaciones retribuidas indebidamente por un error de la Administración.

Por otro lado, el Grupo Socialista en el Congreso afirman en un documento interno, que el PP pretende, a través de una política económica "conservadora" diseñada en los Presupuestos para 1998, conducir a la Seguridad Social a una "situación financiera inviable".

En su opinión, el PP pretende que "retroceda la igualdad" llevando a la Seguridad Social a un endeudamiento "difícilmente soportable" al tener ésta que hacer frente a una parte de su déficit no financiada por el Estado.

Según el texto, "las cotizaciones sociales se hacen cargo de más de un billón de pesetas en gastos sociales cuya factura tendría que abonarse a través de los ingresos presupuestarios del Estado".



AVISO El socialista Alejandro Cercas denuncia el plan del Gobierno.

## El IPC del jubilado no varía del general

La presidenta del Instituto Nacional de Estadística (INE), Pilar Martín Guzmán, considera que un IPC específico para los jubilados, como en su día propuso el director de la Oficina de Presupuestos del Gobierno, José Barea, no se diferenciaría prácticamente nada del IPC general. El INE realizó un estudio informal cuando surgió este debate por si pedían opinión al Instituto, pero nunca recibió del Gobierno ninguna petición en este sentido, añadió. En ese estudio interno, cuyas conclusiones fueron trasladadas a Barea, se eliminaron las partidas que presumiblemente consumen menos los jubilados, como, por ejemplo, gastos en discotecas, gasolina y otros, y al hacer el cálculo se observó "que no variaba prácticamente nada del IPC general".

## Los ingresos tributarios aumentaron un 12,5%

Madrid / EP.—Los ingresos tributarios aumentaron un 12,52% en los diez primeros meses del año, en relación con el mismo periodo del año pasado, y se situaron en 12,382 billones de pesetas, según fuentes del Ministerio de Economía y Hacienda.

Este incremento de los ingresos de enero a octubre hace prever que se cumplirán, incluso con holgura, las previsiones del Gobierno.

La recaudación por el Impuesto de la Renta aumentó un 5,35% y se elevó

a 4,836 billones de pesetas. En cuanto al Impuesto de Sociedades, el aumento fue del 51,76%, hasta 1,786 billones, debido a los cambios efectuados en los pagos a cuenta. El IVA creció un 10,67% y dio 3,63 billones.

En relación al Impuesto Especial de Hidrocarburos, que grava cada litro de carburante vendido en España, Hacienda ingresó en sus arcas 1,019 billones de pesetas entre enero y septiembre, según la asociación de empresas petroleras, AOP.

## Arias prevé gasolina y teléfono más baratos

Madrid / D16.—El ministro de Fomento, Rafael Arias-Salgado, afirmó ayer que a partir del próximo año se producirá una bajada de la gasolina, fruto de la competencia entre los diferentes distribuidores.

Ante la posibilidad de una huelga en este sector el próximo 1 de diciembre, el ministro dijo a la Cope que el Gobierno va a iniciar un proceso de liberalización del sector de hidrocarburos

que beneficiará a todos los sectores implicados, incluidos los gasolineros, y que una huelga sólo conseguiría perjudicar a los ciudadanos.

El titular de Fomento afirmó también que las tarifas telefónicas bajarán en 1998 fruto de la competencia a que dará lugar la presencia de un segundo operador, lo que conllevará también una mayor oferta de servicios para el consumidor.

### EL PUENTE



ÁNGEL GÓMEZ ESCORIAL

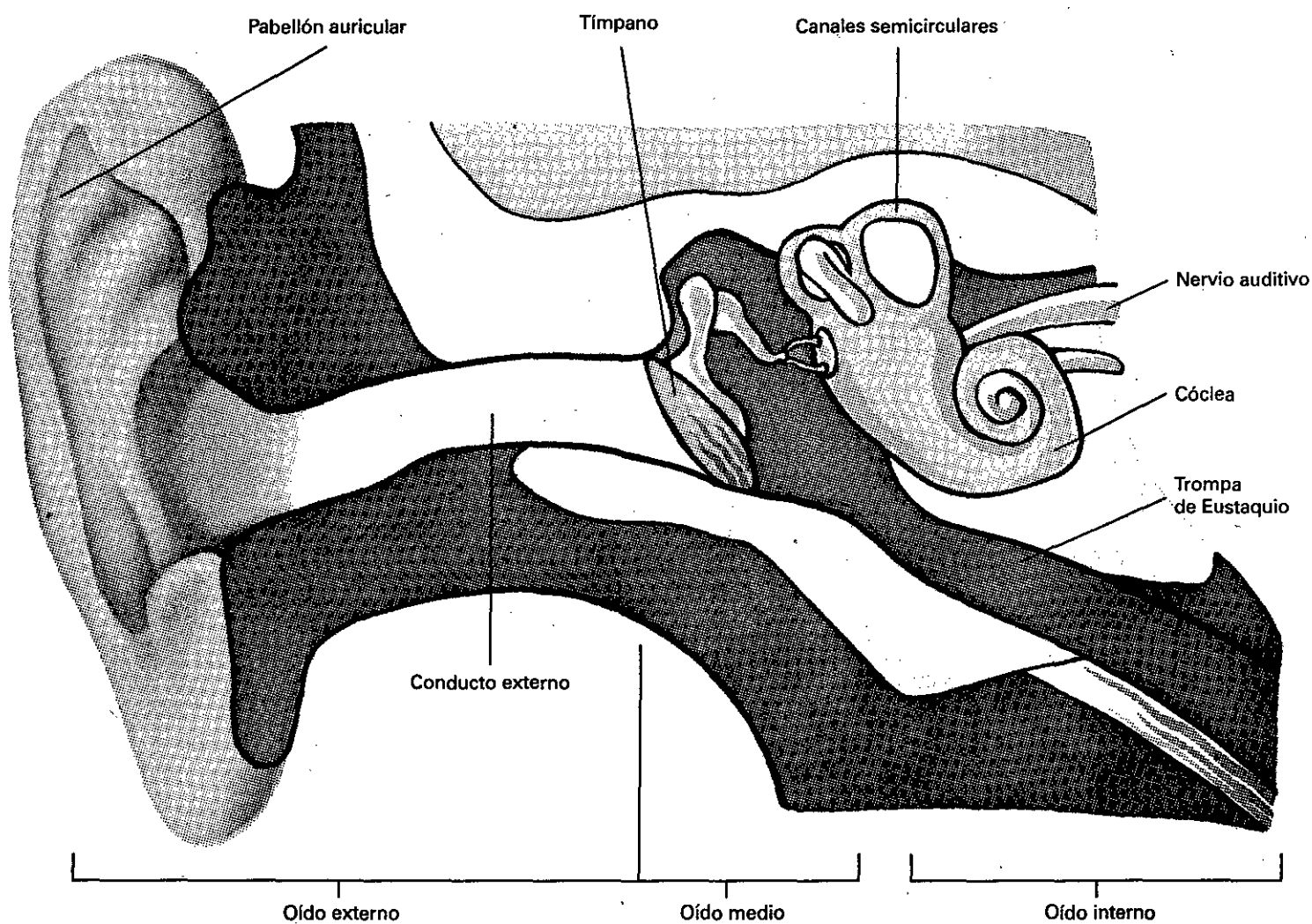
## La privatización de Argentaria

EL momento de privatizar Argentaria se decidirá en función de los ingresos para el presupuesto de 1998. Es decir, se dará libertad a los técnicos para fijar la fecha de la OPV si al Gobierno le van saliendo bien las cuentas. En el caso de que los ingresos del Estado en el próximo año tuvieran lagunas entraría la venta de las acciones de Argentaria a capón. Es verdad que los 300.000 millones de pesetas que puede rendir esa operación no parecen demasiado, pero el presupuesto español está cada vez más justo y es difícil atender a todos los compromisos. Ese es el caso del 'medicamentazo'. En mejor situación e ingresos jamás se habría puesto en marcha.

La presencia de Banco Santander y del Bilbao Vizcaya en el bloque de coordinación inicial de la OPV plantea que ninguna de esas dos entidades estarían en alguna operación de control de Argentaria. El asunto de la 'golden share' también indica una especie de prevención ante la presencia indeseada de grupos dominadores. Aunque una fuente próxima al Gobierno me informaba que es un intento de que todas las actuaciones respecto a una posible toma de control del 'holding público bancario' no se hicieran por la simple regla de la ley del mercado. Se busca que si hay alguien interesado que pase primero por el fieltro del Ministerio de Economía. Ciertas compras de acciones hicieron pensar al entorno de Rodrigo Rato que existía el interés de una gran entidad por colocarse bien a la hora de empezar la carrera por la privatización.

Las previsibles necesidades presupuestarias colocan el final de abril o el principio de mayo como el momento más que probable para iniciar la OPV. La opción de Francisco González y de su 'núcleo duro' sigue siendo indiscutida en el medio gubernamental. Además en los últimos días varias fuentes próximas al Ejecutivo han repetido que no es deseable para España una situación de duopolio bancario y que las necesidades de concentración de los 'grandes' deberían basarse en acuerdos con entidades exteriores, dentro del ámbito del euro. Y, sin embargo, dos importantes consultorías, afinadas en España, trabajan en sendos informes 'fusionadores'.

# Para ofrecer el mejor servicio, hemos desarrollado este sistema.



## SPANAIR ES LA COMPAÑÍA AÉREA QUE ESCUCHA A SUS PASAJEROS.

Por eso creamos un concurso para recoger todas aquellas sugerencias que pudieran mejorar la calidad de nuestro servicio. Recibimos cientos de ideas, muchas de las cuales ya están siendo hechas realidad. Como el hecho de ganar comodidad en Avant Class, donde siempre irá en pasillo o ventanilla.

O la oferta de nuevos destinos internacionales. O la incorporación de novedades en el catering y en todo el servicio a bordo para hacer sus vuelos más agradables. Ideas que, gracias a nuestros pasajeros, nos ayudan a seguir haciendo de Spanair la mejor compañía aérea.

  
**Spanair**  
Pague menos y viaje mejor.

PARA MÁS INFORMACIÓN DIRÍJASE A SU AGENCIA DE VIAJES O LLAME AL 902 13 14 15. WWW.SPANAIR.COM

# Consultorio FISCAL

## Deducción por adquisición de segunda vivienda

Quiero comprarme una casa en la playa para residir allí durante las vacaciones. Ya dispongo de una vivienda por la que desgravo en mi declaración de la renta. ¿Podría seguir desgravándome por la nueva?

N. D. (Madrid).

La ley del IRPF establece una deducción del 15% de las cantidades satisfechas en el ejercicio de que se trate por la adquisición o rehabilitación de la vivienda que constituya o vaya a constituir la vivienda habitual del sujeto pasivo.

Requisito imprescindible para poder aplicar esta deducción es que la vivienda adquirida pueda ser considerada como residencia habitual del sujeto pasivo. La ley entiende por residencia habitual la vivienda en la que el contribuyente resida durante un plazo continuado de, al menos, tres años. Si la vivienda deja de ser la habitual antes de finalizar dicho plazo, se pierden las deducciones practicadas debiendo imputarse el importe de éstas al ejercicio de la interrupción, más los intereses de demora correspondientes.

Como excepción, existe un supuesto en el que, aunque se cambie de residencia antes del transcurso de los tres años, no se pierden las deducciones practicadas. Este sería el caso de aquellos sujetos pasivos que se ven obligados a cambiar de vivienda por razones que necesariamente exijan dicho cambio.

En cuanto a la base de la deducción, estará integrada por las cantidades satisfechas en el ejercicio por la adquisición o rehabilitación de la vivienda, incluidos los gastos originados que hayan corrido a cargo del adquirente (como pueden ser el IVA, el IPT, los gastos de Notaría, Registro de la Propiedad, honorarios del arquitecto y aparejador, etc.) excepto los intereses, que serán deducibles en su caso para la determinación de los rendimientos netos de capital inmobiliario.

Puede haber magnitudes a restar de la base de la deducción:

— Cuando se adquiere una vivienda habitual habiendo disfrutado de la deducción por otra anterior, la base para el cálculo de la deducción será la diferencia entre el precio de la nueva y el valor de la vivienda anterior sobre el que ya se hubiera hecho deducción.

— Cuando se adquiere una vivienda habitual habiendo disfrutado de la deducción por otra anterior, la base para el cálculo de la deducción será la diferencia entre el precio de la nueva y el valor de la vivienda anterior sobre el que ya se hubiera practicado la deducción.

— Cuando las cantidades invertidas en la adquisición de vivienda procedan del importe obtenido por la venta de la anterior vivienda habitual y dicha reinversión hubiera dado lugar a la exención del incremento de patrimonio derivado de la venta, el disfrute de esta exención será incompatible con el de la deducción por adquisición de vivienda en la parte de la nueva inversión que no supere el valor de transmisión de la anterior.

En cuanto a la posibilidad de deducirse por más de una vivienda habitual a la vez, hay que decir que el supuesto más frecuente es que cada unidad familiar tenga una sola vivienda habitual. Sólo en algunos casos excepcionales, si sujetos pasivos diferentes de una misma unidad familiar están adquiriendo viviendas distintas y optan por tributar conjuntamente, podrán deducirse por todas las viviendas siempre que:

— No sobrepasen el límite establecido por la ley: 30% de la Base Liquidable (límite que es conjunto para todas las deducciones por inversión, excepto la empresarial y los donativos).

— Que todas las viviendas cumplan la definición de vivienda habitual (plazo de residencia continuado de tres años).

## Determinación de cuota íntegra

Tengo entendido que en la próxima declaración de

la renta ya debemos asignar por separado el 85% de nuestra base liquidable que va para el Estado y el 15% que se les asigna a las Autonomías. ¿Cómo se hacen los cálculos para saber la cuota resultante?

A. S. (Madrid).

Es cierto que el próximo año en la declaración del IRPF existirán dos escalas de gravamen de la base liquidable regular, una general y otra autonómica, diferenciándose entre ellas por la cuota íntegra que corresponde a cada tramo de base liquidable y por el tipo aplicable al 'resto de la base liquidable' resultante de aplicar la primera parte de las tablas.

Para entender el funcionamiento de estas tablas lo mejor sería proponer un ejemplo: supongamos un sujeto pasivo que declara en tributación conjunta una base liquidable regular de 3.000.000 de pesetas.

Lo primero que tendría que hacer es aplicar la tabla general, según la cual hasta 2.198.000 pesetas corresponde una cuota íntegra de 223.720 pesetas. La diferencia hasta 3.000.000 de pesetas (que son 802.000 pesetas) tributaría al 20,83%, lo que arroja un resultado de 157.057 pesetas, que, sumado al anterior, nos da una cuota íntegra general de 390.777 pesetas (223.720 + 167.057). Esta es la cantidad que recaudaría el Estado.

Lo siguiente que hay que calcular es la cuota que corresponde a las autonomías. Para ello nos vamos a la tabla de tributación conjunta autonómica y volvemos a realizar los mismos cálculos anteriores: hasta 2.198.000 pesetas corresponde una cuota de 39.480 pesetas y la diferencia hasta esos 2.198.000 (que son 802.000 pesetas) tributa al tipo del 3,4%, lo que arroja un resultado de 27.669 pesetas, que unidas a la cantidad anterior os da una cuota íntegra de 67.149 pesetas, que es lo que se destinará a las autonomías.

## Minusvalía por toxicomanía

Tengo un hermano de 37 años que es drogodependiente, y que sin obtener

## IRPF: Calificación de rendimientos

Colaboro con una revista de información general. Una vez al mes facturo los artículos que me publican y me retienen el IRPF correspondiente. Quiero saber como debo reflejar tanto los ingresos como las retenciones en mi declaración de la renta y si puedo seguir haciendo la declaración en su modelo abreviado. ¿Puedo declarar estos ingresos de la misma forma que lo hago con los que tengo por mi trabajo normal en una empresa?

A. V. (Madrid).

Nos encontramos ante un problema de clasificación de rendimientos. Tendremos que delimitar si los ingresos que usted obtiene de la revista son rendimientos del trabajo dependiente o son rendimientos de actividad profesional. Esta diferencia afecta, entre otras cosas, al modelo en el que hemos de presentar la declaración de renta objeto de su pregunta.

En cualquiera de los dos casos se deben reflejar los ingresos íntegros, a los cuales se le restan los gastos de seguridad social y otros gastos deducibles que, ya si son diferentes dependiendo del tipo de rendimiento.

Por su parte, con los pagos a cuenta, ya sean retenciones o ingresos a cuenta, el procedimiento es el mismo y no nos hemos de preocupar de ellos hasta el final de la autoliquidación. Una vez practicadas las deducciones sobre la cuota íntegra llegamos a la cuota líquida a la que restaremos las retenciones e ingresos a cuenta correspondientes a los rendimientos del trabajo

## Hay que reflejar los ingresos íntegros, a los que se restan los gastos de Seguridad Social

y/o a los de la actividad profesional, y en su caso las retenciones del rendimiento del capital mobiliario.

De esta operación saldrá la deuda tributaria cuyo signo nos indicará si es positiva o a ingresar, o negativa a devolver, en su declaración de la renta.

Del hecho que usted nos comenta se desprende que la relación que mantiene es una relación profesional, y como tal deberá hacerla constar y declararla.

No obstante, para intentar delimitar si nos encontramos ante rendimientos del trabajo dependiente o de la actividad profesional acudimos al Estatuto de los Trabajadores, que dice que el contrato de trabajo se puede celebrar por escrito o de palabra.

Así, se presumirá existente entre todo el que presta un servicio por cuenta y dentro del ámbito de organización y dirección de otro y el que lo recibe a cambio de una retribución a aquél.

En caso de que la relación con la revista esté estipulada como actividad profesional, su declaración de la renta tendrá que presentarla en el modelo ordinario conocido como D-100.

ingresos de ningún tipo está viviendo en casa de mi padre, jubilado, de 74 años. ¿En su declaración puede hacerse alguna deducción por mi hermano?

D. P. A. (Madrid).

Como requisito para poder practicar las deducciones por minusvalías, la persona ha de acreditar su minusvalía mediante certificado expedido por el Insserso o por el órgano correspondiente de las CC.AA. No obstante, será muy difícil que consideren a su hermano como minusválido.

Si la persona es declarada minusválida, su padre tendrá derecho a deducir por descendientes (es decir por su hijo, hermano del consultante) aunque el minusválido tenga más de treinta años, siempre que cumpla, además de otros requisitos, que son: Que sea soltero. Que no tenga ingresos superiores al salario mínimo interprofesional de los mayores de 18 años, condición que en este caso se cumple. Que dependa del sujeto pasivo, otra condición que se cumple.

En segundo lugar, son deducibles de la cuota del IRPF el 15% de los gastos sufragados por el sujeto pasivo durante el periodo impositivo por razón de enfermedad, accidente o invalidez de las siguientes personas: el propio sujeto pasivo; los descendientes solteros que den derecho a la deducción por descendientes o por invalidez; las personas vinculadas al sujeto pasivo por razones de tutela o acogimiento no remunerado que le den derecho a deducción por descendientes o por invalidez. Se incluirán aquí los gastos de tratamiento y rehabilitación de toxicómanos.

En tercer lugar, el sujeto pasivo tiene derecho a la deducción por invalidez cuando la circunstancia de ser inválido se da en descendientes solteros, cualquiera que sea su edad, siempre que no tenga rentas superiores al salario mínimo interprofesional. El importe de esta deducción es de 56.000 pesetas.

Las preguntas de esta semana han sido respondidas por Marcos Delgado, Carlos Señaris y Alfredo Pérez Hita, que son miembros del MASTER EN ASESORÍA FISCAL del Instituto de Estudios Superiores San Pablo-CEU.

Pueden enviar sus consultas a Diario 16, Consultorio Fiscal, Basauri 17, Madrid; o bien usar los siguientes números de fax:

558 98 96 ó 58 98 97  
Sección coordinada por José Ismael Alonso.

CONSULTORIO FISCAL

## POR PREGUNTAR QUE NO QUEDA

Contestamos sus dudas relacionadas con la declaración de la renta

## LOS MEJORES EXPERTOS ESTAN DE SU PARTE

La Sección de Economía responderá a los lectores de Diario 16 que hayan planteado por escrito sus dudas para ofrecerles la solución aportada por destacados expertos en el tema fiscal

Escriba: CONSULTORIO FISCAL, Diario 16, Basauri, 17 (Km. 11,900, Ctra. de La Coruña), 28023 MADRID



# El comunismo francés pierde a su líder más carismático

Fallece en París, a los 77 años y víctima de una crisis cardiaca, Georges Marchais, el secretario general que acompañó durante su jefatura el declive del PCF

SABINE WIBAUX (AFP)  
París

Georges Marchais, el político que encarnó durante cerca de un cuarto de siglo el Partido Comunista Francés (PCF), un hombre que siempre dio prueba de una gran presencia mediática, falleció ayer a los 77 años de edad en el hospital parisino de Lariboisière.

Marchais, secretario general del PCF desde diciembre de 1972 hasta enero de 1994, sufría problemas cardíacos desde hace más de 20 años.

Líder sin sombra de las filas comunistas en Francia, Georges Marchais fue el adalid del comunismo más ortodoxo y 'brezhneviano', pese a las voces que en París pedían desde dentro apertura a la formación de izquierdas. En enero de 1994, Robert Hue le sucedió al frente del PCF en el 28 Congreso y, desde esa fecha, estaba prácticamente retirado de la vida pública.

Pese a su inquebrantable ortodoxia, o quizá por ello, el PCF perdió en sus años al frente la mitad de sus electores. En 1976, veinte años después del Informe Kruschev sobre los crímenes de Stalin, Marchais esbozó cierta apertura ideológica, pronunciándose —sin previa consulta con las bases— a favor del abandono de la noción de 'dictadura del proletariado'.

Durante esta década se sumó con prudencia al 'eurocomunismo' de los izquierdistas italianos y españoles, y en 1994, durante el 28 Congreso, último de los que presidió, incluso recomendó la renuncia a otra fórmula 'sagrada', la del "centralismo democrático".

En realidad, Marchais encarnaba el comunismo más conservador y nunca se sumó a los movimientos inconformistas que sacudían tanto los partidos en el poder en Europa del Este como los 'partidos hermanos' del oeste.

Nació en 1920, año de la fundación del PCF, y en 1942, durante la ocupación de Francia por las fuerzas hitlerianas, acató la convocatoria del Servicio de Trabajo Obligatorio (STO) y fue a trabajar como obrero al III Reich, lo que, con posterioridad, daría lugar a duras polémicas, al acusarse-

le de haber sido voluntario.

Durante cierto tiempo, Marchais gozó de popularidad, incluso entre los que no eran militantes, por su polémico ardor dialéctico y sus intervenciones en televisión. Pero sus decisiones políticas pecaban de inoportunas.

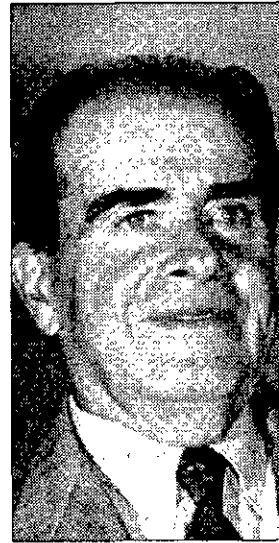
Así, su ruptura en 1977 con el Programa Común de Gobierno con los socialistas fue una de las causas principales

**La 'perestroika' de Gorbachov, la caída del Muro y la desintegración de la URSS le marginaron del debate comunista**

de la derrota de la izquierda en las legislativas del año siguiente. De la misma forma, a principios de los años ochenta, en pleno estado de emergencia en Polonia y después de la intervención soviética en Afganistán, habló de "balance globalmente positivo" del comunismo real.

A partir de 1985, la 'perestroika' de Mijail Gorbachov terminó de marginarlo del

gran debate comunista. Y a partir de 1989, la caída del Muro de Berlín, el fin del bloque soviético y el de la misma URSS dejaron anonadados al PCF y a su líder. Cuando Marchais renunció a la secretaría general, hacía 13 años que asistía al declive de un partido que, cuando él se hizo cargo de la jefatura, cosechaba más del 20 por 100 de los votos. Un dato sólo para la historia.



GEORGES MARCHAIS.

## REACCIONES

### Muy rígido y estalinista

La clase política francesa, y las principales figuras del comunismo europeo, expresaron ayer su pesar por el fallecimiento de Georges Marchais: Robert HUE, su sucesor, se mostró "consternado". El presidente francés, Jacques CHIRAC, alabó "la fuerza y la sinceridad de sus convicciones" y el ministro de Interior, el socialista Jean Pierre CHEVENEMENT, señaló que la "historia decidirá, pero creo que sabrá juzgar de manera más equilibrada que muchos comentarios precipitados".

Fuera de Francia, el ex secretario general de los comunistas españoles, Santiago CARRILLO, recordó que "Marchais contribuyó a la unidad de los comunistas franceses. Era un hombre inclinado a las posiciones duras, pero que fue capaz de aceptar la participación de los comunistas en el gobierno con los socialistas. En este sentido, se desmarcó de otros comunistas más sectarios". El líder socialista portugués, Mario SOARES, declaró que Marchais desempeñó "un papel importante" en la historia de Francia, donde dirigió el PCF "de manera muy centralista". Soares le calificó como "un hombre de gran inteligencia" pero "rígido, muy dogmático y estalinista". El secretario general del Partido Comunista Portugués, Carlos Carvalhas, aseguró que con Marchais desaparece "una destacada personalidad que luchó siempre por sus ideales".



ANTES DE LA PERESTROIKA El líder de la Unión Soviética Leonid Brezhnev saluda a Marchais en Moscú en 1980.

## ANÁLISIS

### El cordón umbilical con Moscú

Georges Marchais jamás llegó a romper el cordón umbilical con Moscú. Simplemente se limitó a oscilar entre el socialismo 'a la francesa' y las medidas a la luz de los informes llegados de la ex URSS. Sólo cuando abrazó el 'eurocomunismo' a mediados de los años 70, Marchais tomó algunas distancias con los soviéticos y criticó,

eso sí, con comedimiento, la falta de libertades en Moscú. En enero de 1976, Marchais pronunció un famoso discurso por televisión en el que anunció a bombo y platillo la renuncia a la 'dictadura del proletariado'. Pero el historiador Marc Lazar cree que si bien el PCF "jugó a fondo con la figura del socialismo a la francesa, la experiencia

soviética era el eje de las reformas fundamentales" que propugnaba. Así, el rechazo a la 'dictadura del proletariado' no se tradujo en una democratización del partido. El 'centralismo democrático' sólo se abandonó en el 28 Congreso, precisamente en el que Marchais renunció a la secretaría general del PCF.

# Blair pide perdón

El primer ministro británico reconoce que no ha sabido manejar el 'escándalo de la Fórmula 1', pero reivindica su honradez

DENNIS HIAULT (AFP)  
Londres

El primer ministro británico, Tony Blair, acudió ayer a la televisión para pedir disculpas a los ciudadanos por el escándalo generado a raíz de la 'donación' recibida por el Partido Laborista del 'gran jefe' de la Fórmula 1, Bernie Ecclestone.

En una entrevista concedida al programa de la BBC 'On the record', Blair reconoció que su Gobierno no estuvo atinado a la hora de afrontar una cuestión que ha hecho tambalearse la imagen de transparencia y honradez del 'Nuevo Laborismo'.

Blair vivió esta semana sus horas más bajas desde que asumió la jefatura del Gobierno después de que se conociera que su partido recibió un generoso donativo (240 millones de pesetas) del magnate de la Fórmula 1 supuestamente a causa del levantamiento de la prohibición de exhibir publicidad de tabaco en las carreras de coches.

Sin embargo, el primer ministro, quien ya el pasado miércoles justificó ante la Cámara de los Comunes las causas de la exención publicitaria y subrayó que se iba a devolver el dinero entregado por Ecclestone, recurrió ayer a los medios de comunicación para explicar directamente a la opinión pública lo sucedido.

Blair dijo que el asunto no se había abordado de manera correcta, "por lo que asumo toda la responsabilidad y pido disculpas". Blair manifestó igualmente que se sen-

tía "herido y disgustado" por todo lo que se ha escrito sobre el asunto, que saltó a las primeras páginas de los periódicos británicos tras conocerse la donación de Ecclestone.

"Yo diría que quizás no enfoqué el asunto con la misma seriedad con que lo hice en otros, y, en parte, es por eso por lo que me siento herido y disgustado. Nunca haría algo incorrecto o impropio ni cambiaría de política porque alguien apoyase o hiciese cualquier tipo de donación al Partido Laborista", afirmó Blair.

El primer ministro británico reafirmó, no obstante, su defensa de la exención de la prohibición de la publicidad del tabaco en la Fórmula 1.

Blair señaló que el problema surgió únicamente cuando se dio a conocer la directiva de la Unión Europea (UE) por la que se prohíbe la publicidad y el patrocinio por parte de las marcas de tabaco.

Blair manifestó que "se analizaron diversas opciones" sobre el asunto, pero una vez que se decidió eximir a la Fórmula 1 de la prohibición sobre la publicidad del tabaco, indicó a sus colaboradores que "desde luego, no podemos aceptar ninguna otra donación de Ecclestone".

"Hemos hecho lo que ningún Gobierno —desde luego ninguno conservador— había hecho nunca: devolver una donación para evitar hasta la apariencia haber resultado influidos", afirmó el primer ministro británico en un artículo que ayer publicó en el diario 'The Express on Sunday'.



## Malmö 97

Europeiska  
Socialdemokraters  
Parti - ESP  
KONGRESS 97  
i Malmö



HERIDO El primer ministro británico, Tony Blair, que ayer dijo sentirse "disgustado y herido".

## El Olivo trata de echar raíces en los ayuntamientos

La elevada abstención enturbia las municipales italianas a las que la izquierda del Olivo acude como clara favorita. Roma, Venecia, Génova y Nápoles renuevan sus alcaldías.

BEATRICE BRETONNIERE (AFP)  
Roma

Diez millones de electores italianos acudieron ayer a las urnas para ratificar la hegemonía de la izquierda en las elecciones municipales parciales. Los comicios, que tuvieron lugar en quince capitales de provincia —Roma, Nápoles, Venecia y Génova entre ellas— eran considerados como un test para el Gobierno del Olivo, después de un año en el poder.

Aunque al cierre de esta edición aún se desconocían los resultados de los comicios, todos los sondeos previos situaban a los candidatos del Olivo como favoritos.

La tasa de participación registrada durante la jornada mantuvo la tendencia de los comicios de hace cuatro años. A media tarde únicamente habían acudido a votar el 36,2

El derechista Polo de la Libertad de Silvio Berlusconi intenta forzar, al menos, un segundo turno electoral

por 100 de los electores.

Dado el previsible triunfo de los candidatos del Olivo, el derechista 'Polo de la Libertad', ha centrado todos sus esfuerzos en lograr al menos la convocatoria de un segundo turno electoral. Según la ley electoral italiana, los candidatos que obtengan el 50 por 100 de los votos en las elecciones de ayer serán directamente elegidos.

Caso de que ninguno de los aspirantes logre la mitad más uno de los votos, los dos que hayan obtenido un mayor número de escrutinios competirán en un segundo turno dentro de quince días.

Gestión

**BANCOS Y CAJAS**

¡A por las 35 Horas!

COMO HAN EVOLUCIONADO LAS PLANTILLAS

Los Traumas del Euro

Revolución Internet

NUEVA REVISTA

NÚMERO DOS

YA A LA VENTA

Gestión REVISTA PROFESIONAL DE FORMACIÓN, TECNOLOGÍA, CONTROL DE RIESGOS Y ASUNTOS LABORALES

**BANCOS Y CAJAS**

**DESAFÍO SINDICAL ¡A por las 35 horas!**

• Análisis de rentas: Se gana más en las cajas que en los bancos

**INFORME DE LA UE: ¿TIENE USTED MIEDO AL EURO?**

• Nuevas tecnologías: la revolución de internet en banca

# Pekín se libra del espinoso problema de Wei Jingsheng

Las autoridades chinas liberan, "por razones de salud" al más famoso de los presos políticos del país

GILES CAMPION (AFP)  
Pekín

El disidente chino Wei Jingsheng, el 'enemigo público número uno' del régimen de Pekín, fue puesto ayer en libertad "por razones de salud" y autorizado a viajar a Estados Unidos.

El Ministerio chino de Justicia explicó que Wei, el disidente que más tiempo ha permanecido en la cárcel, fue liberado bajo palabra "por su enfermedad", y abandonó su país para seguir un tratamiento en Estados Unidos, donde aterrizó unas horas después de ser liberado.

La hermana del disidente, Wei Ling, aseguró que Wei tiene previsto escribir sus memorias, y no participará "en actividades públicas y es por eso por lo que ha escogido ir a Detroit y no a una ciudad demasiado animada". Recordó además que seguirá "siendo un detenido hasta el final de su pena, en el 2009". La familia de Wei, que pudo acompañarle tras ser excarcelado, fue posteriormente retenida por la Policía para evitar la difusión de la liberación.

No obstante, la noticia ya había sido adelantada por un diario de Hong Kong, que también anunció la posible excarcelación de otro disidente, Wang Dan. En este sentido, la madre de éste último, Wang Lingyun, mostró ayer su esperanza de que su hijo pueda beneficiarse también de una libertad anticipada, y apuntó que Wei no ha sido declarado inocente por Pekín, sino simplemente liberado por razones médicas.

Wang, de 27 años de edad, fue condenado en 1996 a 11 años de cárcel por su activa participación en la 'Primavera de Pekín' y en las manifestaciones de Tiananmen.

Según el hermano de Wei, Wei Xiaotao, el disidente, de 47 años de edad, obtuvo la liberación anticipada a causa de sus problemas cardíacos, agravados tras sus repetidas estancias en prisión. En los últimos 18 años sólo ha pasado seis meses en libertad.

La esperanza de que China flexibilice su actitud con respecto a los presos políticos renació cuando el embajador estadounidense en Pekín, James Sasser, anunció el pasado jueves que iban a producirse liberaciones de presos en semanas venideras.



LA FAMILIA Los hermanos de Wei Jingsheng, ayer tras conocer la noticia de su liberación.

## PERFIL

### El prisionero de Deng Xiaoping

Wei Jingsheng fue condenado en 1995 a 14 años de cárcel por "conspiración" y se encontraba recluido en la prisión de Tangshan, a 120 kilómetros de la capital china. Antes había estado encarcelado otros 14 años y medio por su papel activo en el movimiento democrático de los últimos años de la década de los setenta. De hecho, Wei está considerado como el padre del movimiento para la democracia en China, al ser uno de los principales animadores del movimiento del 'Muro de la Democracia' en 1978-1979. Su nombre ha sido citado en varias ocasiones como candidato al premio Nobel de la Paz. Apodado "el prisionero de Deng Xiaoping", Wei se hizo famoso por sus carteles murales en los que criticaba al "pequeño timonel", fallecido el pasado mes de febrero. El disidente siem-

pre declaró que no dejaría China nunca, ni siquiera a cambio de su libertad, pero su delicado estado de salud, que movió a su familia a pedir varias veces su puesta en libertad, le ha obligado, finalmente, a abandonar el país.



LIBRE El disidente chino Wei Jingsheng.

La liberación de Wei se produce dos semanas después del viaje efectuado por el presidente chino, Jiang Zemin, a Estados Unidos, donde se reunió con su homólogo Bill Clinton el pasado 31 de octubre. Asimismo, coincide con la visita a Estados Unidos del ministro chino de Justicia, Xiao Yang, que el pasado mes de septiembre insinuó que Wei podría ser liberado si cumplía las condiciones exigidas.

En este sentido, el director de la organización de defensa de los derechos humanos 'Human Rights Watch', Mike Jendzejczyk, consideró que el momento elegido para liberar al disidente "sugiere con certeza" que su caso fue tratado durante la visita de Jiang a Estados Unidos.

La comunidad internacional se felicitó ayer por la liberación del opositor chino. Uno de los primeros en hacerlo fue el jefe de la diplomacia alemana, Klaus Kinkel, quien calificó el hecho como "un gesto humanitario de gran importancia. Espero que la medida sea extensible al resto de los presos políticos que permanecen encarcelados en China", dijo.

## La oposición marroquí carga contra la "comedia electoral"

Denuncian las irregularidades y la "balcanización" de la política del país

Rabat / AFP.—Las elecciones legislativas marroquíes celebradas el pasado viernes estuvieron "plagadas de irregularidades, sobre todo por la compra masiva de los votos por los candidatos administrativos", según denunció ayer la Prensa de oposición.

El periódico 'Al Ittihad Al Ichtiraki', órgano de la Unión Socialista de las Fuerzas Populares (USFP) destacó que "las autoridades abortaron la voluntad del pueblo, que aspiraba a una era de cambio" después de los comicios, que finalmente confirmaron la división de la clase política en tres tendencias (derecha, centro-derecha y oposición).

El USFP, principal partido de oposición en Marruecos y también primer partido político del país según el nuevo mapa político (con 57 escaños sobre 325), deseó "elecciones libres y justas" para garantizar "una verdadera alternancia". Pero la oposición, que esperaba obtener así una mayoría parlamentaria y acceder al poder, sólo obtuvo en total un tercio de los escaños, como la mayoría saliente o el

centro-derecha. "La trágica comedia del 14 de noviembre es la coronación de un proceso electoral trucado desde 1976", subrayó 'Al Ittihad', añadiendo que "muchos de nuestros militantes han sido agredidos, y candidatos apoyados por la administración han utilizado miles de céntimos para comprar votos".

Para 'Al Alam', órgano del Istiqlal, otro partido de la oposición y gran perdedor de estas elecciones, en las que sólo ha obtenido 32 escaños, el mapa político salido de los comicios se ha "balcanizado".

El periódico lamenta "irregularidades como la utilización de dinero y el apoyo de las autoridades a muchos candidatos" del centro y de la derecha.

El Partido del Progreso y del Socialismo, cuyo peso se ha visto reducido (9 escaños en lugar de los 13 del Parlamento precedente), indicó por su parte que "graves irregularidades empañaron las elecciones y contribuyeron a desnaturalizar la voluntad popular a favor del cambio".

### IDEAS, PATRIMONIO Y NEGOCIOS IPN, S. L.

(Sociedad absorbente)

SGA, S. L.  
EUROLOA, S. L.

(Sociedades absorbidas)

Anuncio de Fusión

De conformidad con lo establecido en el artículo 242 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que las Juntas Generales Extraordinarias y Universales de las sociedades Ideas, Patrimonio y Negocios IPN, S. L.; SGA, S. L., y Euroloa, S. L., celebradas todas ellas el 25 de octubre de 1997, han adoptado la decisión de fusionar las citadas sociedades mediante la absorción de SGA, S. L., y Euroloa, S. L., por Ideas, Patrimonio y Negocios IPN, S. L., con la transmisión en bloque de los patrimonios sociales de las compañías absorbidas a la absorbente, y la consiguiente disolución sin liquidación de ambas sociedades absorbidas. Los acuerdos de fusión han sido adoptados conforme al proyecto de fusión único que fue depositado en el Registro Mercantil de la Provincia de Valencia en fecha 23 de septiembre de 1997 con el número 3/1894.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 242 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace constar el derecho que asiste a los socios y acreedores de las sociedades absorbentes y absorbidas de solicitar y obtener el texto íntegro de los acuerdos adoptados y del balance de fusión. Asimismo se hace constar el derecho que asiste a los acreedores de cada una de las sociedades que se fusionan de oponerse al acuerdo de la fusión en los términos establecidos en el artículo 243 de la ley de Sociedades Anónimas, durante el plazo de un mes, contado a partir de la fecha de publicación del último anuncio de fusión según el artículo 166 de la ley.

Valencia, 25 de octubre de 1997.—El Consejero Delegado de Ideas, Patrimonio y Negocios IPN, S. L.; el Administrador Solidario de S.G.A., S. L., y el Administrador Solidario de Euroloa, S. L.

TRABAJANDO  
CON EL TERCER MUNDO.



C/Tutor, 27. 28008 Madrid.

Ullámanos al: 559 70 70

LEGRAND ESPAÑOLA, S. A.

(Sociedad Unipersonal)  
Traslado de Domicilio

La Junta General Extraordinaria de la Sociedad, en sesión celebrada el día 21-07-97, acordó trasladar el domicilio social desde su actual ubicación en la calle Hierro, n.º 77, a la calle Hierro, n.º 56, ambas de Torrejón de Ardoz, Madrid, con efectos desde el 1-01-98. En Torrejón de Ardoz, Madrid, a 11 de noviembre de 1997. El Secretario del Consejo.

# Pedradas, lágrimas y funerales

Cientos de palestinos suspiran venganza por el asesinato de un niño

LAURIE COPANS (AFP)  
Belén

Militares israelíes y jóvenes palestinos se liaron ayer a golpes y pedradas durante los funerales de un niño de nueve años asesinado de un disparo en la cabeza por soldados judíos según aseguraron los familiares de la víctima.

Cinco palestinos, un turista, un soldado israelí y un periodista resultaron heridos en los enfrentamientos, que tuvieron lugar en Jerusalén y a la entrada de la ciudad cisjordana autónoma de Belén.

Poco después de que fueran enterrados los restos de Ali Jawarish, decenas de jóvenes palestinos comenzaron a lanzar piedras contra militares israelíes ante la Tumba de Raquel, uno de los lugares santos judíos. Los soldados respondieron con el lanzamiento de granadas, de gases lacrimógenos y lograron dispersar la manifestación poco después. No obstante, uno de los militares israelíes fue alcanzado por una de las piedras resultando herido de gravedad, según confirmaron fuentes judías.

La Tumba de Raquel fue, precisamente, el lugar en el que el niño palestino resultó mortalmente herido al ser alcanzado por una bala en plena frente mientras jugaba.

En los funerales del niño tomaron parte alrededor de seiscientas personas que llevaron a hombros el cuerpo

del menor desde su domicilio, en el campo de refugiados de Aida, hasta un cementerio cercano al lugar de los incidentes. Los manifestantes, que corearon consignas anti-israelíes y pro-iraquíes, fueron escoltados por unidades de la propia policía palestina. "Sadam, Sadam bombardea Tel Aviv", gritaban mientras alzaban el cuerpo del niño envuelto en una bandera palestina.

Al Jawarish permaneció durante cuatro días en coma hasta su fallecimiento, en la

*Ali Jawarish, de nueve años, fue alcanzado de un disparo en la cabeza mientras jugaba*

*"Sadam, bombardea Tel Aviv", corearon los manifestantes*

madrugada de ayer en un hospital de Jerusalén Este. Según diversos testimonios el niño fue alcanzado en la cabeza por un disparo cuando jugaba, junto a un grupo de amigos, con piedras.

La organización israelí por los derechos humanos condenó ayer el asesinato de Ali Jawarish y acusó al Ejército israelí de actuar de acuerdo con "una política de indiferencia" en lo que respecta a la vida de los ciudadanos palestinos.



INDIGNACIÓN Manifestantes palestinos alzan el cuerpo de un niño asesinado de un disparo en la cabeza.

## El Parkinson, tras Arafat

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, podría estar afectado de Parkinson, según el neurólogo del Hospital Ikhilov de Tel Aviv, Herzl Shahtai. Herzl Shabtaí opinó que los temblores de manos, mentón y labio inferior del presidente de la ANP son síntomas de la enfermedad de Parkinson.

Ajeno a este tipo de especulaciones, Arafat se mostró ayer pesimista acerca de la situación del proceso de paz con Israel, que, en su opinión, ha llegado a un "callejón sin salida". El líder palestino hizo estas declaraciones tras el encuentro que mantuvo con el presidente egipcio, Hosni Mubarak. El jefe de la diplomacia de Egipto, Amr Moussa, precisó que el encuentro entre ambos mandatarios se centró en el análisis de la colonización israelí de los territorios palestinos y

del repliegue de su Ejército de Cisjordania, puntos que bloquean las negociaciones. Moussa instó a Washington a multiplicar los esfuerzos para relanzar las conversaciones de paz y recordó que "existe un consenso en Rusia y en la Unión Europea" para oponerse a la política del Gobierno israelí de Benjamín Netanyahu.

Simultáneamente, el portavoz de Arafat, Maruane Kanafani, descartó que mañana vaya a celebrarse un encuentro entre el líder palestino y el primer ministro israelí. Kanafani respondió a una información, difundida por la radio israelí, según la cual Estados Unidos preparaba una reunión entre ambos dirigentes en Londres. En este sentido, el portavoz apuntó que para que pueda celebrarse un encuentro de este tipo, Washington debe presionar a Israel para que desbloquee el proceso de Paz. "Es deseado pronto para hablar de una cumbre", añadió.

## Hungría responde a la seducción atlántica

Escasa participación en el primer referéndum para la entrada en la OTAN de un país del este

EMMANUEL SEROT (AFP)  
Budapest

Hungría acudió ayer a las urnas para ratificar, vía referéndum, su adhesión a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Los más de 10.500 colegios electorales esparcidos por toda la geografía del país no congregaron grandes colas ni aglomeraciones y, aunque al cierre de esta edición, se desconocían las cifras finales de participación, las autoridades señalaron que sería todo un éxito si el 50 por 100 de los electores acudieran a votar. A media tarde, únicamente el 35,20 de los húngaros había acudido a la consulta.

Hungría, Polonia y la República Checa fueron invitadas a unirse a la Alianza durante la Cumbre de Madrid celebrada los pasados 8 y 9 de julio, en una clara muestra aperturista hacia el este. Esta es la primera vez que un país del extinto Pacto de Varsovia organiza un referéndum sobre

su incorporación a la OTAN. Varsovia y Praga no han anunciado su intención de realizar un referéndum.

La adhesión de la OTAN no requería la realización de un plebiscito pero el presidente del Gobierno, Gyujla Horn, prometió en la pasada campaña electoral de 1994 que todo

acercamiento a la Alianza sería sometido a una consulta popular.

El principal argumento en favor de la OTAN es que "esta adhesión es parte de la integración euro-atlántica de Hungría y es inseparable de una adhesión a la Unión Europea", que desea el país, según Kovacs.

El pasado miércoles el ministro de Exteriores, Laszlo Kovacs, declaró que daba "una gran importancia a la tasa de participación", ya que ésta reflejaría la opinión del pueblo húngaro. Un reciente sondeo demostraba que el 57 por 100 de los húngaros serían favorables a la adhesión a la Alianza mientras que un 23 por 100 se mostraban contrarios.

## ARGELIA Se deshace el frente contra el fraude electoral

Argel.—La Asociación por la Cultura y la Democracia (RCD), uno de los seis partidos argelinos integrantes del movimiento contra el fraude electoral, se "desenganchó" ayer de la protesta por la decisión del resto de no boicotear, como estaba previsto; la presencia de sus nuevos ediles en los ayuntamientos. AFP

## PERÚ Atacan a Vargas Llosa por sus críticas a Fujimori

Lima.—Las declaraciones políticas del novelista Mario Vargas Llosa han generado una gran polémica en Perú, donde un grupo de escritores lo consideró persona "non-grata" y otros personajes lo acusaron "de exagerado" y de no conocer la realidad del país andino. Vargas Llosa denunció la "dictadora solapada" de Fujimori. EFE

## BOSNIA Pale podría disolver hoy su Parlamento

Pale.—El Parlamento de la autoproclamada República Serbia de Bosnia decide hoy su disolución cinco días antes de las elecciones legislativas anticipadas en la zona bajo su control en la ex-república yugoslava. El Parlamento se reunirá en el monte jahorina, cerca de Pale, donde tomará la decisión. AFP

## SUDÁFRICA Vinculan a tres ex ministros en una red de pedofilia

Pretoria.—La Policía de Pretoria (Sudáfrica) investiga, a partir de las declaraciones de un detenido acusado de asesinato, la participación de tres ex ministros del Partido Nacional (conservador) en una red de pedofilia que funcionó en los años 80. Según el detenido, Flippie Van Rooyen, unos 40 niños abrían estado en su poder. AFP

## EGIPTO Ascenden a cinco los muertos del último atentado

Sohag.—Tres policías, un islamista y un civil resultaron muertos el sábado por la noche en un atentado atribuido a integristas en una ciudad de la provincia de Sohag (Alto Egipto), según un nuevo balance anunciado ayer. En un primer momento sólo se habló de un civil fallecido, un ciudadano de la minoría copta. AFP



DIARIO 16  
Toledo

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente tiene previsto elaborar un programa de medidas para mejorar la producción y comercialización de la miel, en aplicación de un reglamento comunitario aprobado el 25 de junio de 1997 por la Comisión Europea.

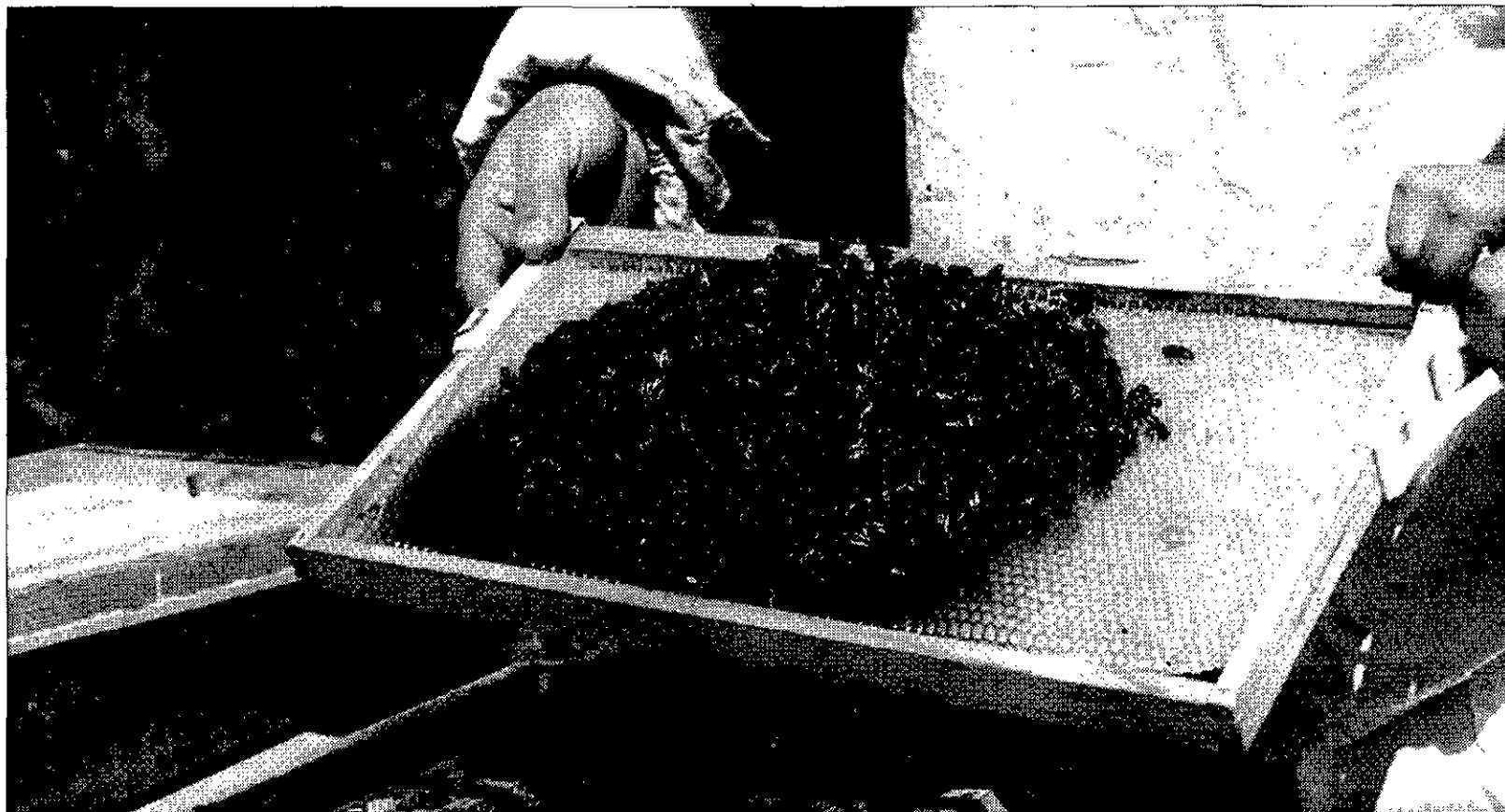
Estas medidas consistirán en la asistencia técnica a apicultores para mejorar la extracción de la miel, la lucha contra la varroosis, la racionalización de la trahumancia, el apoyo a los laboratorios de análisis de la miel y la colaboración con organismos especializados en investigación apícola, informa la Oficina del Portavoz.

La financiación de las medidas contará con un 50 por ciento de fondos comunitarios, un 25 por ciento de aportaciones del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) y un 25 por ciento de aportaciones de la administración regional.

En este sentido, el director general de la Producción Agraria, Javier García, mantendrá una reunión el próximo día 19 con las asociaciones provinciales de productores de miel para informar sobre la iniciativa y estudiar las actuaciones a emprender.

Antes de la aprobación del reglamento comunitario no existían ayudas de la Unión Europea para el sector apícola, y para llenar este vacío la Consejería de Agricultura ha subvencionado al sector de la miel con 68 millones de pesetas durante 1997 en concepto de primas de polinización, mientras que desde 1990 los apicultores de la región han recibido 819 millones gracias a estas ayudas.

Además de los apoyos directos, el compromiso de la Consejería con los api-



LA MIEL es uno de los productos más importantes que en estos momentos está comercializando la Comunidad Autónoma.

## Agricultura elabora programa de mejora de calidad de la miel

Entre las medidas se pondrá en marcha mejorar la asistencia a los apicultores para mejorar la extracción

cultores se completa con el funcionamiento del Centro Apícola de Marchamalo, el más importante de España en investigación sobre el sector y el único dependiente de una administración regional.

La producción de miel ha experimentado un progre-

sivo desarrollo durante los últimos años, donde se ha pasado de 99.000 colmenas en 1990 a las 145.000 en 1997.

En cuanto al número de colmenas subvencionadas se ha incrementado de 25.000 a 113.000 durante el mismo periodo.

Por otro lado los retos de

la agricultura ante el año 2000 será el tema principal de debate en las II Jornadas Agrarias de Bolaños, en las que participarán representantes de las organizaciones agrarias, Administración Central y Gobierno de Castilla-La Mancha.

Las jornadas agrarias,

**La financiación de la mejora correrá en un 50 por ciento a cargo de la UE**

**La agricultura del 2000 es el tema de las jornadas de Bolaños**

que se están celebrando a lo largo de este fin de semana, están organizadas por la asociación agraria (ASAJA), la Comunidad de regantes de este municipio, la Consejería de Agricultura de Castilla-La Mancha, el consistorio ciudadrealeño y varias cooperativas de la localidad.

Las organizaciones de Productores de Frutas y Hortalizas (OPFH), la situación del sector olivarero, la Reforma de la Política Agraria Común (PAC) con la Agenda 2000 y el futuro del sector del vino en Castilla-La Mancha, son los temas principales programados para las mesas redondas y sesiones informativas de estas jornadas.

Entre los asistentes a las II Jornadas Agrarias destaca la presencia del presidente nacional de ASAJA, Pedro Barato.



*¿Está seguro que su cosecha no pende de un hilo?*

AGRICULTOR - GANADERO

**SEGUROS AGRARIOS**  
de CAJA RURAL DE TOLEDO

Contrate ya su Seguro Integral de Cereales

*Marcamos la diferencia.*

¡¡ SOLICITE SU REGALO !!

CAJA RURAL DE TOLEDO



**INMOBILIARIAS**

**ALQUILERES**

- **PISO.** Toledo. Avda. Reconquista. 4 habitaciones, salón, cocina y baño. Muy luminoso. Económico. (925) 22 03 36.
- **PISO.** Toledo. San Pedro Martir. 2 dormitorios, salón, cocina y baño. (925) 21 39 89.
- **PISO.** Amueblado. Polig. Toledo. 4 habitaciones, 2 baños, cocina, salón y piscina. Opción garage. Precio a convenir. (925) 23 23 81.
- **PISO.** amueblado. Toledo. Casco antiguo. Para 2 personas. Puerta de calle. Sin comunidad. Precio económico. (925) 22 67 26.
- **PISO.** Amueblado. Casco de Toledo. Junto a Alcázar. Muchas vistas. Nuevo. (925) 35 39 92.
- **PISO.** Toledo. Sta. Bárbara. 2 habitaciones, salón, cocina y baño. (925) 22 15 78.
- **PISO** Amueblado. Toledo. Santa Bárbara. 3 dormitorios. Buena zona y precio. (925) 21 25 93.
- **PISO** amueblado. Toledo. Sta. Teresa. 122 m<sup>2</sup>. 4 habit., 2 WC, calefacción, agua caliente. Parabólica. (925) 25 08 32 y 25 03 12. Ext. 224.
- **PISO** amueblado. Polig. Toledo. Urb. San León. 128 m<sup>2</sup>. 4 dormit., 2 baños completos, calefacción y agua caliente central, piscina, tenis, ascensor. (925) 23 37 74.
- **PISO.** Urb. Los Olivos. (Ollas) 3 habitaciones, baño, cocina, salón, garage, calefacción y agua caliente. (925) 22 86 91.
- **PISO.** Urb. Los Olivos. Sin muebles, excepto cocina. Salón, 4 dormitorios, 2 baños,

calefacción, ascensor y garage. 55.000 pts. con comunidad. (925) 22 03 05.

- **PISO.** Toledo. Urb. Las Perdices. 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, armarios empotrados, parquet, calefacción individual, piscina. (925) 35 74 50.
- **PISO** en Urb. Toledonuevo, en el Polígono Toledo. 3 habitaciones, baño, cocina, salón comedor, pista de tenis y piscina. 51.000 pts/mes con comunidad. (925) 22 64 21.
- **PISO.** Amueblado. Talavera. C/ Ronda de los Andes. 4 dormitorios, calefacción central. (925) 81 48 66.
- **PISO.** Amueblado. Talavera. 3 habitaciones, salón, cocina, 2 baños. (925) 80 42 33.
- **PISO** amueblado. Talavera. 3 habitaciones, salón, cocina y baño. Muy céntrico. (925) 84 93 57 y 84 91 79.
- **PISO.** Talavera. Nuevo. 3 dormitorios, 1 salón, terraza, aseo, cocina. (925) 81 64 76.
- **PISO.** Talavera. C/ Miguel Hernández. 7, 5ªA. (925) 80 83 60. Salón, 4 habitaciones, cocina amueblada, 2 terrazas, aire acondicionado. (925) 80 83 60.
- **PISO.** Nuevo. En Talavera. 28.000 ptas. (925) 81 46 27.
- **PISO** en Talavera de la Reina. Avda. del Príncipe, 54. (925) 81 62 32.
- **PISO** Gerindote. (Toledo) A estrenar. Todo exterior, 2 habitaciones y 2 baños, salón, cocina y 3 terrazas. (925) 82 06 78.
- **APARTAMENTO** Talavera. Avda. Príncipe. 2 dormitorios. (91) 764 07 45.
- **APARTAMENTO** amueblado. Talavera. A estrenar. 2 dormitorios, calefacción indiv. terraza, exterior. (925) 80 84 13.

- **APARTAMENTO** amueblado. Talavera. Todo nuevo. (925) 81 78 47.
- **APARTAMENTO.** Benidorm. Por quincenas y meses. (96) 585 64 07.
- **APARTAMENTO** para Oficinas. En Toledo. Zona plaza Toros. Edificio Madrid. (925) 22 70 18.
- **APARTAMENTO** Santa Pola. Quincenas o meses. 5 plazas. A estrenar. Piscina. (925) 82 39 34.
- **APARTAMENTOS/Buhardillas** desde 77 a 106 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados. 1 ó 2 dormitorios. **Precio Alquiler de 45.000 a 55.000 ptas/mes.** Garage opcional. Marqués de Mendigorría, 14. (Frente a la Plaza de Toros de Toledo). (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **APARTAMENTOS** desde 60 a 110 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados, calefacción. 2 ó 3 dormitorios. **Precio Alquiler de 55.000 a 70.000 Ptas/mes.** Avda. Castilla La Mancha, 30. Toledo. (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **ESTUDIO.** Cala Finestrat, Benidorm (Alicante). 3-4 personas. Tiene todo, lavadora, TV, calefacción. 20.000 pts/quincenas y 35.000 pts/mes. (926) 43 10 85.
- **DUPLEX** Toledo. Zona Comisa. Nuevo. 2 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. (925) 22 97 35.
- **ADOSADO** Polig. Toledo. 4 dormitorio, salón, cocina, 2 baños amueblados, despensa, terraza-patio, trastero, garage: 3 coches, calefacción, (925) 25 29 98.
- **CHALET** adosado en Polig. Toledo, junto a piscina cubierta. (925) 25 29 98.
- **CHALET** Urb. Las Nieves. 3 habitaciones, baño, cocina y salón. (925) 27 88 90.
- **OFICINA o despacho de 45 m<sup>2</sup>.** En Talavera. Plaza España. Todo equipado. (925) 82 01 49. De 5,30 a 8 tarde.
- **LOCAL** Comercial. Centro de Toledo.

**SI QUIERE ANUNCIARSE GRATUITAMENTE EN**

**MERCADO 16**

**ELIJA LA FORMA QUE USTED PREFIERA**

**POR TELÉFONO:** De lunes a viernes de 10,30 h. a 14 h. y de 17 h. a 19 h. al Número: **(925) 22 81 00.**

**POR FAX:** Enviar cupón cumplimentado al Núm. **(925) 25 21 31.**

**POR CORREO:** Enviando el cupón adjunto a Diario 16 Castilla La Mancha- Mercado 16. C/ Pasaje de Mayoral N° 2 (Multicines) 45003 TOLEDO.

**LOS ANUNCIOS GRATIS SOLO PARA PARTICULARES**

● **TEXTO:** (Máximo de 15 palabras):

**Teléfono: prefijo (.....):**

● **SECCION:**

Los anuncios **GRATIS** son sólo para **PARTICULARES** y se publicarán un mínimo de **15 días**

- 100 m<sup>2</sup>. (925) 22 37 85.
- **LOCAL.** Toledo. C/ Coronel Baeza. 2 plantas: 1ª de 87 m<sup>2</sup> y baja de 65 m<sup>2</sup>. (925) 22 15 72. Mañanas o desde 21 h.
- **LOCAL.** Totalmente acondicionado 45.000 ptas al mes, frente a Lorvel en Toledo. (925) 22 12 46 y 25 47 52.
- **LOCAL comercial.** Talavera. Sta. Teresa. 78. 80 m<sup>2</sup>. Todo equipado. Con cierras metálicos. (925) 82 12 55.
- **LOCAL comercial.** Sin acondicionar. En C/ Trinidad, de Talavera. (925) 80 52 15.
- **LOCAL comercial.** económico en zona Avda. Europa. de Toledo. 72 m<sup>2</sup>. 22 05 45. Miguel Angel Ramirez.
- **LOCAL** 50 m<sup>2</sup> para oficinas C/ Costanilla de San Lázaro, 2, Toledo. **Precio Alquiler Mensual 50.000 Ptas.** Tfnos: (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **NAVE.** Talavera. 100 m<sup>2</sup>. Ideal para confección. Avda. Fco. Aguirre. Precio a convenir. (925) 80 56 47.
- **NAVE.** Talavera. Junto Avda. Fco. Aguirre. 80 m<sup>2</sup>. Con agua y luz. Precio a convenir. (925) 80 56 47.
- **NAVE Industrial.** Parrillas (Toledo) Con vivienda sobre parcela de 700 m<sup>2</sup>. Urbana. Todos los servicios. Lista para funcionar. (925) 82 69 94.
- **NAVE** Toledo. Sta. Bárbara. 90 m<sup>2</sup>. Con oficina y aseo. (925) 22 15 78.
- **NAVE** de 130 m<sup>2</sup>, con sótano de 180 m<sup>2</sup>. Talavera. Céntrica. (925) 80 41 81.
- **NAVES** todos los servicios. De 500 m<sup>2</sup>. Pá/ Jarama 40, y en Torrijos (Toledo) en C/ Gibraltar Español, 44. (925) 76 08 30.
- **NAVE** industrial. Nueva. Con entraplanta. 180 m<sup>2</sup>. Oficina Vestuario. Luz de fuerza. Agua a presión y sumidero. (925) 81 47 56. Mº Angeles.
- **BAR.** Talavera. En funcionamiento. Renta muy baja. Con posibilidad de vivienda. (925) 81 09 92.

**PISOS COMPARTIDOS**

- **BUSCO CHICA** para compartir piso en Toledo. (925) 21 39 89.
- **HABITACION** alquiler, con pensión completa. En Toledo. Zona Cambrón. Casa nueva. Calefacción y agua caliente. (925) 22 31 17. Preguntar por Pilar.
- **HABITACIONES** alquiler en Toledo. Con pensión completa. Individuales. Calefacción central. Puerta del Cambrón. (925) 22 31 17. Pilar.
- **HABITACION** Alquiler, con pensión completa, para estudiantes. En Polígono de Toledo. (925) 23 12 24.
- **PISO** amueblado para compartir: estudiantes, maestras, enfermeras, etc. Zona Campo Fútbol. Talavera. (925) 85 04 51.

**VENTAS**

- **PISO** Toledo. Avda. Reconquista. 140 m<sup>2</sup>. Calefacción Individual, parquet, 4

- dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Todo reformado. (929) 23 65 48.
- **PISO** Toledo. Sta. Bárbara. 90 m<sup>2</sup>. 2ª planta, ascensor. 3 dormitorios, cocina amueblada: 14 m<sup>2</sup>. Baño, garage, calefacción. 11 millones pts. (925) 22 46 40.
- **PISO.** Vendo ó alquiler. Toledo. Edif. América. Junto plaza toros. 6 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garage (925) 35 35 14.
- **PISO** Toledo. Avda. Reconquista, 14. 3 habitaciones, salón, cocina nueva, baño. Todo reformado. Urge por traslado. (925) 49 33 20.
- **PISO.** Toledo. Edif. América. Nuevo. Junto plaza toros. 3 dormitorios. Cocina, salón, Garage (925) 35 35 14.
- **PISO** (Atico). Toledo. C/ San Miguel de los Angeles. 61 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **PISO.** Polig. Toledo. 4 habitaciones. 2 terrazas, salón, cocina, baño-aseo. Todo exterior. 2 ascensores. 7 millones pts. (925) 23 10 98.
- **PISO** Toledo. Gra. Villalba, 2, 1ª. 4 habitaciones, salón, puerta blindada, calefacción central. (925) 35 39 45
- **PISO** Toledo. Casco Hº. 3 dormitorios, cocina amueblada, salón y baño. Ideal Estudiantes. 4.300.000 pts. (925) 21 15 24.
- **PISO** Toledo. Zona residencia sanitaria. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, trastero. (925) 21 08 43, 21 67 78 y 21 14 88.

(Continúa en página siguiente)

**construcciones**  
**APOLONIO MAYORAL, S.A.**

Avda. Castilla La Mancha, 3. 45003 TOLEDO  
Tfnos: (925) 25 38 12 / 13.

**ZONA CENTRO CASCO HISTORICO**

- Locales para Oficinas en el edificio del antiguo Casino de Toledo, Plaza de la Magdalena, con superficies desde 400 a 575 m<sup>2</sup>. **Precio venta desde 165.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Precio Alquiler mensual desde 1.000 Ptas/m<sup>2</sup>.**
- Locales en planta para Oficinas en C/ Comercio, 40 desde 150 a 400 m<sup>2</sup>. **Precio de Venta desde 120.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Precio Alquiler Mensual desde 800 Ptas/m<sup>2</sup>.**

**ZONA PLAZA DE TOROS**

- Local en Planta Baja desde 500 a 1850 m<sup>2</sup>. C/ Marqués de Mendigorría, 14 **Precio Venta 115.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Precio**

**Alquiler Mensual 400 Ptas/m<sup>2</sup>.**

- Local Planta Sótano 741 m<sup>2</sup>. Avda. Castilla- La Mancha, 30. **Precio Venta 50.000 Ptas/m<sup>2</sup>.**
- Apartamentos/Buhardillas desde 77 a 98 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados. 1 ó 2 dormitorios. **Precio Alquiler de 45.000 a 55.000 ptas/mes. Venta 100.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Garage opcional. Marqués de Mendigorría, 14. (Frente Plaza Toros).
- Apartamento 95 m<sup>2</sup>. Planta 3ª. 2 dormitorios. Calefacción individual. Avda. Castilla La Mancha, 30. **Precio Alquiler amueblado 60.000 Ptas/mes. Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m<sup>2</sup>**
- Apartamento 87 m<sup>2</sup>. Planta 3ª. 3 dormitorios. Calefacción individual. Avda. Castilla La Mancha, 30. **Precio Alquiler amueblado**

**60.000 Ptas/mes. Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m<sup>2</sup>**

- Vivienda planta Atico de 147 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblada. Calefacción. 3 dormitorios. **Precio Alquiler 65.000 ptas/mes. Precio Venta s/m 110.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Avda. Madrid, 14.

**EDIFICIOS A CONSTRUIR EN TOLEDO**

- Edificio a construir en C/ Instituto, nº 7, de Toledo, Casco antiguo (Junto a Delegación de Hacienda). Superficie de 4.714 m<sup>2</sup>.
- Edificio a construir en Corral de Don Diego, Casco Antiguo, Superficie de 2.642 m<sup>2</sup>.
- Edificio a construir en Avda. Castilla-La Mancha, 3 de Toledo. Superficie de 2.106 m<sup>2</sup>.

**VENTA Ó ALQUILER EN TOLEDO**

**DE LOCALES COMERCIALES, OFICINAS, VIVIENDAS, APARTAMENTOS, VIVIENDAS ADOSADAS Y NAVES INDUSTRIALES**

- Vivienda. Planta 2ª 121 m<sup>2</sup>. Calefacción. 3 dormitorios. **Precio Venta 120.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Avda. Madrid, 14.
- Vivienda Planta 2ª 111 m<sup>2</sup>. Calefacción. 2 dormitorios. **Precio Venta 115.000 ptas/m<sup>2</sup>. Precio Alquiler Amueblado: 65.000 pts/mes.** Avda. Madrid, 14.

**URBANIZACIÓN. «LAS PERDICES» (BARGAS)**

- Viviendas Unifamiliares de 300 m<sup>2</sup> en tres plantas. Parcela 250 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados. **Precio Alquiler Mensual 100.000 Ptas. Precio de Venta 19.000.000 Ptas.**
- Viviendas Unifamiliares adosadas de 179 m<sup>2</sup>. en dos plantas. Parcela

de 250 a 300 m<sup>2</sup>. Materiales de primera calidad. **Precio Venta 16.000.000 Ptas.**

**EDIFICIOS CONSTRUIDOS EN TOLEDO**

- Edificio construido de 3.500 m<sup>2</sup>. Diversos usos. Aparcamiento propio. Dotado de todos los servicios, sin acabados interiores. **Precio Venta: 60.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Alquiler a convenir con acabados interiores conforme indicación del cliente.
- Edificio construido 5.308 m<sup>2</sup>. contruidos. Diversos usos. Aparcamiento propio. Dotado de todos los servicios. **Precio Venta: 80.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Alquiler con acabados interiores a convenir conforme indicación del cliente.

# Campeones 16

● El Barcelona rompió su racha de derrotas al superar con muchos apuros (3-2) al Celta en el Camp Nou y sigue líder



# Salvó el liderato

## REAL MADRID



Jupp Heynckes

### La presión, ahora para los blancos

Los madridistas, obligados a ganar hoy al Valladolid para seguir al acecho del Barça

## ATLÉTICO DE MADRID

### Grave lesión de López

Sufre rotura parcial del ligamento cruzado en una rodilla

## TENIS



Pete Sampras

### Sampras sigue siendo el mejor maestro

Ganó el Masters y es el mejor de los últimos 25 años

JUAN LAZARO

# El Deportivo de siempre

El equipo coruñés volvió a carecer de profundidad y el Espanyol se llevó un empate de Riazor

<b>DEPORTIVO</b>	<b>1</b>	
<b>ESPANYOL</b>	<b>1</b>	
Song'o	★ Toni	★★
Armando	● Torres Mestre	★★
(Alfredo, 70)	★ Pochettino	★
Hélder	★ Cristóbal	★★
Naybet	★★ Fernando	★
Bonnissel	● Galca	★★
(Nando, 78)	★ Cobos	★
Donato	★★ Quique Martín	★
Mauro Silva	★ (Luis, 76)	★
Flavio	★ Arteaga	★★
Fran	★★ Pacheta	★★
Djalminha	★★ Ouedec	★
Majarín	● (Javi, 85)	s.c.
(Maikel, 33)	★	

**GOLES:** 0-1 (M-6): Arteaga. 1-0 (M-14) Donato.

**ÁRBITRO:** Carlos Megía Dávila (Colegio Madrileño). Aunque fue bastante protestado, no influyó en el resultado del encuentro. Sus errores no fueron trascendentes. Expulsó por doble tarjeta amarilla en el minuto 58 a Galca y amonestó a Pacheta, Pochettino, Armando, Hélder, Naybet, Donato y Maikel.

**INCIDENCIAS:** Partido de la duodécima jornada de Liga de Primera División. **ESPECTADORES:** 20.000. **ESTADIO:** Riazor.



## ► C16 A CORUÑA

Poco le ha durado al Deportivo la sensación de bienestar. El sólido Espanyol se encargó de confirmar que el equipo gallego no está para mucho en esta Liga y sacó un empate trabajado, aunque ayudado por el inapetente juego de survival.

El Deportivo fue el mismo de casi siempre. Tuvo la posesión del balón, pero se mostró incapaz de hacer cosas coherentes con el mismo, olvidándose de cualquier cosa parecida a la triangulación y el toque con sentido.

En esta ocasión tuvo enfrente a un Espanyol conformista, que tampoco buscó la portería rival y que desde el minuto 58 jugó con un hombre menos tras la

**DESBORDADO** Manjarín, del Deportivo, intenta superar la acción de Nando, del Espanyol, durante el choque de ayer.

expulsión del mediocentro Galca.

El equipo de Camacho logró adelantarse en el marcador muy pronto. Fue en el minuto seis, cuando Pacheta centró desde el vértice derecho del área del Deportivo un balón que Arteaga, libre de marca, remató con un tiro a media altura con el que batió a Song'o.

El Deportivo se echó al monte y en cinco minutos logró el empate. Fran botó un córner desde la esquina derecha de la portería del

Espanyol y Donato remató de cabeza un balón que el guardameta del equipo catalán sacó sobre la línea de gol. Los centímetros los decidió el colegiado con la autorización del tanto.

Con el partido empatado el Espanyol se replegó y ni siquiera intentó el contragolpe, porque Camacho mantuvo a Ouedec como único hombre en punta.

En la segunda mitad, el Espanyol se mostró aún más conservador, sobre todo a partir de la expulsión

de Galca, pero el Deportivo no fue capaz de sacar provecho de su superioridad numérica, porque los visitantes se mantuvieron sólidos en defensa, donde Pochettino rindió.

El Deportivo volvió a enredarse y, ya en el último tramo, colgó balones imposibles al área, evidenciando que el toque se ha marchado de A Coruña. Al Espanyol le bastó poner orden y contundencia en el centro de la zaga para llevarse unas tablas en tarde insulsa.

## Justas tablas en un partido sin historia

Urzaiz mandó un balón a la madera en la mejor ocasión del encuentro

► SANTIAGO REGO SANTANDER

La pegada estuvo ausente ayer de El Sardinero y el fútbol con mayúsculas no despertó nunca. El espectáculo estuvo en las gradas con dos aficiones entregadas, a pesar de que ninguno de los dos equipos creyó en la victoria. Con este guión, el partido no podía acabar de otra forma, en un empate justo por que nadie arriesgó.

<b>RACING</b>	<b>0</b>	
<b>ATHLETIC</b>	<b>0</b>	
Ceballos	★★ I. Etxeberria	★
Tais	★ Larraínzar	★
(Bestchastnykh, 58)	★ P. Ferreira	★
Txema	★★ C. García	★
Diego López	★ Alkorta	★
Schurrer	★ Larrazábal	★★
Sietes	★★ Guerrero	★
Árpón	★ (Lacruz, 71)	★
(F. Guerrero, 74)	★★ Nagore	★
Abejón	● Alkiza	★★
Ismael	★★ Urzaiz	★
Conte	★ (Ziganda, 46)	★
Correa	★ J. Etxeberria	★★

**ÁRBITRO:** Brito Arceo (Colegio Tinerfeño). Bien Mostró tarjeta amarilla a Tais, Árpón y Conte, por parte del Racing de Santander, y a Guerrero y Joseba Etxeberria, por parte del Athletic.

**INCIDENCIAS:** Partido correspondiente a la decimo-segunda jornada del Campeonato de Liga en Primera División.

**ESPECTADORES:** Alrededor de 20.000 espectadores, de los cuales, 5.000 eran aficionados bilbaínos que se habían desplazado al estadio del Racing de Santander.

**ESTADIO:** El Sardinero.

De salida, el Racing se adueñó del centro del campo y el equipo se encariñó discretamente del balón, dando lugar a un juego rápido, que no brillante, ante un Athletic que no encontraba la posición en el terreno. Su defensa dejaba huecos clamorosos, que, sin embargo, no aprovecharon los de Marcos.

Las cosas cambiaron de raíz a par-

tir del minuto 20. El Athletic salió de la penumbra gracias al talento de Alkiza y Guerrero, quienes se colocaron el bastón de mando del generalato y lograron que Urzaiz, que envió el esférico a la madera, y Etxeberria comenzarán a traer en jaque a la zaga cántabra.

En la segunda parte, el Racing salió con ganas de decapitar a su rival, al dominar Ismael y Conte la parcela central, pero el partido tenía más emoción que buen juego y las tablas finales resumieron con justicia un encuentro sin historia.

## Cúper no pudo celebrar su aniversario con triunfo

<b>MALLORCA</b>	<b>1</b>	
<b>OVIEDO</b>	<b>1</b>	
Kike	★ Esteban	★
Olaizola	★ Moreno	★
Marcelino	★ César	★★
I. Campo	★ Rivas	★
Romero	★ Xavié	★
Mena	★ Berto	★★
Engonga	★★ P. Bento	★
Valerón	★ Manel	★
(Palinha, 80)	s.c. Pompei	★★
Stankovic	★★ (I. Ania, 85)	★
Monchu	★ González	★
(Gálvez, 56)	★ Valdés	★
Amato	★	

**GOLES:** 0-1 (M.50) Pompei, de falta directa desde 30 metros. 1-1 (M.55) Mena, de cabeza, a centro de Stankovic. **ÁRBITRO:** Fernández Marín (Colegio Valenciano). Amonestó a Monchu, Manel y Moreno. **ESPECTADORES:** 17.000. **ESTADIO:** Luis Sitjar.

## ► C16 PALMA

Mallorca y Oviedo, dos de los equipos en alza de esta Liga, no lograron pasar del empate ayer en el Luis Sitjar, en un partido en el que primó el orden defensivo.

Las ocasiones fueron escasas durante todo el encuentro y sólo Pompei en uno de sus ya famosos saques de falta directa consiguió desnivelar el marcador a favor visitante en la segunda mitad. Sin embargo, poco duró la alegría ovetense, ya que instantes después, Mena cabeceó a la red un centro medido de Stankovic en lo que fueron los mejores diez minutos de un choque muy equilibrado.

## Al colista le abandonó hasta la afición

<b>SPORTING DE GIJÓN</b>	<b>2</b>	
<b>ZARAGOZA</b>	<b>3</b>	
Ablanedo	★ Juanmi	★
José Manuel	● Belsué	★
Isma	★ Cuartero	★
Sergio	● Aguado	★
Pablo	★ Aragón	★
Villarroya	★ Pier	★
Mario	★ (Torres, 86)	★
Alex	● Yordi	★
(Cherishev, 61)	● M. Vales	★
Tomás	★ (G. López, 78)	★
Lediakhov	★ J. Ignacio	★
(Bango, 77)	★ Soler	★
Kaiku	★ Sundgren	★
(Luna, 46)	★★	

**GOLES:** 0-1 (M.21) Aragón. 0-2 (M.27) Yordi. 0-3 (M.50) Aragón. 1-3 (M.89) Luna. 2-3 (M.90) Tomás, de penalti. **ÁRBITRO:** Losantos Omar (Colegio Vasco). Bien. Amonestó a Aragón, José Ignacio, Yordi, Isma y Tomás. **ESPECTADORES:** 16.000. **ESTADIO:** El Molinón.

## ► C16 GIJÓN

Al Sporting le abandonó ayer hasta el público, cansado de ver derrotas de los suyos, cada vez más hundidos en el último puesto de la tabla. El Zaragoza, que llegaba a El Molinón en una situación delicada, consiguió sumar tres puntos vitales ante un colista que estreñaba presidente.

La afición, que coreó irónicamente "campeones, campeones", abandonó el estadio diez minutos antes de la conclusión (cuando perdían 0-3) y no pudo ver los dos goles —una mera anécdota— de su equipo en los últimos minutos de encuentro.

## Penev inutilizó el buen hacer salmantino

<b>SALAMANCA</b>	<b>0</b>	
<b>COMPOSTELA</b>	<b>1</b>	
Stielea	★ Pank	★
Sito	★ Mauro	★
Corino	★ Bellido	★
Loren	● Lekumberri	★
P. Torres	★ Nacho	★
Iturrino	★ J. Ramón	★
(Tulipa, 83)	s.c. (Siñ, 70)	★
Rogero	★ Viedma	★★
Giovanella	★ Fabiano	★★
Vellisca	★ Chiba	★
Silvani	★ Manuel	★
(C Brito, 69)	★ (Llorente, 70)	★
Pauleta	★ Penev	★

**GOLES:** 0-1 (M.80) Penev, a pase de Llorente. **ÁRBITRO:** Esquinas Torres (Colegio Madrileño). Bien. Amonestó a Silvani, Iturrino, Pauleta, Loren, José Ramón, Chiba, Lekumberri, Viedma y al técnico Rojo. Expulsó a Penev por doble tarjeta. **ESPECTADORES:** 10.000. **ESTADIO:** El Helmántico.

## ► C16 SALAMANCA

Un error defensivo del Salamanca a diez minutos del final del partido propició la victoria de un Compostela que continúa sacando puntos de sus visitas a los distintos campos.

Chechu Rojo no pudo estrenar su andadura en el banquillo charro con un triunfo, ya que los compostelanos se mostraron seguros en defensa y muy peligrosos en ataque. El dominio fue alterno, con los de Vázquez intentando sorprender al contraataque y los locales centrando su presión en el medio campo. El gol de Penev deja al Salamanca en una situación apurada, mientras que el Compostela sorprende un día más.

# Ranieri gana tiempo

El Valencia vivió de la renta de un gol de Djukic en el primer minuto ante un Betis que fue mejor

<b>VALENCIA</b>	<b>1</b>
<b>BETIS</b>	<b>0</b>
Zubizarreta ★★★	Prats ★★
Anglomá ★	Ureña ★
Mendieta ★	Solozábal ★
Djukic ★★	Olias ★
Carboni ★	Jaime ★
Soria ★	Merino ★
Del Solar ★	Alexis ★★
(Gerard, 68) ★	Fernando ★
Farinós ★★	Afonso ★★
Saib ★	Cuellar ★
(Morigi, 46) ★	(Márquez, 65) ★
Vlaovic ★	Oli ●
(Angulo, 70) ★	(Iván, 65) ★
Romario ●	

**EL GOL:** 1-0 (M. 1) Djukic se adelanta a la defensa y cabecea a la red un saque de falta.

**ARBITRO:** Iturralde González (Colegio Vizcaíno). Bien. Sacó cartulina amarilla a Del Solar, Vlaovic, Romario, Carboni y Soria, por parte valencianista, y a Ureña, del Betis.

**INCIDENCIAS:** 43.000 espectadores en el estadio de Mestalla. Muchos de ellos no vieron el gol porque entraron tarde como señal de protesta por la situación que arrastra el equipo. Pancartas contra Paco Roig.

FRANCISCO MARTÍN  
**VALENCIA**

El partido de Mestalla era un choque de prisas, para unos, y urgencias, para otros, un encuentro protagonizado por dos conjuntos que no se encuentran en la situación prometida hace meses. Y como las crisis van por barrios, Ranieri ganó tiempo a costa de un Luis Aragonés que no anda precisamente sobrado de él. O lo que es lo mismo, venció el más necesitado pero brilló más el que puede tener problemas en las próximas fechas.

Algunos dicen que la presión, como las penas, con pan son menos y eso es lo que hizo el Valencia para no complicarse la vida. Los nervios del inicio quedaron más templados cuando Djukic, en el primer minuto, adelantó a los locales en una espectacular acción en plancha.

Parecía que jugar con la corriente a favor sería una



**MALA SUERTE** Alexis y sus compañeros del Betis no merecieron salir derrotados ayer en Mestalla ante el Valencia.

ventaja, pero el conjunto de Ranieri no está a gusto con nada. Poco a poco cedió campo, se olvidó de crear y se dispuso a correr detrás del balón. Cuando se quisieron dar cuenta, el Betis ya era el dueño.

Pero en el conjunto andaluz tampoco es todo felicidad y a pesar de tocar con sentido y crear ocasiones, no lograban rematar la faena, aunque en eso también tuvo mucha culpa un Zubizarreta que celebró su aniversario (600 partidos en Primera División) a lo grande y con intervenciones de gran mérito.

Con el público volcado con su equipo, que no con su pre-

sidente (increpó en muchos momentos al palco), el Valencia no llegaba y en las gradas se tuvieron que conformar con ver cómo la segunda mejor ocasión (tras el gol) en la primera parte llegaba en una pifia de Olias, que a punto estuvo de sorprender a Prats.

La segunda mitad fue prácticamente un calco. Vlaovic

*El Betis mereció mejor suerte, pero falló de cara al gol*

pudo marcar en el primer minuto y luego, lo de siempre. Romario desesperado y solo arriba y los demás a cumplir a rajatabla el método del 'sargento' Ranieri (mejor cavar trincheras que salir de ellas).

Aragonés, que regresó a una tierra donde se le recuerda con cariño, también fue fiel a su estilo y por eso el Betis brilló más, pero los resultados obligan y el gol no llega. Con Oli despistado, salió Iván Pérez y con su hermano Alfonso provocaron más de una taquicardia, pero sin suerte. Estaba escrito que a Zubi no le podían amargar tan emblemática fecha.

## Un empate con sabor a derrota en el debut de Artur Jorge

El Mérida rentabilizó las sustituciones en la segunda parte

ANTONIO CARLO **TENERIFE**

Tenerife y Mérida depararon un partido soporífero y carente de creatividad. En el encuentro, sólo destacaron los primeros 25 minutos locales y el último cuarto de hora realizado por el Mérida.

Todos los ojos estaban puestos en el nuevo entrenador local, el portugués Artur Jorge. Aunque éste estuvo sentado en el banquillo, no dirigió directamente a su equipo. El tándem García Cortés-José Luis Arjol se encargó de

<b>TENERIFE</b>	<b>1</b>
<b>MÉRIDA</b>	<b>1</b>
Anderson ★	Navarro Montoya ★
Vierklaus ●	Mariano ★★
Moisés ★★	L. Sierra ★★
Alexis ★	Momparlet ★★
Chano ★	P. Alfaro ★★
Domingos ★★	Jaime ★
Vivar ★	(Correa, 55) ★
Felipe ★	Marcos ●
André Lui ★★	De los Santos ★
Mackay ★	Cortés, 64 ★
(Pinilla, 83) s.c.	Ruano ★
Kodro ★	(Sinval, 46) ★★
(Ballesteros, 60) ●	Gabrich ★
	Radchenko ★

**GOLES:** 1-0 (M-20) Kodro. 1-1 (M-88) Momparlet.

**ARBITRO:** López de la Fuente (Colegio Gallego). Amonestó a Kodro, Felipe y Moisés y expulsó con roja directa a Vierklaus (M-53), por el Tenerife. Por el Mérida, amonestó a Mariano, Momparlet, De los Santos, Pablo Alfaro, Correa y a Jorge D'Alessandro.

**INCIDENCIAS:** 13.000 espectadores.

transmitir las instrucciones.

La primera jugada de peligro de los locales se tradujo en el primer gol, en donde Mackay, de media volea, marcó a un sorprendido Navarro Montoya, a quien el balón le botó justamente delante.

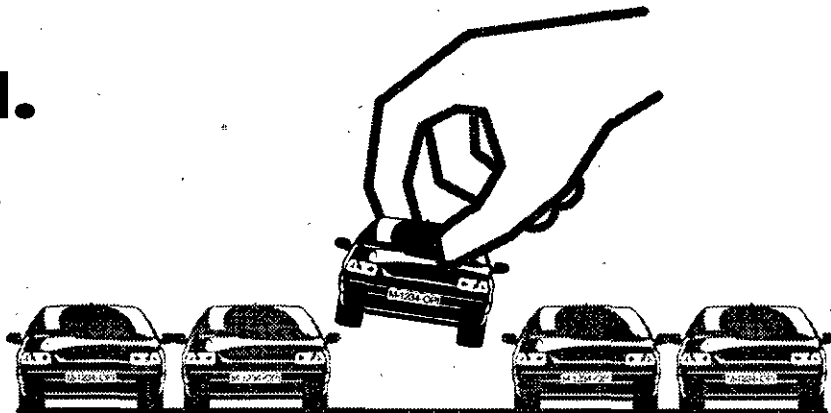
El Mérida no hizo nada durante los primeros 45 minutos, sólo mostrar orden defensivo.

Con la entrada del triunvirato Correa-Cortés-Sinval, el equipo experimentó un notable cambio, pasando a ser el dominador. No obstante, se vio muy favorecido por la expulsión del holandés Vierklaus.

En el minuto 82 de encuentro se produjo una jugada conflictiva, ya que López de la Fuente anuló un gol a los emeritenses, por entender falta de Pablo Alfaro a Anderson. Seis minutos más tarde, los visitantes vieron recompensado el trabajo en otro córner que lanzó Marcos y Momparlet de cabeza en el primer palo igualó el encuentro.

## TENEMOS ALGO NUEVO PARA TI.

Algo diferente. Algo que tienes que ver y probar. Un nuevo concepto de servicio integral de venta de Vehículos Usados. Mucho más selectivo. Mucho más riguroso. Porque tú querías más. Ven y descubre coches de todas las marcas que sólo tienen una diferencia con los nuevos: El precio. Hasta 30 meses de garantía por delante y toda la experiencia Renault detrás. Si buscas algo nuevo, ésta es tu ocasión.



**RENAULT** *Occasión*



**SORPRENDENTE** Ferrer, luchando en el suelo por un balón con Revivo, se animó a subir al ataque y dio un pase de gol al hispano argentino Juan Antonio Pizzi.

▼ VAN GAAL  
**“Es bueno traspasar la presión al Real Madrid”**

▼ D.M. BARCELONA

**E**l entrenador del Barcelona, Louis Van Gaal, se mostró satisfecho por la victoria. “Es importante ganar para traspasar la presión al Real Madrid y ahora llevamos bastantes puntos al segundo, al Espanyol y al Atlético de Madrid”. El técnico holandés dio una de cal y otra de arena al público del Camp Nou. “Hubo un momento en que no me satisfizo el comportamiento de la afición. Después del 1-1 hubo gente que no apoyó al equipo, pero luego la mayoría sí que ayudó muy bien. Ése es el espíritu que quiero”, señaló. El entrenador azulgrana también reconoció lo balsámico de la victoria ante los gallegos. “Era muy importante ganar, sobre todo por el factor psicológico. Cuando has perdido tres partidos consecutivos tienes que alinear a jugadores que puedan luchar hasta el final”, añadió.

▼ IRURETA

**“Hemos hecho méritos para mejorar el resultado”**

▼ D.M. BARCELONA

**E**l entrenador del Celta, Javier Irureta, afirmó tras el partido que no había tenido delante a un gran rival. “He visto al Barcelona vulnerable en algunos momentos. No es un equipo en plenitud y pasa por momentos de duda en los partidos”, dijo.

Irureta no restó méritos al Barça y reconoció que el resultado dará calma a los azulgranas. “Era un momento crítico para ellos y para Van Gaal, pero lo han superado. Quizá tendrán ahora más tranquilidad”, señaló.

El entrenador del Celta, pragmático, resumió lo ocurrido. “¿Fue justo el resultado? El Barça ha hecho tres goles y nosotros dos, pero hemos finalizado mejor el partido y ahora acabado pidiendo la hora”.

Sin embargo, Irureta no se mostró decepcionado por la derrota y declaró: “Estoy satisfecho no por el resultado, sino porque hemos sido capaces de ir a ganar el partido y hemos hecho los méritos para mejorar el resultado”.

▼ DAVID MONFORT  
**BARCELONA**

**E**l Barcelona conserva el liderato después de una victoria balsámica y apurada ante el equipo revelación de la Liga, el Celta, en un encuentro en el que los azulgranas acabaron pidiendo la hora y Van Gaal perdía tiempo con los cambios. El 3-2 que los azulgranas consiguieron en un Camp Nou tibio sostiene al líder, aunque no despeja las dudas sobre su solvencia.

El líder mostró una vez más sus lagunas, entre ellas el repelús cuando hay que manejar el balón para controlar el encuentro. Aunque en esta ocasión, Van Gaal no agravó los problemas desde el banquillo. El holandés, presionado por las tres derrotas consecutivas, apuntaló el sistema con una defensa de cuatro y se apuntó a la lógica situando por primera vez en toda la temporada a Juan Antonio Pizzi.

También ayudó una perceptible impunidad en el área. López Nieto no vio penalti en una acción de uno contra uno entre Revivo y Hesp. El holandés tocó el pie derecho del punta del Celta pero el israelí cayó a destiempo y el colegiado adivinó una lipotimia.

El Barcelona empezó bus-

# Pizzi apuntaló el liderato

**El Barcelona ganó apretadamente al Celta y terminó pidiendo la hora**

BARCELONA		3	
CELTA		2	
Hesp	★	Dutruel	★
Ferrer	★★	Eggen	★
Couto	●	Salinas	★
Abelardo	★	O.Vales	★
Sergi	★	Josema	★
Celades	●	(Geli, 86)	S.C.
Amor	★	M.Salgado	★
L.Enrique	★	(J.Sánchez, 63)	★★
(Citic, 71)	★	Mazinho	★★
Rivaldo	★	Karpin	★
Pizzi	★★	Ito	●
Figo	★★	Revivo	★
(Reiziger, 89)	S.C.	Cadete	★
		(Gudeli, 75)	S.C.

**GOLES:** 1-0 (M-10) Eggen en propia meta.

1-1 (M-37) Cadete.

2-1 (M-60) Rivaldo.

3-1 (M-66) Pizzi.

3-2 (M-85) Juan Sánchez.

**ARBITRO:** Antonio Jesús López Nieto (Colegio Andaluz). Mal. Amonestó a los barcelonistas Ferrer, Couto y Pizzi.

**INCIDENCIAS:** Partido correspondiente a la decimosegunda jornada de Liga de Primera División.

**ESTADIO:** Nou Camp.

**ESPECTADORES:** Unos 65.000.

cando el gol con cierta ansiedad desde el primer minuto, aunque el Celta atemperó el lance. No obstante, un balón colgado, cabeceado por Abelardo en el área, acabó en autogol de Eggen, que quería evitar el remate de Pizzi, bien situado para marcar.

El Celta, sin profundidad pero a gusto con el balón, llegó al área de un replegado Barcelona en acciones que acabaron en polémica. Ferrer, bajo el travesaño, sacó un balón con el hombro que incluso podía haber rebasado la línea de gol. A los pocos instantes, Revivo dribló en el área a Hesp, pero se arrojó al suelo demasiado tarde pese a que el holandés

le había tocado el pie en su salida desesperada. Su gesto, poco convincente, abortó otro penalti.

El dominio del equipo gallego se plasmó antes del descanso gracias a una pifia de Couto, que entregó un balón en la frontal del área. Revivo sacó partido de su habilidad y rapidez para servir un centro a Cadete, que libre de marca en el área pequeña cabeceó a la red. El Camp Nou profetizó una debacle y la tomó a ráfagas con un Rivaldo, lento en su destierro en la banda izquierda, y un Hesp impreciso en los saques de puerta.

Otra vez, tras el descanso, el Barcelona sobrevivió por inspiraciones repentinas. Pizzi, incansable, interceptó un despeje del meta Dutruel y sirvió en bandeja el gol a Rivaldo. En el 66, Ferrer sorprendió a todo el estadio introduciéndose en el área como una bala tras dos caños consecutivos a Josema y Salinas. El 'chapi' sólo tuvo que pasar a Pizzi para que éste consumara el gol. Pero la atonía general de los catalanes permitió que Juan Sánchez asustara a los azulgranas con otro gol cómico en la portería de Hesp. Replegados y faltos de fe, los locales perdieron todo el tiempo del mundo para amarrar la victoria en cinco minutos angustiosos.



**LA PREGUNTA**

*Van Gaal cambió a Figo en el minuto 90 para que perdiera tiempo entregando su brazalete de capitán*

# Prohibido confiarse

Heynckes teme al Valladolid, que fue el primer verdugo liguero del Barcelona, y pide máxima concentración a sus jugadores

► DIONISIO S. QUEVEDO  
MADRID

El Real Madrid tiene hoy un difícil compromiso ante el Valladolid, un equipo que va a más y que ya le dio el primer disgusto liguero al Barcelona en el Nou Camp.

De cara a ese encuentro, una de las principales preocupaciones de Jupp Heynckes es si podrá contar con Suker y Mijatovic, que llegaron ayer por la tarde después de jugar con Croacia y Yugoslavia, respectivamente. "Lo bueno es que los dos se han clasificado con sus selecciones para jugar el Mundial y vendrán con ganas y alegría, pero prefiero hablar con ellos para ver cómo andan de fuerzas", señaló.

El entrenador madridista no se

fía nada de un equipo que fue verdugo del Barça a domicilio.

"Es un compromiso complicado ante un rival que ganó en el campo del Barcelona de forma contundente y clara y, por tanto, hay que concentrarse al cien por cien. Necesitamos un juego fluido y tener un rendimiento muy cercano al tope".

Heynckes demostró que tiene muy bien estudiado al conjunto pucelano y que sabe quién es quien en él. "Es un rival muy serio, tiene jugadores que iniciaron aquí su carrera deportiva y que tienen ganas de demostrar que son válidos para jugar en el Valladolid y quizá en equipos superiores. Víctor, Benjamín, Peternac, Lozano..., son peligrosos y tendremos que tener cuidado con ellos", añadió.

Para terminar, el técnico alemán hizo balance de los últimos partidos y también de los próximos compromisos de su equipo. "La última semana fue muy buena para nosotros porque ganamos los dos partidos y el Barcelona perdió los suyos, pero ahora tenemos otros tres partidos muy importantes: "Empezamos con el Valladolid, viajamos a Bilbao y recibimos al Celta".

*"Es un rival complicado que ganó en el Nou Camp de forma contundente y clara"*

*"La semana fue buena, pero ahora empezamos con el Valladolid, vamos a Bilbao y recibimos al Celta"*



FLUO Jaime, entre Seedorf y Víctor en el entrenamiento de ayer, ha cumplido el partido de sanción y vuelve al lateral derecho.

EN LA CIUDAD DEPORTIVA

## Cuti, radiante

Guti manifestó su confianza en jugar contra el Valladolid. "Confío en mis posibilidades y creo que lo he hecho bien, pero Heynckes decide, dijo". El canterano estaba radiante: "Hace dos días estábamos a siete puntos y no jugaba y ahora podemos ser líderes y he aprovechado las oportunidades que me han dado".

## Jaime, ilusionado

Jaime, sobre su posible vuelta al lateral derecho una vez cumplido su partido de sanción, comentó: "Tengo la ilusión de jugar, como todos mis compañeros, pero el técnico aún no nos ha dicho nada. Si es en el lateral o en otro sitio, no importa. Lo importante es poder actuar y hacerlo lo mejor posible".

## El Valladolid intentará reeditar el éxito del Camp Nou

► C16 VALLADOLID

El Valladolid de Sergio Kresic llega al Bernabéu con la vitola de equipo en proyección ascendente tras un pésimo inicio liguero y el sello de primer verdugo del Barcelona en la competición.

Demasiado irregular durante toda la temporada, el Valladolid es capaz de ganar en el Camp Nou y no lograr pasar del empate sin goles frente al Racing en su campo, tan sólo tres días después.

El principal problema del conjunto pucelano es la poca fortuna de su ataque. Ha recuperado parte del nivel de juego que exhibió la pasada temporada, pero, sobre todo en su campo, tiene problemas para concre-

LA LIGA

**REAL MADRID (2º, 24 puntos)**  
Cañizares, Jaime, Sanchis, Hierro, Roberto Carlos, Redondo, Guti, Raúl, Morientes y Mijatovic.

**VALLADOLID (17º, 9 puntos)**  
César, Chema, García Calvo, Peña, Santamaría, Marcos, Lozano, Edú, Benjamín, Juan Carlos Gómez y Peternac.

**Árbitro**

Carmona Méndez (Colegio Extremeño)

**Estadio**

S. Bernabéu (21:30). Antena 3.

tar las ocasiones que crea. Por eso se encuentra más cómodo fuera de Zorrilla y, en el Santiago Bernabéu, espera dictar un nuevo capítulo de la lección de juego de contragolpe que mostró en Barcelona.

Las molestias físicas que arrastran Julio César y, sobre todo, Víctor son la principal preocupación de Kresic, que no podrá contar con José María Quevedo, con una rotura de ligamentos que le mantendrá en el dique seco más de dos meses.

Los de Jupp Heynckes, pese a los mencionados problemas del conjunto vallisoletano, no deben confiarse, porque la posición de los de Kresic en la tabla no corresponde al potencial de un equipo que ha dado buena imagen en Europa pese a haber sido eliminado en la Copa de la UEFA.

Algo se mueve  
más rápido  
que el mundo.



El nuevo Audi A6 ya está aquí,  
venga a probarlo.



**Vallehermoso Wagen, S.A.**

Exposición Cea Bermúdez, 28 - Tel. 91-553 39 04  
Servicio Oficial Vallehermoso, 87- Tel. 91-553 38 50

*La temporada de atletismo que acaba de finalizar pasará a la historia por la hazaña lograda por los maratonianos españoles en el Mundial de Atenas. En paralelismo con la historia del trazado heleno, Abel Antón y Martín Fiz dibujaron un dúo épico, que oscureció en parte el fantástico trabajo del mejor atleta español de la actualidad, Fermín Cacho. El soriano consiguió batir el ancestral récord de González en los 1.500 metros y, lo que es más*

# Año de bienes

*importante, también pulverizó la marca europea del inigualable Sebastián Coe. El lunar lo puso el Consejo Superior de Deportes al descubrir más tarde de lo debido el positivo del marchador catalán Daniel Plaza. Mientras, en el panorama mundial, los keniatas volvieron a dominar la larga distancia, los estadounidenses recuperaron el poder en la velocidad y Michel Johnson salvó la temporada con su título en los 400 metros.*

ALEJANDRO POSILIO

▼ **MARÍA SÁNCHEZ VADILLO MADRID**

**1**997 quedará en la memoria como el año en que España se confirmó como primera potencia mundial en maratón. Y no lo pudo hacer de mejor manera. En el Mundial de Atenas y sobre el mismo mítico trazado que le costó la vida, en el año 490 antes de Cristo, al soldado griego Filípides, Abel Antón y Martín Fiz lograron un doblete épico.

Nunca antes en la historia de unos Mundiales, dos atletas de un mismo país habían copado las medallas de oro y plata en esta disciplina. Antón llegó a la ciudad griega con sólo dos maratones en sus piernas (Berlín y Kyongju), pero sin conocer la derro-

ta, y en Atenas sumó su tercer triunfo consecutivo. El alavés, por su parte, no pudo conservar el título que ostentaba, pero se clasificó en un brillante segundo puesto. Y por si esto fuera poco, el equipo nacional se adjudicó también la Copa del Mundo, gracias a la sexta posición del joven Fabián Roncero.

Esto deja patente que el memorable podio de Fiz, Diego García y Alberto Juzdado en el Europeo de Helsinki 94 no fue producto de la casualidad, sino de un trabajo bien hecho.

En los 1.500 metros, Fermín Cacho y Reyes Estévez volvieron a marcar un hito, al subir al podio por detrás del marroquí Hicham El Guerrouj, que se mantiene como indiscutible número uno. Mientras que el soriano

**LOS ESPAÑOLES**

## Primera potencia en maratón

Cacho se confirmó como el mejor atleta español de la historia en 1.500



**DIOSES** Abel Antón, a la derecha, y Martín Fiz, fueron coronados a su llegada al estadio Panathinaikos de Atenas, tras haber completado el mismo

▼ **M.S.V. MADRID**

**E**stados Unidos retomó en Atenas el trono de la velocidad mundial, algo que se le había resistido desde 1991. La final masculina de los 100 metros parecía que iba a ser una clara lucha entre el canadiense Donovan Bailey y el trinitense Ato Boldon, dos de los hombres más en forma del momento.

Pero la sorpresa fue Maurice Greene. El de Kansas era prácticamente un desconocido hasta dos meses antes de la cita mundialista, donde demostró su condición de heredero de Carl Lewis, además de tener, con sus 9.86, a

tiro el récord del mundo.

Entre las féminas el resultado entraba más dentro de lo previsible. La estadounidense de 21 años Marion Jones, recuperada para el atletismo después de un año como jugadora de baloncesto, demostró ser la mejor, ganó e hizo la marca del año (10.83). Su más directa rival, la jamaicana Merlene Ottey, volvió a ser víctima del maleficio que, según ella, le ha perseguido durante su carrera profesional. Un error en la final hizo que a los 10 metros de carrera arrojase la toalla.

Sin duda, uno de los mayores centros de atención era otro estadounidense,

**LOS EXTRANJEROS**

## El mito sucumbió ante Kipketer

El danés batió el récord de Sebastian Coe y Estados Unidos dominó la velocidad



se mantuvo en todo momento pegado a El Guerrouj, el joven Estévez sobrepasó al argelino Morceli en una inolvidable recta final.

El barcelonés de 21 años se ha confirmado como el más firme sucesor de un Cacho que demostró ser el mejor atleta español de la historia. Y es que el soriano, en la Reunión de Zurich, con un tiempo de 3.28.95, batió no solamente el récord nacional de José Luis González (3.30.92), sino también el europeo, que estaba en posesión del británico Steve Cram (3.29.67) desde el 16 de julio de 1985.

En los 50 kilómetros marcha, supo a poco la plata de Jesús Angel García Bragado, que se mereció mucho más. Fue quien seleccionó la carrera y tiró, pero Korzeniowski se aprovechó al final

y ganó el oro. Además, hay que destacar el récord nacional superado por el relevo de 4x100 de por Frutos Feo, Venancio José Murcia, Jordi Mayoral y Carlos Berlanga.

De esta manera, España consiguió en la capital helena su mejor clasificación de la historia. Y para poner el broche de oro, Sevilla salió elegida como sede de los Mundiales de 1999.

Pero la temporada dio mucho más de sí. A la plusmarca europea de Cacho, hay que unir la de Manuel Pancorbo 3.000 en Oslo, donde destronó al *recordman* del Viejo Continente David Moorcroft, con 7.31.78.

Por último, en la Superliga España mantuvo el tipo, terminando en quinta posición, con lo que se mantienen en primera división.



**RIVALES** El Guerrouj y Cacho, los dos mejores en 1.500.

La sombra de la sospecha recae en dos atletas españoles, el discóbolo David Martínez y el marchador Daniel Plaza, ambos sancionados por haber dado positivo en sendos controles antidopaje. La historia del primero se remonta a la inauguración del Mundial, cuando se le comunicó que había dado positivo con nandrolona en Halle. La sanción que le correspondía era de dos años.

## Dos atletas bajo sospecha



**DANIEL PLAZA**

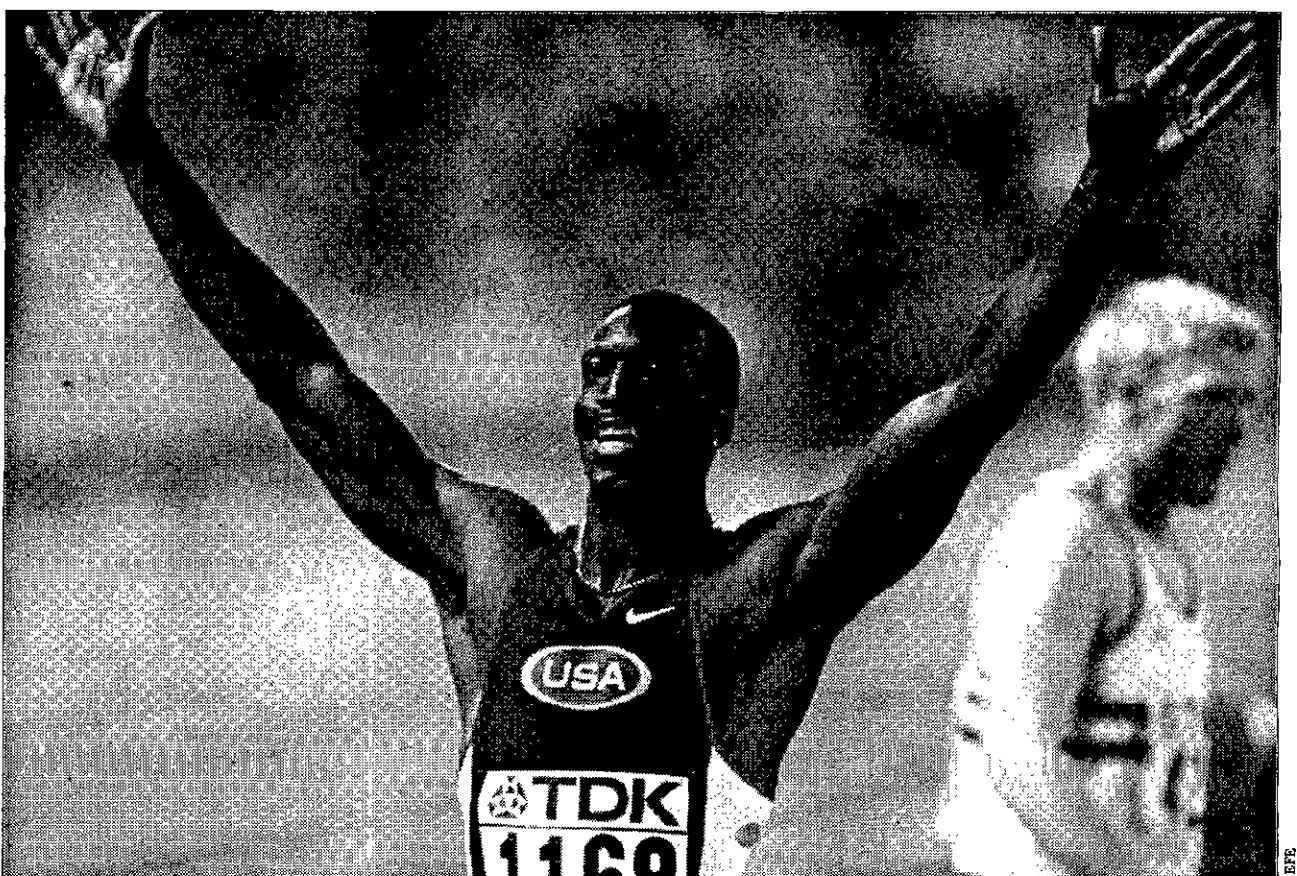
Martínez negó siempre haber tomado cualquier sustancia prohibida y argumentó que todo era por comer carne engordada con anabolizantes. El caso de Plaza es semejante. Su positivo, con idéntica sustancia, data del mes de junio, pero la Federación Española no lo comunicó hasta el mes pasado. También ha reiterado su inocencia.



razado que recorriera el soldado Filípides.

### LOS RÉCORDS

■ **MARATÓN:** Martín Fiz (2.08.05), el 2 de marzo en Otsu. Alejandro Gómez (2.07.54), el 20 de abril en Rotterdam. ■ **10.000 METROS:** Julia Vaquero (31.14.51), el 5 de abril en Barakaldo. ■ **5.000:** Anacleto Jiménez (13.08.30), el 5 de junio en Roma. Enrique Molina (13.07.32), el 7 de julio en Estocolmo. ■ **3.000:** Manuel Pancorbo, récord de Europa, (7.31.77), el 4 de julio en Oslo. ■ **1.500:** Fermín Cacho, récord de Europa (3.28.95), el 13 de agosto en Zurich. ■ **200:** Venancio José Murcia (20.59), el 5 de septiembre en Madrid. ■ **RELEVOS 4X100:** Feo-Murcia-Mayoral-Berlanga (38.60), el 9 de agosto en Atenas. ■ **PESO:** Manuel Martínez (20.27), el 20 de julio en Salamanca. ■ **DISCO:** David Martínez (65.52), el 7 de junio en Aranjuez. ■ **PÉRTIGA:** Dana Cervantes (4,01), el 6 de julio en Valladolid.



**NO CONVENCIO** Se esperaba mucho más del estadounidense Michael Johnson, que lo ganó todo sin convecer.

Michael Johnson. En los Mundiales puso fin a la crisis que arrastraba desde que el 1 de junio se lesionara cuando intentaba ser el más rápido del mundo contra Bailey, sobre los 150 metros.

Aquello le dejó sin poder participar en los 'trials', única forma de llegar al Mundial para los americanos. Pero la IAAF inventó unas invitaciones para todos los campeones vigentes. Lejos de su mejor forma, el de Waco estuvo a punto de ser eliminado en cuartos de final de los 400 metros. Al final, ganó, aunque sin la autoridad de otras veces.

Wilson Kipketer, un danés

de origen keniano, sigue sin encontrar un rival que le haga sombra en los 800 metros y lleva dos años invicto. Su mayor éxito lo obtuvo el pasado 13 de agosto, en Zurich, donde, con 1.41.24, pulverizó el récord del mundo (1.41.73) que estaba en posesión del mítico Sebastian Coe desde hacía 16 años.

Serguei Bubka no dejó ningún lugar a la duda respecto a su superioridad con la pértiga. En Grecia volvió a ser el mejor al ganar su sexto título y pasará a la historia como el único atleta del planeta en haber ganado todos los Mundiales disputados. A sus 34 años sigue siendo el 'zar'.



**IMPAREBLE** El danés Wilson Kipketer destronó a Coe.



**MARION JONES**

## Las españolas siguen estancadas

El atletismo femenino español sigue muy lejos de la élite. Carece de figuras relevantes y las actuales no prosperan. Julia Vaquero consiguió,

el pasado 5 de abril en Barakaldo, batir el récord de España de 10.000 metros, pero eso fue prácticamente todo. No pensaba asistir al Mundial, al que llegaba muy justa de tiempo, debido a una lesión

de abductores que le mantuvo apartada de las pistas durante una larga temporada. Al final, le pudo más el corazón, y en Atenas se clasificó para para la final de 10.000, aunque luego defraudó. La alavesa Maite Zúñiga fue finalista, gracias a la repesca, en 1.500, lo que suponía la decimocuarta gran final de su carrera deportiva, pero una vez ahí dejó patente su inferioridad. Mención aparte merece la joven malagueña Dana Cervantes que, a sus 18 años tiene el récord de España de pértiga y todo el futuro por delante.

### 1ª DIVISIÓN

#### RESULTADOS

Salamanca, 0 - Compostela, 1  
 Real Sociedad, 0 - At. de Madrid, 0  
 Valencia, 1 - Betis, 0  
 Deportivo, 1 - Espanyol, 1  
 Sporting, 2 - Zaragoza, 3  
 Tenerife, 1 - Mérida, 1  
 Mallorca, 1 - Real Oviedo, 1  
 Barcelona, 3 - Celta, 2  
 Racing, 0 - Athletic, 0  
 Real Madrid, - Valladolid, (Hoy).

#### PROXIMA JORNADA

Salamanca - Real Sociedad  
 At. de Madrid - Valencia  
 Betis - Deportivo  
 Espanyol - Sporting  
 Zaragoza - Tenerife  
 Mérida - Mallorca  
 Real Oviedo - Barcelona  
 Celta - Racing  
 Athletic - Real Madrid  
 Compostela - Valladolid

#### CLASIFICACIONES

Equipos	Puntos	Partidos				Goles									
		J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F. C.					
1 <b>Barcelona</b>	28	11	9	1	1	6	5	0	1	5	4	1	0	27	12
2 Real Madrid	24	11	7	3	1	5	2	2	1	6	5	1	0	19	7
3 Celta	24	12	7	3	2	6	6	0	0	6	1	3	2	20	12
4 Espanyol	23	12	6	5	1	6	4	2	0	6	2	3	1	21	7
5 At. de Madrid	22	12	6	4	2	6	3	2	1	6	3	2	1	27	12
6 Real Sociedad	22	12	6	4	2	6	5	1	0	6	1	3	2	16	8
7 Mallorca	20	12	5	5	2	6	3	2	1	6	2	3	1	21	10
8 Real Oviedo	18	12	4	6	2	6	2	2	2	6	2	4	0	15	16
9 Athletic	15	11	3	6	2	5	2	2	1	6	1	4	1	11	12
10 Mérida	15	12	4	3	5	6	3	1	2	6	1	2	3	10	16
11 Zaragoza	14	12	3	5	4	6	0	4	2	6	3	1	2	19	23
12 Betis	14	12	3	5	4	6	1	4	1	6	2	1	3	14	18
13 Deportivo	13	12	2	7	3	6	1	3	2	6	1	4	1	13	13
14 Compostela	13	12	3	4	5	6	2	2	2	6	1	2	3	19	20
15 Racing	12	12	3	3	6	6	3	1	2	6	0	2	4	11	17
16 Tenerife	12	12	3	3	6	6	1	3	2	6	2	0	4	11	19
17 Valencia	11	12	3	2	7	6	2	2	2	6	1	0	5	10	17
18 Valladolid	9	11	2	3	6	6	0	3	3	5	2	0	3	8	20
19 Salamanca	6	12	1	3	8	6	0	2	4	6	1	1	4	5	18
20 Sporting	1	12	0	1	11	6	0	0	6	6	0	1	5	9	29

TODOS CONTRA TODOS

	Athletic	At. de Madrid	Barcelona	Betis	Celta	Compostela	Deportivo	Espanyol	Mallorca	Mérida	Racing	Real Madrid	Real Oviedo	Real Sociedad	Salamanca	Sporting	Tenerife	Valencia	Valladolid	Zaragoza
Athletic	■ 1-0							1-1 1-3						1-1			3-0			
At. de Madrid		■							0-2		4-0				1-1					
Barcelona			■		3-3	3-1			0-2											5-0
Betis	1-1	2-3		■										1-1	0-0					3-3
Celta					■					1-0						4-1	1-0			2-1
Compostela			2-2			■										2-0	1-2			
Deportivo					1-1		■		1-1	1-1	0-1	4-1								1-3
Espanyol						5-0	1-1	1-0		■					3-0					3-0
Mallorca	4-0	0-1							■			0-0	1-1			6-2				2-1
Mérida				1-3	3-3					■						1-0	1-0			1-0
Racing	0-0								0-1		■	1-2			1-0	3-1				2-1
Real Madrid		1-1	2-3				0-0					■		2-0						3-0
Real Oviedo		0-2					1-1	1-1		2-0			■	0-5						1-0
Real Sociedad		0-0					2-0		2-1	1-0				■						3-0
Salamanca	0-0		0-0		0-1						0-2	0-2			■					1-2
Sporting	1-2	1-4										0-2	1-2			■	0-2			2-3
Tenerife					0-1		0-0		1-4	1-1	2-2						■			1-0
Valencia	1-1	0-3	1-0								0-2	1-1								2-1
Valladolid				1-3						0-0					1-2	1-1				0-3
Zaragoza		1-5				2-2	1-2	1-1						3-3	0-0					■

### 2ª DIVISIÓN

#### RESULTADOS

Lleida, 3 - Numancia, 0  
 Ourense, 1 - Las Palmas, 1  
 Jaén, 0 - Eibar, 1  
 Xerez, 0 - Albacete, 1  
 Elche, 1 - Toledo, 1  
 Extremadura, 0 - Villarreal, 0  
 Badajoz, 1 - Rayo Vallecano, 3  
 Logroñés, 0 - Hércules, 1  
 Sevilla, 2 - Osasuna, 0  
 Atlético B, 3 - Levante, 1  
 Leganés, 1 - Alavés, 2

#### PROXIMA JORNADA

Lleida - Ourense  
 Las Palmas - Jaén  
 Eibar - Xerez  
 Albacete - Elche  
 Toledo - Extremadura  
 Villarreal - Badajoz  
 Rayo Vallecano - Logroñés  
 Hércules - Sevilla  
 Osasuna - Atlético B  
 Levante - Leganés  
 Numancia - Alavés

#### CLASIFICACIONES

Equipos	Puntos	Partidos				Goles									
		J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F. C.					
1 <b>Rayo Vallecano</b>	24	14	6	6	2	7	3	4	0	7	3	2	2	23	12
2 Atlético B	24	14	6	6	2	7	4	3	0	7	2	3	2	21	13
3 Alavés	24	14	7	3	4	7	4	1	2	7	3	2	2	17	10
4 Ourense	23	14	6	5	3	7	3	3	1	7	3	2	2	15	9
5 Extremadura	23	14	6	5	3	7	3	4	0	7	3	1	3	16	12
6 Hércules	22	14	6	4	4	7	5	2	0	7	1	2	4	19	15
7 Sevilla	20	14	5	5	4	7	4	2	1	7	1	3	3	18	13
8 Eibar	20	14	5	5	4	7	3	2	2	7	2	3	2	14	11
9 Lleida	20	14	5	5	4	7	4	1	2	7	1	4	2	18	18
10 Albacete	19	14	4	7	3	7	3	3	1	7	1	4	2	18	17
11 Las Palmas	18	14	3	9	2	7	3	3	1	7	0	6	1	22	19
12 Osasuna	18	13	5	3	5	7	4	2	1	6	1	1	4	12	12
13 Villarreal	18	14	3	9	2	7	2	4	1	7	1	5	1	9	12
14 Leganés	18	14	4	6	4	7	4	2	1	7	0	4	3	10	16
15 Elche	16	14	4	4	6	7	4	1	2	7	0	3	4	19	19
16 Xerez	15	14	3	6	5	7	3	3	1	7	0	3	4	9	9
17 Toledo	14	14	2	8	4	7	1	5	1	7	1	3	3	16	21
18 Numancia	14	14	3	5	6	7	2	4	1	7	1	1	5	8	20
19 Badajoz	13	13	1	10	2	6	1	4	1	7	0	6	1	12	11
20 Levante	11	14	2	5	7	7	1	4	2	7	1	1	5	12	22
21 Jaén	10	14	1	7	6	7	1	4	2	7	0	3	4	11	19
22 Logroñés	10	14	1	7	6	7	1	4	2	7	0	3	4	7	16

TODOS CONTRA TODOS

	Alavés	Albacete	Atlético B	Badajoz	Eibar	Elche	Extremadura	Hércules	Jaén	Las Palmas	Leganés	Levante	Lleida	Numancia	Osasuna	Ourense	Rayo Vallecano	Toledo	Villarreal	Xerez		
Alavés	■ 5-1	2-1						0-1													1-0	
Albacete		■			1-1			1-0	2-2													1-1
Atlético B			■				3-1			1-1	1-1	1-1										2-0
Badajoz	0-0	1-1		■			5-0															1-3
Eibar	2-1				■					0-0					1-0	0-1	3-0					3-3
Elche	2-1	3-1				■		0-1					5-0		2-0	2-1						1-1
Extremadura				0-0			■	1-1			0-0	1-0										0-0
Hércules			3-1	0-0	2-1			■	1-0					4-3								4-1
Jaén	0-0	1-1		0-1																		3-1
Las Palmas	3-2								3-2	■	1-1	1-2		0-0	5-1							0-0
Leganés	1-2		1-1	1-0	1-0						■											1-0
Levante				1-1	1-2	3-3						■										0-0
Logroñés							1-1	0-1					2-0	0-0								0-0
Lleida	1-2	0-2	1-1											■	3-0	2-1						3-1
Numancia		0-0	0-0				2-1															1-1
Osasuna		0-0						2-1														0-1
Ourense	2-2					</																

SEGUNDA DIVISIÓN

# Rosado brinda el liderato

El rayista logró su segundo 'hat-trick' ante el Badajoz

<b>BADAJOZ</b>	<b>1</b>
<b>RAYO</b>	<b>3</b>
Emilio	★ Lopetegui
Moreno	★ Cota
Rodri	★ Muñoz
Txutxi	★ José María
Espeleta	★ Alcázar
(Munitis, 46)	★ Estivariz
Sala	★ (Rivera, 63)
Patri	★ P. Sanz
(Eloy, 46)	★ Ameli
Quiroga	★ Castillo
(Cuxart, 80)	★ Onésimo
Pinto	★ (Klimowic, 80)
P. Zuloaga	★ I. Rosado
C. Torres	★ (Wan Den Bergh, 65)

**GOLES:** 0-1 (M-32) Iván Rosado. 0-2 (M-35) Iván Rosado. 0-3 (M-41) Iván Rosado. 1-3 (M-48) Munitis.  
**ÁRBITRO:** Bueno Grimal (Colegio Aragonés). Mostró tarjeta amarilla a los locales Quiroga y Eloy, y a los visitantes José María y Pablo Sanz.  
**ESPECTADORES:** Alrededor de 3.000.  
**ESTADIO:** Campo Municipal de El Vivero.

C16 BADAJOZ

Iván Rosado continuó ayer con la racha iniciada el miércoles pasado y marcó su segundo 'hat-trick', con el que llevó a su equipo a lo más alto de la tabla clasificatoria, tras el partido ante el Badajoz en el campo Municipal de El Vivero.

El ex delantero del Recreativo de Huelva, que en un principio no contaba en los

planes de Josu Ortuondo, ha logrado seis goles en apenas cuatro días, convirtiéndose en el virtual máximo goleador de la categoría.

Al nuevo valor vallecano le bastaron nueve minutos para endosarle tres goles a un sorprendido equipo pacense, que se vio desbarbado por completo ante el buen hacer de la delantera franjirroja y, en especial, del nuevo 'pichichi' de la División de Plata.

El rechace de una chilena del argentino Ezequiel Castillo, que se estrelló en el poste, fue aprovechado por Iván Rosado para inaugurar el marcador en el minuto 32. Fueron instantes fatídicos para el Badajoz, que vio como el joven jugador redondeaba su actuación con sendos remates de cabeza que encontraron de nuevo la red (minutos 5 y 41) y dejaba a los suyos con el marcador sentenciado cuando aún no había concluido la primera parte.

En la segunda mitad, llegó el gol de honor del Badajoz, producto de un pase de Salas sobre Munitis, quien marcó de tiro raso. El tanto local no alivió, sin embargo, los males del conjunto pacense que, tras esta nueva derrota, se hunde peligrosamente en la parte baja de la tabla.



**CASTIGADO** El técnico Carlos Aguiar tuvo que ver ayer el partido en la grada por estar sancionado.

## El filial vuelve a lo más alto

Se reencontró con la victoria ante un sólido Levante

<b>AT. MADRID B</b>	<b>3</b>
<b>LEVANTE</b>	<b>1</b>
Ricardo	★ Balaguer
Vara	★ Chema
Gustavo	★ Romero
C. Díaz	★ Peralta
I. Rocha	★ San Román
Ramón	★ (Brahin, 70)
Baraja	★ Lauren
(R. Pereira, 75)	★ Sandro
Tomic	★ Del Val
(Ivo, 82)	★ (Keita, 70)
César	★ Barila
Tevenet	★ Paniagua
Paunovic	★ Hernández
(Carcedo, 46)	★ (Juanito, 80)

**GOLES:** 1-0 (M.25) Tevenet. 1-1 (M.33) Lauren. 2-1 (M.56) Carcedo. 3-1 (M.62) Baraja.  
**ESTADIO:** Cerro del Espino.

GREGORIO ARROYO MADRID

El filial rojiblanco solventó la falta de victorias que le había acompañado en las últimas jornadas con un contundente triunfo ante el Levante que, pese a lo abultado del resultado, hizo pasar por bastantes apuros al cuadro madrileño, pese a la gran cantidad de bajas con las que acudieron a Majadahonda.

El gol de Tevenet, lejos de encarrilar el encuentro para los locales, dio alas a los levanti-

nos, que iniciaron un tímido acoso a la portería defendida por Ricardo, que consiguió mantenerla a cero hasta el descanso.

La salida fulgurante de los rojiblancos en la segunda parte y los cambios introducidos por Carlos Aguiar, que dirigió el encuentro desde la grada por sanción, sentenciaron el choque en apenas ocho minutos. Carcedo, en primera instancia, y posteriormente Baraja, ambos a pase de Tevenet, llevaron al filial a lo más alto de la tabla.

ATLÉTICO DE MADRID

## López sufre rotura parcial de ligamentos

tuna de Juanma López. El bravo zaguero rojiblanco tuvo que retirarse lesionado a los pocos minutos del inicio del partido, tras sentir un crujido en su rodilla izquierda. Tras ser sometido a una primera exploración por el doctor José María Villalón, jefe de los servicios médicos rojiblancos, éste comentó que no parecía una lesión grave.

Sin embargo, y tras haber sido sometido en la mañana de ayer a una resonancia nuclear, se pudo apreciar que López tenía una rotura parcial



JUANMA LÓPEZ

del ligamento cruzado anterior de dicha rodilla, una lesión que podría llevarle al quirófano, aunque todavía no es seguro. Al ser una rotura parcial, ésta podría corregirse con un tratamiento adecuado que impediría la operación. Que la intervención quirúrgica tenga lugar o no es una decisión que iban a tomar en conjunto Radomir Antic, el doctor y el propio jugador, que estaban ayer a la espera de reunirse para tomar la decisión definitiva.

Por otra parte, el River Plate de Montevideo pidió a la Asociación Uruguaya de Fútbol que gestione ante su homóloga española el pago de cerca de seis millones de pesetas que le adeuda el Atlético por el traspaso de Fernando Correa. Sin embargo, las gestiones privadas que realizó el River fueron rechazadas por Jesús Gil, quien sostiene que su club pagó totalmente el traspaso. El River espera la mediación de la AUF antes de poner el asunto en manos de la FIFA.

ALPIE

## Maradona quiere volver a jugar

Diego Maradona afirmó ayer que volverá a jugar al fútbol profesional si resultara favorable un examen médico al que se someterá en breve para comprobar su estado físico. El argentino dijo que no lo hará en el Boca Juniors y adelantó que evalúa una oferta de un equipo mexicano.

## Japón ya está en su primer Mundial

Japón se clasificó ayer para el primer mundial de su historia al vencer a Irán (3-2) en un encuentro disputado en Malasia. La victoria de Japón, que organizará junto con Corea del Sur el próximo Mundial del 2002, fue posible gracias a un 'gol de oro' en la prórroga del partido, disputada por el sistema de 'muerte súbita'.

## Barrios debutó con un triunfo

El español José Antonio Barrios debutó con éxito como técnico del Vitoria de Setúbal en un partido amistoso que su equipo ganó a domicilio por tres a cero al Estrella, de la Segunda División B.

## Zagallo no tiene el equipo decidido

Mario Zagallo, entrenador de la selección de Brasil, lamentó no tener hasta ahora definido el equipo que disputará el Mundial de Francia y advirtió que será convocado "cualquiera que destaque" en los próximos meses. De todas formas aseguró que tiene una lista de 22 jugadores, pero lamentó "no poder entrenarlos".

## Dos uruguayos para la Juventus

Los uruguayos Marcelo Zalayeta (Peñarol) y César Pellegrín (Danubio), integrantes de la selección sub 20 que se proclamó este año en Malasia campeona del mundo de la categoría, llegarán esta semana a Italia para firmar con la Juventus de Turín.

## El PSV pierde comba en la Liga

El PSV Eindhoven sólo pudo empatar (1-1) ayer en la cancha del modesto Groningen en el marco de la decim quinta jornada del campeonato holandés de fútbol. PSV ya está a siete puntos del líder, el Ajax, que tiene un partido menos jugado.

*El River reclama parte del traspaso de Correa*

CAMPEONES 16 MADRID

Las secuelas del empate cosechado en el siempre difícil campo de Anoeta comenzaron a aflorar en el día de ayer en el seno del Atlético. La expedición rojiblanca regresó de San Sebastián con la sensación de haber desaprovechado una magnífica oportunidad para romper su racha negativa desde que la Real Sociedad inauguró su nuevo estadio, en el que la entidad del Manzanares todavía no conoce la victoria. El que los vascos jugaran la mayor parte del encuentro con un hombre menos, y que ni aún así los madrileños consiguieran imponerse a su rival, pesa como una losa en el ánimo de la plantilla.

Pero sobre todo destaca la mala for-

TENIS / MASTERS

# Sampras ratifica su reinado

## Arrasó a Kafelnikov en la final y ganó su cuarto título mundial

▼ MIGUEL LUENGO (EFE)  
HANNOVER

El estadounidense Pete Sampras guardó su mejor tenis para exhibirlo ayer en la final del Masters de tenis contra el ruso Yevgueny Kafelnikov, ante quien ganó este torneo por cuarta vez, al vencerle por un contundente 6-3, 6-2 y 6-2 en una hora y 28 minutos.

Los golpes de Sampras brillaron como si quisiera demostrar por qué ha sido elegido esta semana el mejor jugador del mundo en los 25 últimos años, en una votación organizada para conmemorar el 25 aniversario del ATP Tour, en la que superó a Borg, McEnroe y Connors.

Sampras se entregó por completo a la conquista de su octavo título esta temporada, el 52 de su carrera. Kafelnikov, el único jugador ruso que ha llegado a la final de un Masters, se había escapado de la derrota el sábado en la semifinal contra el español Carlos Moyà, gracias a su mayor experiencia y a la agresividad que demostró cuando le acechaba el peligro. Contra Sampras, insinuó algunas de estas virtudes en la primera manga, obligando al número uno a no bajar de los 200 kilómetros por hora con su servicio y a exponer todo su arsenal técnico al máximo nivel.

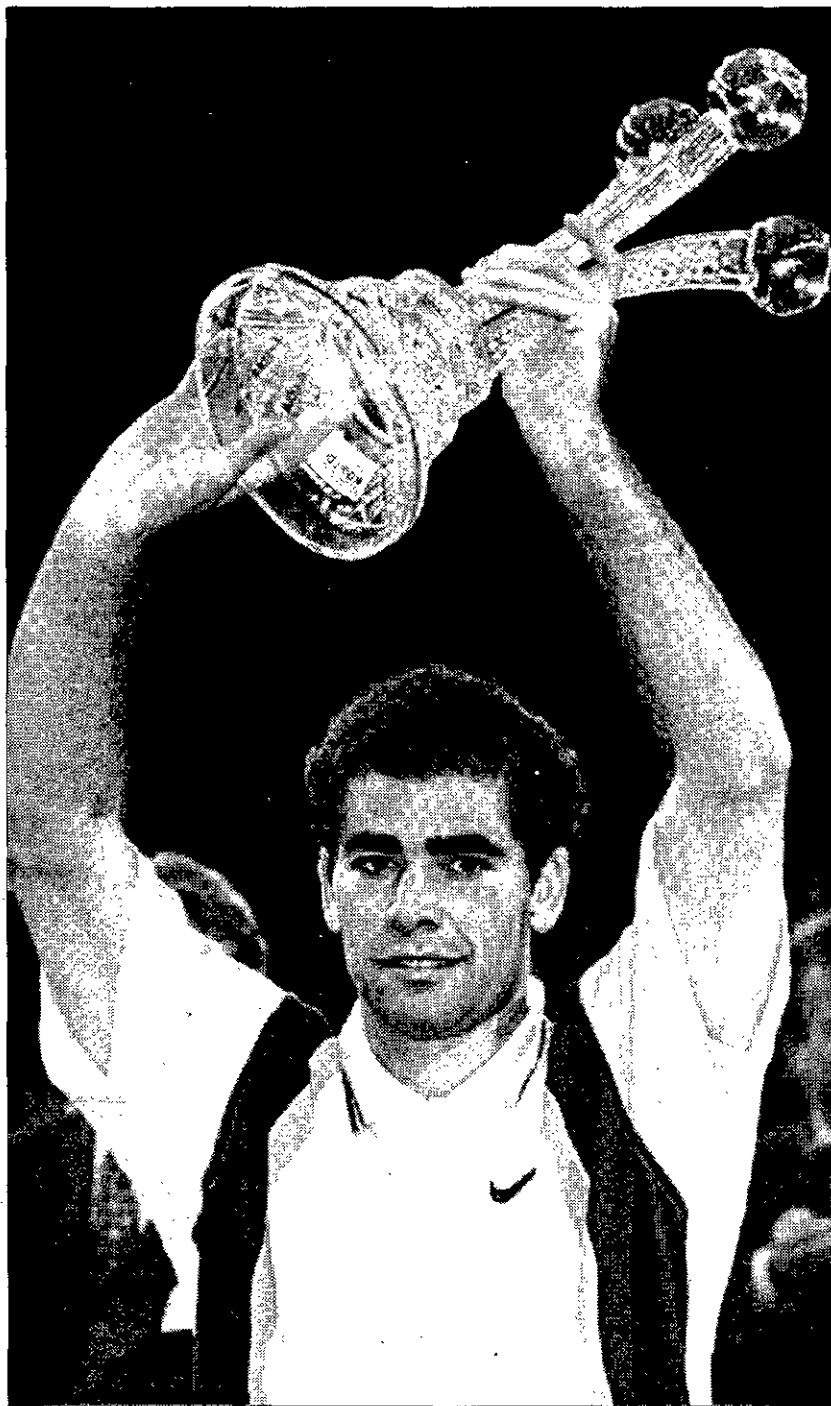
El norteamericano empezó perdiendo su servicio con una doble falta y acabó el par-

tido con su decimosexto ace. Entre uno y otro punto lo que se vio sobre la pista del Pabellón 13 de la Expo de Hannover fue una auténtica exhibición de juego, de poder agresivo, y de facilidad rematadora de Sampras. Incluso en el cuarto juego del segundo set, el americano ganó un punto con las cuerdas rotas y voleando tres veces.

El primer set cayó en su poder en 33 minutos. Fue el único parcial en el que Kafelnikov tuvo oportunidad para defenderse, quebrando en dos ocasiones el saque de su rival, pero perdiendo el suyo, por tercera vez, en el octavo juego (5-3). A partir de ahí, el partido tuvo un solo protagonista, Pete Sampras.

Kafelnikov perdió nuevamente su saque en cuatro ocasiones, dos en la segunda manga y otras dos en la tercera, sin disponer nunca más de un punto de rotura sobre el del americano. Sampras combinó a la perfección sus acciones en la red con sus temibles restos y contrapies para desarmar por completo al ruso, que bastante hizo con aguantar el temporal.

Sampras, que recibió por su triunfo 1.340.000 dólares (unos 150 millones de pesetas), señaló tras el partido que "me siento increíble, todo lo que intento me sale y, además, me divierte mucho". Por su parte, Kafelnikov reconoció que sintió vergüenza de sí mismo: "Tras el primer set quise salir corriendo de la pista".



INVENCIBLE Sampras levanta el trofeo que le acredita como el mejor jugador del mundo.

## Vasta reforma para el 2000

Mark Miles, director ejecutivo del ATP Tour, anunció ayer en Hannover una serie de cambios y medidas en el circuito para el 2000. Una de las principales modificaciones será la del actual sistema

de puntuación (ahora se contabilizan los mejores 14 resultados) que será similar al que se utiliza en el circuito femenino. A partir del año 2000 se partirá de cero para que los jugadores no puedan acumular

torneos, y habrá dos categorías de competiciones. Una denominada 'Top Tier' estará formada por 12 eventos, los cuatro Grand Slam, el Masters y siete Super Siete (en vez de nueve como ahora). Habrá otra segunda categoría, compuesta por 16 torneos, en los que figurará Barcelona.

RALLY DE MADRID

## Climent venció sin dificultades

### Con la prueba madrileña finalizó el Campeonato de España con el triunfo final de Jesús Puras

▼ C16 MADRID

El equipo compuesto por Luis Climent y Alex Romani, al volante de un Renault Maxi Megane, se adjudicó ayer el Rally de Madrid, decimotercera y última prueba puntuable para el Campeonato de España de la especialidad.

Tras completar el último tramo de

la cuarta sección, en La Cabrera, Climent aventajó en 34 segundos a la pareja integrada por Miguel Martínez Conde y Felipe Alonso, Renault Maxi Megane, que conducían un vehículo de la misma escudería. En tercer lugar se clasificó el Peugeot 306 Maxi de Jaime Azcona y Julius Billmaier, a 1:31.

El Rally de Madrid presentó un

recorrido total de 594,9 kilómetros de los que 165,5 correspondieron a 13 tramos cronometrados. Tras la disputa de la prueba madrileña, la clasificación general final del Campeonato de España quedó definitivamente encabezada por Jesús Puras y su Citroen ZX Kit Car, con 1.430 puntos, con una ventaja de 264 sobre su más inmediato perseguidor, Jaime Azcona, que sólo pudo ser tercero en la última prueba. El tercer lugar quedó para Miguel Fuster, seguido de Miguel Angel Conde y Daniel Alonso.

## VELA León y Ballester pierden el oro el último día

MADRID Fernando León y José Luis Ballester han obtenido la medalla de plata en el Mundial de Vela, Clase Tornado, disputado en Islas Bermudas. León y Ballester empataron a puntos con los campeones, los alemanes Gaebler y Schwall, pero se vieron relegados por su cuarto puesto en la octava y última regata. EFE

## GOLF Olazábal, duodécimo en el Taiheyo Masters

GOTEMBA (JAPÓN) José María Olazábal, que firmó una última tarjeta en el Taiheyo Masters de golf con 71 golpes, uno bajo par, quedó en duodécima posición, a cinco golpes del inglés Lee Westwood, ganador final de la competición. Olazábal firmó cuatro tarjetas con 67, 70, 69 y 71 golpes, para totalizar 277, once bajo par. EFE

## AUTOMOVILISMO Mosley niega favorecer a Schumacher

MUNICH El presidente de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA), Max Mosley, defendió la sentencia contra Michael Schumacher y rechazó las acusaciones de favorecer al alemán. "Con esa sentencia dejamos claro que le habríamos despojado también del título de haberlo ganado con la eliminación de Villeneuve", dijo Mosley. DPA

## TRIAL Jordi Tarrés dice adiós el próximo viernes

CASTELLÓN El heptacampeón mundial de trial, Jordi Tarrés, se retirará definitivamente de la actividad deportiva con motivo de la disputa de la tercera edición del trial "Ciudad de Castellón", prevista para el próximo viernes, día 21, en Castellón. La prueba será muy competitiva, pues contará con cuatro de los cinco primeros clasificados en la edición actual del Campeonato del Mundo. EFE

## VELA Iñaki Domínguez gana el Infanta Cristina

TENERIFE El 'Central Lechera Asturiana', del tinerfeño Iñaki Domínguez, se ha adjudicado el Trofeo Infanta Cristina, de vela, en clase crucero y en la combinada global. Segundo en crucero fue el 'Transmediterránea', de Jan Santana, y tercero el 'Dehler 34', de Fernando Escuder. En la división regata, se adjudicó el triunfo el 'National', de Luis Doreste, por delante del 'Dan Up Danone' de Lucio Pérez y de la Infanta Cristina, con la embarcación 'Azur de Puig'. C16

BALONMANO

## Los españoles siguen adelante en Europa

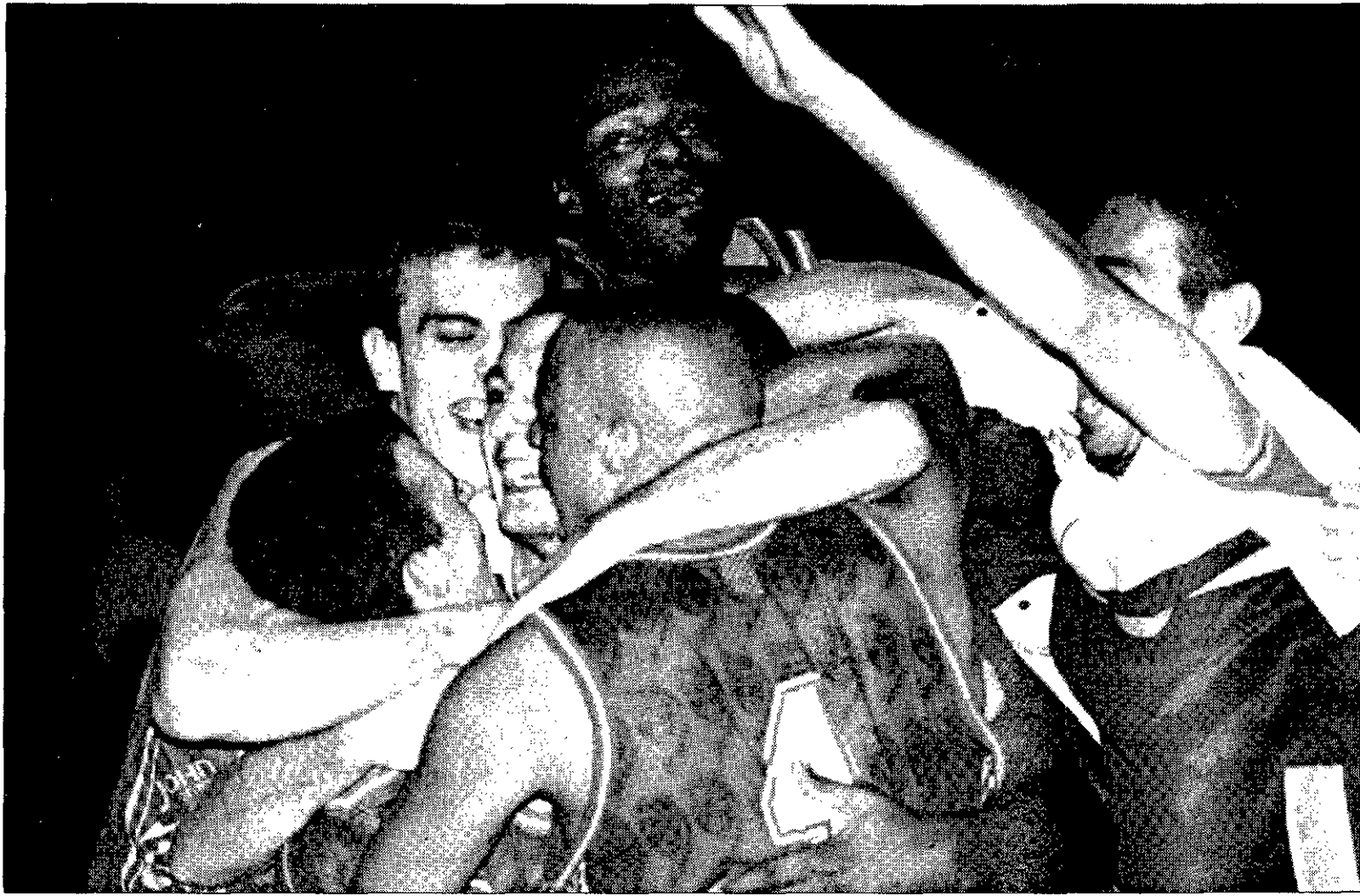
▼ C16 PILSEN (R. CHECA)

El Caja Cantabria hizo valer la ventaja de nueve goles del partido de ida y pese a caer derrotado en Pilsen (23-19) se clasificó para los cuartos de final de la Recopa de Europa, aunque con la importante pérdida de Esquer, quien sufrió una rotura de fibras.

El equipo español comenzó muy relajado, pero las

diferencias nunca fueron superiores a los cuatro tantos, por lo que la clasificación nunca peligró.

Por su parte, el BM Valladolid mostró una superioridad aplastante sobre el Thrifty Aalsmeer holandés (34-18) en la Copa EHF, sentenciando la eliminatoria en los primeros minutos con una salida fulgurante. En el partido de ida los castellanos perdieron 30-29.



**EUFORIA INCONTROLADA** Carlos Jiménez es abrazado por sus compañeros tras conseguir ayer la canasta del triunfo estudiantil sobre el TDK Manresa.

**EN EL TÚNEL**

**Joventut, 87;  
Tau Cerámica, 88**

El Tau Cerámica consiguió ayer una valiosísima y trabajada victoria en el Olímpico de Badalona, tras llegarse a los minutos decisivos en un columpio de un punto. Garbajosa, con una canasta en el límite, culminó el esfuerzo de Beric, que anotó los doce tiros libres que intentó. Brent Scott (refuerzo reciente del Tau) fue el máximo anotador del partido, con 21 puntos.

**Valvi, 104;  
C. Cantabria, 94**

El Valvi mostró su mejor cara y no tuvo mayores problemas para derrotar al Caja Cantabria, que fue siempre por detrás en el marcador. Buck y Darryl Johnson (25 puntos cada uno) dieron réplica a los 33 tantos de Harstad.

**Chicago se venga  
de Cleveland**

Los Bulls derrotaron a los Cavs (79-70), que hace una semana humillaron a los campeones. Jordan, con 27 puntos, y Rodman, con 18 rebotes, fueron los ejecutores. Resto de resultados: Toronto, 77; Indiana, 105. Charlotte, 130; Clippers, 96. Detroit, 96; New Jersey, 88. Miami, 96; Denver, 93. New York, 114, Sacramento, 87. Philadelphia, 101, Boston, 107. Washington, 91; Orlando, 102. Dallas, 77; Utah, 85. San Antonio, 94; Minnesota, 105. Golden State, 87; Portland, 99. Vancouver, 109; Milwaukee, 94.

# Jiménez montó el lío

Anotó una canasta final desde 20 metros y el TDK impugnó la victoria colegial

ALBERTO BRAVO  
MADRID

Carlos Jiménez sacó a Madrid de la niebla. Se inventó una cesta desde 20 metros que dio vuelta al hermosísimo partido ante el TDK en uno de esos momentos que quedan en la vital memoria. La canasta soñada, un pequeño y gradísimo momento de gloria.

Lo que sucedió ayer en el Palacio de los Deportes es, por inaudito, difícil de explicar, pero se intentará. Faltan 22 segundos para el final y Thompson anota para poner al Estudiantes en 85-84, tras culminar un parcial 10-1. El maestro Creus asume que por él pasa el partido y bota, hasta frenarse en la línea fatídica y clavar un triple (85-87) a 2,8 segundos del final. El reloj corre y Vecina se apresura para servir la efímera posesión a Carlos Jiménez. Y el destino, o la fortuna, o lo que sea, traza una canasta imposible.

Esta es la cara elegante de un partido que fue maravilloso, el mejor de la temporada, porque estuvo muy bien jugado y porque nadie se escondió. Pero hubo otro rostro, la sospecha—lógica, legítima, aunque habrá que demostrarla— de que en

menos de tres segundos es imposible que sucedieran tantas cosas. El TDK asegura que una 'mano negra' echó mano del crono para que diera tiempo al milagro. ¡Incluso se dice que el comisario de mesa—de nombre José Ángel Gárate— es profesor del Ramiro! Esto último habrá que tomárselo, en principio, como un chiste, mientras el club manresano presenta un recurso ante la ACB.

Por lo demás, y desde aquí, habrá que considerar que Dios quiso tratar bien al

El capitán del TDK, Jordi Singla, firmó el acta bajo protesta, mientras Luis Casimiro, el entrenador del equipo manresano, aseguró que ahora se presentará un recurso ante la Federación para aclarar lo que sucedió en los últimos tres segundos. Casimiro fue contundente: "Hubo mala fe. Cuando el balón estaba en juego se paró el cronómetro en tres décimas y alguien de la mesa debe asumir su responsabilidad, algo que no se hizo hoy (por ayer). Y es el comisario de mesa

**ESTUDIANTES 88**

AZOFRA (19, \*\*\*), THOMPSON (23, \*\*), CARLOS JIMÉNEZ (9, \*\*), DE MIGUEL (10, \*\*), WHISBY (2, \*), PACO GARCÍA (0, \*), BARCEÑAS (13, \*\*), VANDIVER (10, \*\*), VECINA (2, \*).

**TDK MANRESA 87**

CREUS (11, \*\*\*), JONES (15, \*\*), CAPDEVILLA (18, \*\*), ALSTON (18, \*\*), SALLIER (13, \*\*), LÁZARO (7, \*\*), SINGLA (2, \*), L. GONZÁLEZ (2, \*), MORAGA (1, \*).

**ÁRBITROS:** Ramos (\*), Guillén (\*) y Rosado (\*). Excluyeron a Alston (m.38).

**CANCHA:** Palacio de los Deportes.

**ESPECTADORES:** 8.000.

**INCIDENCIAS:** Partido correspondiente a la duodécima jornada de la Liga.

**EN EL TÚNEL**

**Luis Casimiro asegura que "hubo mala fe"**

quien debe hacerlo". El entrenador del TDK precisó que "sólo tengo indignación y frustración ante un hecho tan evidente y es una lástima hablar de estas cosas cuando se ha podido presenciar un partido tan bueno". Por su parte, José Vicente Hernández, el entrenador del Estudiantes, no entró a

baloncesto. El choque entre colegiales y manresanos fue una antología de belleza, una suerte de emoción y racionalidad, una combinación casi imposible que los contendientes se encargaron de mezclar con tanta sapiencia como amor al deporte.

Y en este punto, aparecieron dos maestros, dos directores. Nacho Azofra fue el mejor posible, que es más bien el habitual, aunque varios momentos de su carrera hayan sido sometidos a injustos olvidos y, más recientemente, a críticas de

negados. Ayer estuvo soberbio y supo leer situaciones de juego y momentos emocionales.

Y en la otra parte estuvo Creus. Para el choque de ayer vale lo mejor que se haya escrito de un base catalán que es la mejor cabeza de la ACB.

Hubo cuerpo a cuerpo desde el comienzo. Thompson y Alston se erigieron en martillos de sus respectivos conjuntos, que lo eran en el más pleno sentido del término. Había defensa, ataques racionales, esquemas bien hechos, alternancias de juego exterior y exterior, paradas y despegues. Al descanso, mínima ventaja manresana (40-41).

La segunda parte tuvo más de lo mismo, más brillantez, más deleite. Lázaro y Capdevilla (nacionales, como Creus, Jiménez o Azofra) amagaron la fuga del TDK (75-83, m.36). Pero explotó Azofra y, con dos triples consecutivos, volvió a meter al Estudiantes en el cuerpo a cuerpo.

Luego vino lo que vino, lo escrito en las primeras líneas, la contribución a que el baloncesto—tan necesitado de hazañas— vuelva al corazón de todos. Ahora, el partido seguirá en los despachos, pero lo hermoso nunca muere, y más si es concluido con épica. Para recordar.

valorar lo sucedido al final, aunque manifestó que "en tres segundos es perfectamente posible conseguir esa canasta". Tras conocer la impugnación del resultado, el técnico madrileño agregó que "me parece imposible que con una canasta en tiempo nos quiten la victoria" y destacó la importancia del triunfo, ya que "se ha producido contra un rival directo, el mejor equipo de la Liga, mientras permanecemos bien colocados para la disputa de la Copa del Rey".

**RESULTADOS**

- F. Joventut, 87; TAU Cerámica, 88.
- Estudiantes, 88; TDK Manresa, 87.
- C. Huelva, 84; F.C. Barcelona, 98.
- Covirán S. N., 98; Gran Canaria, 88.
- Valvi G., 104; C. Cantabria, 94.
- R. Madrid, 79; C. San Fernando, 70.
- Ourense X., 98; Forum V., 102.
- Pamesa V., 85; Unicaja, 78.
- Cáceres C.B., 71; León C.E., 82.

**CLASIFICACIÓN**

EQUIPOS	J.	G.	P.	P.F.	P.C.
1. Real Madrid	12	11	1	1.065	885
2. Estudiantes	12	9	3	1.036	933
3. TAU Cerámica	12	9	3	1.038	955
4. Pamesa V.	12	9	3	945	914
5. TDK Manresa	12	8	4	954	903
6. F. Joventut	12	7	5	1.066	1.035
7. Valvo Girona	12	6	6	1.101	1.060
8. Barcelona	12	6	6	1.004	988
9. C.S. Fernando	12	6	6	901	907
10. Gran Canaria	12	6	6	1.021	1.033
11. León C.E.	12	6	6	918	952
12. Forum V.	12	6	6	971	1.029
13. Unicaja	12	4	8	947	984
14. C. Cantabria	12	4	8	1.007	1.044
15. Covirán	12	4	8	907	964
16. Ourense	12	3	9	983	1.050
17. Cáceres	12	3	9	938	1.036
18. C. Huelva	12	1	11	872	1.002

## LA SEMANA DEPORTIVA

### LUNES 17

**TENIS:** Disputa del Campeonato Mundial de Dobles en categoría masculina (Phoenix), hasta el domingo 23. Masters femenino (Chase Championship of the Corel WTA Tour), en Nueva York, hasta el día 23. Torneo del Circuito femenino, en Pattaya, Tailandia, hasta el día 23.

### MARTES 18

**BALONCESTO:** Disputa de la octava jornada de la Copa de Europa en categoría masculina. Grupo A: Tofas (Tur)-Joventut. Grupo D: Samara (Rus)-Cáceres. **BOXEO:** Campeonato Mundial del peso medio, versión FIB, entre Bernard Hopkins (USA) y Andrew Council (USA), en Upper Marlboro, Estados Unidos.

### MIÉRCOLES 19

**BALONCESTO:** Euroliga masculina, octava jornada: Estudiantes-PAOK. Korac, sexta jornada: Siena (Ita)-León; Sparta Praga (Che)-Tau; TDK-Cholet (Fra); Unicaja-Dijon (Fra). **BALONMANO:** Liga Asobal, 11ª jornada. **FÚTBOL:** Partido internacional amistoso España-Rumanía, en Mallorca.



JAVIER CLEMENTE

### JUEVES 20

**BALONCESTO:** Euroliga masculina, octava jornada: Efes Pilsen (Tur)-Real Madrid; Kinder (Ita)-Barcelona. Euroliga femenina, sexta jornada: Pool Getafe-BC Jezika (Esl). **ESQUÍ:** Copa del mundo femenina, en Park City, Estados Unidos. **GOLF:** Copa del Mundo por parejas en Carolina del Sur.

### VIERNES 21

**ATLETISMO:** Celebración de la Gala Anual de la IAAF, en Montecarlo, con entrega de premios a los mejores atletas de la temporada. **ESQUÍ:** Pruebas de la Copa del Mundo masculina, en Park City, Estados Unidos. Se disputarán las pruebas de eslalom gigante y eslalom especial, hasta el domingo día 23.

### SÁBADO 22

**AUTOMOVILISMO:** Rally de Cataluña, última prueba del Nacional de Tierra. **BALONCESTO:** Liga ACB, 13ª jornada. **BALONMANO:** Liga ASOBAL, 12ª jornada. **FÚTBOL SALA:** Liga División de honor, 11ª jornada. **VOLEIBOL:** Liga División de Honor masculina (11ª jornada) y femenina (10ª jornada).

### DOMINGO 23

**ATLETISMO:** Cross de Quintanar y Cross de Soria. Maratón de San Sebastián. Carrera Santurce-Bilbao. **AUTOMOVILISMO:** Rally RAC, de Inglaterra (Mundial). **FÚTBOL:** Campeonato de Liga de Primera división, 13ª jornada. Liga de Segunda División, Segunda B y Tercera División. **RUGBY:** División de Honor.

## RESULTADOS DE LA JORNADA

### FÚTBOL

#### Liga holandesa

Willem II, 3; Twente, 0. Fortuna Sittard, 3; Heerenveen, 1. Sparta Rotterdam, 4; MVV Maastricht, 0. Groningen, 1; PSV Eindhoven, 1. De Graafschap, 0; Feyenoord, 0. Utrecht, 6; RKC Waalwijk, 1. NEC Nimega, 0; Vitesse Arnhem, 2. **Clasificación:** 1. Ajax, 40 puntos. 2. PSV Eindhoven, 33. 3. Vitesse, 31. 4. Heerenveen, 28. 5. Feyenoord, 25. 6. Twente, 20. 7. Roda, 19. 8. NEC Nimega, 19. 9. Sparta, 18. 10. Utrecht, 17. 11. Fortuna Sittard, 17. 12. De Graafschap, 17. 13. NAC, 15. 14. Willem II, 15. 15. Groningen, 15. 16. MVV, 13. 17. RKC, 11. 18. Volendam, 7.

#### BALONMANO

##### Liga de Campeones

**Grupo A:** Piovarna Lasko (Slo), 30; Generali Trieste (Ita), 25. Badel Zagreb (Cro), 36; Akureyri (Isl), 26. **Clasificación:** Badel Zagreb, 4 puntos. 2. Piovarna Lasko, 4. 3. G. Trieste, 0. 4. Akureyri, 0. **Grupo B:** Winterthur (Sui), 31; Drammen HK (Nor), 21. Prosa Ademar (Esp), 41; Estrella Roja (Yug), 20. **Clasificación:** Prosa Ademar, 4 puntos. 2. Winterthur, 2. 3. Estrella Roja, 2. 4. Drammen, 0. **Grupo D:** Fotex Veszprem (HUN), 27; Promet Resen (MKD), 22. Cabot Zubri (CZE), 22; TBV Lemgo (GER), 27. **Clasificación:** 1. F. Veszprem, 4 puntos. 2. TBV Lemgo, 2. 3. Promet Resen, 2. 4. Cabot Zubri, 0.

##### Recopa de Europa

Viking Stavanger (Nor), 26; Bidasoa, 19. **Clasificado:** Viking Stavanger.

##### Copa EHF masculina (1/8)

BM Valladolid (Esp), 34; Thrifty Aalsmeer (Hol), 18 (30-29). Baernbach Koeflach (Aus), 19; Brodomerkur Split (Cro), 16 (24-32). Sandefjord TIF (Nor), 26; Banik Karvina (Rch), 21 (19-24). THW Kiel (Ale), 26; Dunafer Sport (Hun), 21 (23-24). Flensb. Handewitt (Ale), 31; Pelister Bitola (MKD), 21 (24-27). Slovenj Gradec (Esl), 24; Agro Topolcany (Svk), 18 (19-27). CSKA Moscú (Rus), 35; Minaur Baia Mare (Rum), 21 (22-29). Pallamano Modena (Ita), 26; Ceresit Kielce (Pol), 33 (15-32). **Clasificados:** BM Valladolid (Esp), Brodomerkur Split (Cro), Sandefjord (Nor), THW Kiel (Ale), Flensburg Handewitt (Ale), Agro Topolcany (SVK), CSKA Moscú (Rus) y Ceresit Kielce (Pol).

##### División de honor femenina

**Grupo A:** Las Palmas, 19; Alicante, 24. Porriño-Ferrobús Mislata, aplazado. Sierra Nevada-Elda Prestigio, aplazado. Motorola, 16; Remudas, 25. **Clasificación:** Ferrobús Mislata, 12 puntos. Elda Prestigio, 10. 3. Porriño, 8. 4. Remudas, 6. 5. Sierra Nevada, 6. 6. Motorola, 5. 7. Alicante, 5. 8. Las Palmas, 1. **Grupo B:** Oberena-Mar Osito, aplazado. Lanza-mar Tahiche, 23; Elche P.I., 13. Caja Cantabria, 17; Cortebianco Bidebie-

ta, 26. Juventud Leganés, 24; El Goro, 24. **Clasificación:** 1. Mar Osito, 12 puntos. 2. Cortebianco, 12. 3. Lanza-mar Tahiche, 10. J. Leganés, 7. Caja Cantabria, 6. 6. El Goro, 3. 7. Oberena, 2. 8. Elche PI, 2.

##### Copa EHF femenina (1/8)

Elda Prestigio (Esp), 24; GOG Gudme (Din), 12 (18-20). Dunafer SE (Hun), 34; Samoborka Silex (Cro), 21 (30-21). Juetks Zalec (Slo), 45; Kentro Neotitos (Chi), 16 (39-18). VFB Leipzig (Ale), 33; Asu Lyon (Fra), 22 (25-25). Otelul Galati (Rum), 32; Karpatti Uzhgorod (Ucr), 26 (27-16); Hyasen Trodheim (Nor), 33; Huisen (Hol), 13 (33-17). Rostov (Rus), 21; Sombor Dunav (Yug), 20 (21-28). Banska Bystrica (SVK), 30; Spono Nottwil (Sui), 18 (35-16). **Clasificados:** Elda Prestigio (Esp), Dunafer SE (Hun), Juetks Zalec (Slo), VFB Leipzig (Ale), Otelul Galati (Rum), Hyasen Trodheim (Nor), Sombor Dunav (Yug) y Banska Bystrica (SVK).

##### BALONCESTO

##### Liga eslovena

Helios, 54; Union Olimpija, 88. Slovan, 74; Idrija, 57. KS Postojna, 101; Postojna, 79. Maribor Branik, 76;

Kraski Zidar, 81. Krka, 88; Maribor Ovni, 72. Pivovarna Lasko, 88; Krsko, 74.

**Clasificación:** 1. Pivovarna, 22 pts. 2. Union Olimpija, 20. 3. KS Polzela, 19. 4. Slovan, 18. 5. Krka, 17. 6. Helios, 16. 7. Postojna, 15. 8. Idrija, 15. 9. Kraski Zidar, 15. 10. Maribor Branik, 15. 11. Maribor Ovni, 14. 12. Krsko, 12.

##### Liga turca

Besiktas, 82; Fenerbahce, 99. Muratpasa Bld., 79; Karsiyaka, 71. Oyak Renault, 79; PTT Ankara, 71. Galatasaray, 69; Darussafaka, 67. Tuborg, 86; Meysu, 92. Kombassan Konya, 76; Tofas Bursa, 65. ITU, 46; Efes Pilsen, 105. Emlakbank Ortakoy, 66; Ulker Glencik, 76.

**Clasificación:** 1. Besiktas, 21 puntos. 2. Ulker Glencik, 21. 3. Efes Pilsen, 21. 4. Galatasaray, 20. 5. PTT Ankara, 20. 6. Tofas Bursa, 20. 7. Darussafaka, 20. 8. Fenerbahce, 20. 9. Kombassan, 18. 10. Tuborg, 17. 11. Muratpasa, 16. 12. Emlakbank, 16. 13. Oyak Renault, 16. 14. Meysuspor, 16. 15. Karsiyaka, 14. 16. ITU, 12.

**Liga EBA. Grupo Centro:** Las Rozas, 72; Bansander, 83. Denia, 85;

Maná Fuenlabrada, 70. Guadalajara, 74; Gandía, 66. Almassera, 93; Balneario Archena, 88. Estudiantes, 69; San Fernando, 73. Canoe, 74; Calpe, 78. **Clasificación:** 1. Canoe, 13 puntos. 2. Gandía, 12. 3. Calpe, 12. 4. B. Archena, 11. 5. Almassera, 11. 6. Guadalajara, 11. 7. Estudiantes, 10. 8. Las Rozas, 10. 9. Maná Fuenlabrada, 9. 10. San Fernando, 9. 11. Bansander, 9. 12. Denia, 9.

##### HOCKEY HIERBA

##### Div. de Honor masculina

Vallés Deportivo, 2; C.C. Sardine-ro, 2. F.C. Junior, 1; R.C. Jolaseta, 0. V.D. Terrassa, 1; Atléctic Terrassa, 3. F.C. Barcelona, 0; Club Egara, 7. Apóstol Orense, 1; Real Club de Polo, 2. San Pablo Valdeluz, 4; U.D. Taburiente, 1.

**Clasificación:** 1. Club Egara, 15 puntos. 2. Atléctic Terrassa, 15. 3. Fútbol Club Junior, 11. 4. San Pablo Valdeluz, 10. 5. Real Club de Polo, 8. 6. F.C. Barcelona, 7. 7. C. Deportivo Terrassa, 5. 8. Vallés Deportivo, 5. 9. Real Club Jolaseta, 4. 10. Caja Cantabria, 4. 11. Apóstol Orense, 0. 12. Unión D. Taburiente, 0.

##### División de Honor femenina

S. Pablo V., 2; Club de Campo, 0. Club de Polo, 2; At. S. Vicente, 1. F.C. Junior, 1; Atl. Terrassa, 1. Real Sociedad, 3; C.C. Sardine-ro, 0. C.D. Terrassa, 4; Universidad Sevilla, 0. **Clasificación:** 1. C.D. Terrassa, 12 puntos. 2. Real Sociedad, 10. 3. C.C. Sardine-ro, 9. 4. Club de Campo, 8. 5. S. Pablo Val., 7. 6. F.C. Junior, 6. 7. Real Club de Polo, 6. 8. Uni. Sevilla, 4. 9. Atléctic Terrassa, 1. 10. C. Atl. San Vicente, 1.

##### HOCKEY HIELO

##### Superliga

Txuri Urdiñ, 3; CAI Jaca, 5. CG Puigcerdá, 7; Gasteiz, 5. F.C. Barcelona, 5; Majadahonda, 29. **Clasificación:** 1. CAI Jaca, 11 puntos. 2. Puigcerdá, 7. 3. Gasteiz, 6. 4. Majadahonda, 6. 5. Txuri Urdiñ, 3. 6. FC Barcelona, 2.

##### HOCKEY PATINES

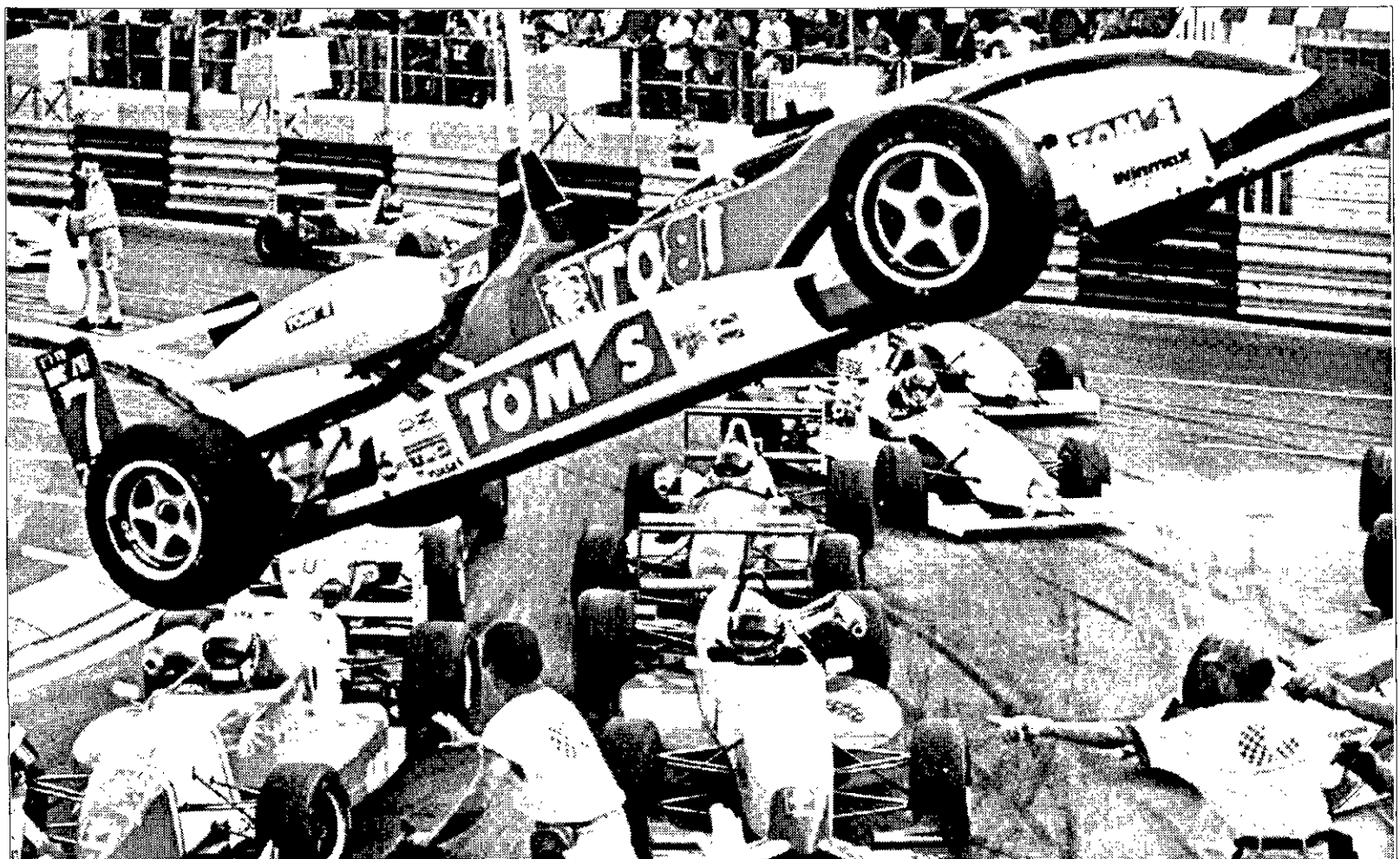
##### División de honor

Farm Arenys Munt, 2; Mataró, 2. Aiscondel Vilaseca, 0; Vic, 1. Caprabo Igualada, 2; Conformobel Reus, 2. Flix Nuclear Ascó, 5; Liceo Airtel, 1. Vilafranca Caixa Penedés, 3; Motul Voltregá, 1. Areces la Polesa, 2; Real Alcobendas, 3. Piera, 2; FC Barcelona, 8. Tordera, 2; Noia Freixenet, 3. **Clasificación:** 1. FC Barcelona, 10 puntos. 2. Conformobel Reus, 9. 3. CP Vic, 8. 4. Caprabo Igualada, 7. 5. Piera, 6. 6. Flix Nuclear Ascó, 6. 7. Noia Freixenet, 6. 8. Motul Voltregá, 5. 9. Liceo Airtel, 5. 10. Real Alcobendas, 5. 11. Farm Arenys de Munt, 4. 12. Mataró, 4. 13. Vilafranca Caixa Penedés, 3. 14. Tordera Espai, 2. 15. Aiscondel Vilaseca, 0. 16. Areces La Polesa, 0.

**RUGBY**  
**División de Honor**  
Xerox Arquitectura, 21; U.E. Santboiana, 33. Tecnidex Valencia, 24; Dulciora El Salvador, 29. Universidad de Sevilla, 23; Liceo Francés, 16. Quesos Entrepinares, 25; El Monte Ciencias, 15. C.N. Montjuic, 23; Getxo Artea, 18. Real Canoe, 50; Complutense Cisneros, 27.

##### Clasificación:

1. U.E. Santboiana, 10 puntos. 2. Dulciora El Salvador, 10. 3. Real Canoe, 10. 4. El Monte Ciencias, 6. 5. Universidad de Sevilla, 6. 6. Getxo Artea, 4. 7. Liceo Francés, 4. 8. C.N. Montjuic, 4. 9. Xerox Arquitectura, 3. 10. Quesos Entrepinares, 3. 11. Tecnidex Valencia, 0. 12. Complutense Cisneros, 0.



## Fuera de carrera

Las asistencias del circuito de Macao tuvieron ayer bastante trabajo durante la disputa del tradicional Gran Premio de Fórmula-3. En la imagen, una grúa retira el coche del favorito, el holandés Tom Coronel, que quedó fuera de carrera tras colisionar con el guardarrail. El español Oriol Serviá (Martini Mk 73 Elf-Catalunya) fue séptimo, en una prueba ganada por el francés Soheil Ayari (Dallara).



# MERCADO 16

(Viene de página anterior)

## INMOBILIARIA

### TRASPASOS

- **CERVECERIA** en Talavera. Pleno rendimiento. Por traslado. (925) 82 57 42 de 20 a 22 horas.
- **BAR**. Toledo. Zona plaza toros. Marqués de Mendigorría. Alquiler económico. 32.000 pts. (925) 21 54 82.
- **TIENDA DE REGALOS**. C/ Plata, 9. (20 m<sup>2</sup>). Mensualidad 18.000 pts. Toda acondicionada, buen funcionamiento. 6 m. fachada. 2 escaparates, aseo, trastienda. (925) 22 13 62.
- **LOCAL**. Toledo. 235 m<sup>2</sup>. Todo acabado. Da a C/ Covarrubias y Alonso Berruete. 4 millones pts. (925) 25 38 12 / 13.
- **HELADERIA**. Talavera. Pleno auge. Por no poder atender. Avda. Príncipe, 29. (925) 80 87 10.

## TRABAJO

### OFERTAS

♦ **SE NECESITA CHICA LIBERAL. MÍNIMO 30.000 PTS AL DÍA.** (908) 92 35 84.

### DEMANDAS

- **JOVEN**. para cualquier empleo. Con FP1 Advtv. FP11 Informática. Carnet A1, A2, B1. coche propio. Dejar mensaje. (925) 22 15 72.
- **JOVEN**. para cualquier empleo. FP11 electrónica. Con experiencia. (925) 22 06 90.
- **AUXILIAR ADTVO**. Dominio programas. Grandes conocimientos hardware y software. (969) 22 92 30.
- **AUX. ENFERMERIA** (hombre). Para cuidar ancianos, enfermos Alzheimer, parapléjicos. Experiencia, seriedad. (925) 21 65 33. Comidas.
- **INTERNA**. Para Talavera. se ofrece para cuidar ancianos o familia. A partir del 10 noviembre. Interesados escribir a C/ Padre Aramburu, 13, 5º B. 09006 Burgos.
- **COCINERA**. se ofrece para Talavera de la Reina. (925) 81 87 82.
- Para **EMPLEADA DE HOGAR**, como cocinera o para cuidar niños, se ofrece mujer en Talavera. De 9 a 18:30 h. (925) 87 74 43.
- **MATRIMONIO** joven se ofrece para limpieza pisos, cines, discotecas, etc. Tardes-fines semana. (925) 130 306 Gema.

- **CUIDAR NIÑOS** o como dependiente se ofrece chica de 17 años. (925) 22 62 56.
- **BUSCO** trabajo para fijar puertas y armarios. También como **BARNIZADOR**. (925) 87 27 47.
- **AUXILIAR** de clínica, se ofrece. (925) 21 51 86.
- **PEON** para finca, taller o construcción. Sé soldar y cortar a soplete. Estoy en paro y con 47 años, por ello hay reducción del 60%, en la S.S. (925) 80 03 67.
- Para trabajar en **COCINA** o **CUIDAR NIÑOS**, o ancianos me ofrezco. (925) 75 75 75.
- **ADMINISTRATIVA** Diplomada en Relaciones laborales (Graduado Social) Universidad Carlos III. Experiencia nóminas, seguros sociales. Contratos y liquidaciones. (91) 683 76 61 y (925) 522 528.

- **ALBAÑIL** técnico seguridad e higiene, se ofrece para auxiliar técnico de obra, para España o extranjero. (925) 79 56 26. Carlos.
- **TERAPIA OCUPACIONAL**. Diplomada se ofrece para tratamientos en domicilio, cuidado ancianos o disminuidos. Posibilidad régimen interno. Para Talavera. (947) 22 85 94.

- **CAJERA** joven. Con experiencia. (925) 80 54 84. Tatiana.

- **LICENCIADO** Ciencias Químicas, busca empleo. Amplia experiencia laboral y manejo programas informáticos. (925) 38 07 07.

- **ADMINISTRATIVA** joven. Con experiencia. (925) 80 54 84. Tatiana.

- **Srta. 30 Años** Con experiencia en hostelería, fábricas en general, empresas de limpieza, etc... (925) 22 78 21.

- **MARKETING** y publicidad, diplomada. 26 años. Informática, contabilidad, nóminas, seguros sociales. Contabilidad. Experiencia. (91) 817 41 02.

- **LICENCIADA DERECHO**. 24 años. Se ofrece a despachos, oficinas, gestorías o para dar clases oposiciones. (925) 81 75 32.

- **SECRETARIA** Dirección. 45 años. 20 de experiencia. Informática. Exenciones fiscales y S.S. por minusvalía reconocida. Funcionalidad motriz e intelectual 100%. Pano larga duración. (989) 58 88 83.

- **ADMINISTRATIVO** Se ofrece. Conocimientos de contabilidad. Experiencia demostrada en Ayuntamientos. (91) 690 11 81.

## MOTOR

### AUTOMOVILES

- **OPEL ASCONA** 1600 S. A toda prueba. 375.000 pts (925) 81 65 43.
- **SEAT 600 L**. Más repuestos. Julio 73. Motor recién reparado, tapicería origen.

buen estado. 280.000 pts. (925) 24 03 46.

- **SEAT 131** Mirafiori. Blanco. Precio: 125.000 pts. (925) 86 05 13.

- **SEAT IBIZA SXI** 1500 negro. 3 puertas, techo solar. E.E y C.C. M-3068 JK. (925) 79 22 93. Paco. De 16 a 18 h.

- **PEUGEOT 505 GLD** Diesel. (925) 23 23 11.

- **SEAT IBIZA**. 1200 c.c., ITV pasada. Garage. Precio a convenir. (925) 38 34 30. Desde 19.00 h.

- **BMW R-1100 GS**. Año 95. 17.000 km. (925) 22 17 82.

- **RENAULT 21 Turbo Diesel**. Todos los extras. (925) 80 27 23.

- **CITROËN ZX** 1.6. Aura. Precio a convenir. Con extras. A/A, C/C y E/E. (925) 22 85 45. Carlos, de 14 a 16 h.

- **MERCEDES 120 Diesel** con A/A y extras. (925) 85 04 04.

- **PEUGEOT 505 GRD**. Buen estado. ITV hasta julio 98. En garage. 200.000 pts. (925) 82 66 03. Horas comercio.

- **BMW 528**. A/A, techo eléctrico. Ruedas antirrobo, nuevas. En garage. 1 millón. (926) 54 65 11.

- **FORD ESCORT RS**. 2000. 16 V. Año 92. Buen estado. Siempre en garage. Precio a convenir. (929) 55 58 44. Tardes.

### MOTOS

- **KAWASAKI GPZ 400**. 20.000 km. 325.000 pts. (925) 22 37 85.

- **HONDA CBR 1.000**. Año 90. Roja-blanca. (925) 42 41 30. Admito moto cross como pago.

- **HONDA VCR 750** c.c. Año 91. Negra. (925) 81 78 81. Ruben.

- **KAWASAKI 600 GPX**. Buen estado. (925) 56 49 01.

- **MOTO DE CROSS** Modelo KX . 80 c.c. (925) 22 85 52.

### MOTOR-VARIOS

- **GRUAS Y TALLERES «J. DE LA O» SERVICIO PERMANENTE DE GRUA. MECANICA EN GENERAL.** (925) 80 40 33 y (908) 62 33 55. NOCHES Y FESTIVOS 80 77 13. TALAVERA.

- **CAMION PEGASO** Europa 170 basculante. Caja comercial 6 m. (925) 86 05 13 y (908) 58 76 09.

- **FURGON NISSAN**. 2300 cargo. Todos extras. Año 96. (925) 35 40 02.

- **CAMION AVIA** 5000. Caja jaula ganadera. 4,30 m. de larga. Motor nuevo. (925) 86 05 13 y (908) 58 76 09.

- **LAND ROVER** Discovery. 5 puertas. Todos extras. Nada de campo. 13.000 km. 3.500.000 pts. (949) 27 11 44.

- **CAMION MERCEDES 410**. 3.500 km. 4 años. Tarjeta nacional. S.P. (925) 82 51 49 y (908) 10 29 36.

- **JEEP WILLYS**. 2º Guerra Mundial. Restaurado. Perfecto estado. Toledo. (929) 24 01 86.

- **CAMION EBRO L-80**. Tarjeta comarcal TO. (925) 82 51 49 y (908) 10 29 36.

- **CAMION IVECO**. 8.000 km. Tarjeta comarcal. (925) 82 51 49 y (908) 10 29 36.

- **Alquilo PLAZA GARAGE**. Políg. Toledo. Urb. «Toledonuevo». (925) 23 23 11.

- **Alquilo PLAZA GARAGE**. Talavera. en la Puerta Cuartos. (925) 80 88 82.

- **Alquilo PLAZA GARAGE**. Talavera. Frente Iglesia Santos Martires. (925) 80 88 82.

- **Vendo 2 PLAZAS GARAGE**. Talavera. Pl. del Pan. (925) 80 15 65.

- **Vendo PLAZA GARAGE**. C/ Oropeza en Talavera de la Reina. (925) 81 49 05.

- **Vendo ó alquilo PLAZA GARAGE**. Toledo. Ronda de Buenavista, 24. Planta superior. (925) 21 21 83.

- **Vendo PLAZAS DE GARAGE**. En Toledo. C/ Estudios, 10. Avda. Sta. Bárbara, 54 y en C/ Panamá. con Travesía Maestros Espaderos. (925) 26 96 54.

- **Vendo PLAZA GARAGE**. Talavera. C/ Almendro (junto c/ San Vicente). (925) 80 88 82.

## VENDO...

- **MUEBLES** de una casa completa, por cambio de provincia. Ocasión. (925) 87 27 47.

- **CLARINETE** Amati. Seminuevo. Accesorios regalos. 50.000 pts. (925) 25 14 33. De 16 a 17 horas.

- **MATERIAL HOSTELERIA** Aparatos de iluminación, 2 grandes fabricantes de hielo, de discoteca. (909) 12 74 10.

- **2 MOSTRADORES** y estanterías para tienda. Por cierre negocio. Buen precio (925) 80 46 53. tardes.

- **ORDENADOR** 386 con impresora color. (Se puede cambiar el panel de la base de datos). 85.000 pts. (925) 23 10 98.

- **ESTANTERIAS Y MUEBLES** para tienda. Muy económico. Por cierre de negocio. (925) 22 77 29.

- **CAFETERA**, máquina de hielo, lavavajillas, cortadora fiambre y freidora. Buen estado. Económico. (969) 33 00 92.

- **MAQUINARIA DE BAR** de segunda mano. (925) 81 87 82.

- **COMICS** nuevos. Batman, Aliens, etc. 100 ejemplares. 6.000 pts. (925) 81 88 01.

- **BICICLETA** Diamond Back Topanga.

Bicicleta carretera Razesa con Shimano 105. Cuadro Kona Explofit, con muchos accesorios. (925) 85 04 51.

## VARIOS

- **CHICAS** buscando panda de chicos de 30 a 37 años. No recién separados. No bajitos. Enviar foto. Escribir al apdo de correos 664 de Talavera.

- **A SAN JUDAS TADEO** reza 9 avemarías durante 9 días, pide 3 deseos 1 de negocios y 2 imposibles y al 9º día publicarlo. Se cumplirá aunque no lo creas. Fco. Javier.

LOLO'S PUB. PLAZA FEDERICO GARCIA LORCA, 2. TALAVERA DE LA REINA. ABIERTO DESDE LAS 12,00 A.M.

## ANIMALES

- **CABALLO** alazán. cuatrobto. Castrado. 4 años. pura sangre. Precioso. Por no poder atender. (969) 32 09 49.

- **YEGUA** 6 años y potra con 1/2 carta de 7 meses. (969) 38 01 99.

- **A SAN JUDAS TADEO** Muchas Gracias, G. O.; Fco. Javier y M.C.M.L.

- **BOBTAILE Y HUSKI SIBERIAN** vendo excelente camada. Facilidades. (939) 57 29 39.

- **BRACA ALEMANA** Jaspeada. 6 meses. Iniciada. cobrando. 35.000 pts. (925) 29 30 32. Noches.

- **HUSKI SIBERIAN** Excelente camada. Nietos de Yendorbe's Tanacross Royal. Campeón E.E.U.U. Vacunados y desparasitados. (925) 55 00 40. Noches y fines de semana.

- **DRAHTHAAR** Macho de 7 meses, vacunado y mostrando. (925) 80 27 37. En horas de trabajo. 35.000 pts.

- **FOXTERRIER** Cachorros. Pelo duro. Precio: 15.000 pts. (989) 74 84 32.

- **PASTOR ALEMÁN** Camada. Inscritos LOE., vacunados y desparasitados. Línea Baldwin del Taus. (925) 52 25 42.

- **HEMBRA** Pastor alemán. 7 meses. Tatuada por el CEPPA. Buen precio. (929) 21 80 16.

- **CHOW-CHOW** Cachorros destetados. Cartilla sanitaria. Pedigrí con campeon. Calidad y asesoramiento. (909) 36 96 66.

- **LORO**, iniciándose a hablar. (925) 207 254.

- **YORKSHIRE TERRIER** Cachorros, nietos de Maserati de la villa y corte, Campeón V Mundial 96 Gran pedigrí. (925) 25 43 83 y (908) 51 00 62.

- **CHOW-CHOW** Cachorros grises y negros. Destetados. Inscritos LOE. Cartilla sanitaria y asesoramiento. Entregas a domicilio a contrareembolso.

(925) 38 31 80.

- **DALMATAS** Cachorros, desparasitados. Vacunados. Calidad. Pedigrí. (925) 38 31 80.

- **BRACOS DE WEIMAR** cachorros destetados, con cartilla sanitaria e inscritos en L.O.E., Padres cazadores. (925) 38 31 80.

Las Asociaciones Protectoras de Animales «Mundo vivo» de Talavera y de Tomelloso (Ciudad Real) OFRECEN GRATIS CACHORROS a personas respetables. Todas las razas, tamaños y sanos Centro de acogida de animales. (925) 59 91 71 y (926) 51 27 63.

## SERVICIOS

- **CLASES PARTICULARES** primaria, secundaria, bachillerato, francés, acceso Uned. Talavera. (925) 82 47 22.

- **CURO** Esguinces, hernias discales, lumbago, herpes, soriasis. (969) 22 26 18 y (969) 22 70 28.

- **INGLES**. Nativa. Mucha experiencia. Individual y grupos pequeños. Todas edades y niveles. (925) 22 98 54.

- **CLASES DE PRIMARIA**. Grupos reducidos. Precio económico. (925) 82 73 96 (Noches).

- **CLASES DE BORDADOS**. También se hacen bordados por encargo: juegos de cama, mantelerías, etc. (925) 87 10 79.

- **CONTABILIDAD**. Licenciado da clases a universitarios: Financiera, sociedades y análisis contable. Talavera. (925) 81 88 01.

## RELACIONES

- **BUSCO PAREJA** para convivir con ella. (925) 75 75 75.

- **SE BUSCA CHICA** que no tenga familia o familia humilde, para acogida. (925) 15 40 54.

- **SEÑOR 65 AÑOS** busca amistad femenina. Viuda. Escribir: Juan Pajuelo C/ Moreno Nieto, 25. 06480 Montijo (Badajoz).

## RELAX

- ♦ **SEXO GRATIS. MUJERES BUSCAN CONTACTO SEXUAL NO COMERCIAL** (95) 20 50 707.

- ♦ **¡YA ESTAMOS AQUÍ!, MARTA Y NATALIA. RELAX. ALTO STANDING. TOTAL DISCRECIÓN.** (909) 17 67 22.



C/ Agen, 3  
Tel. 25 34 67  
TOLEDO

**Eurofoto 2**

# ¡Tu Reportaje de Boda!



# Hazte socio de la Cruz Roja

## Esperamos tu llamada



# Vivir

SOCIEDAD, GENTE, CULTURA Y ESPECTÁCULOS

## INUNDACIONES

“Hay que expropiar las casas del dominio hidráulico”

SOCIEDAD

## ENZENSBERGER

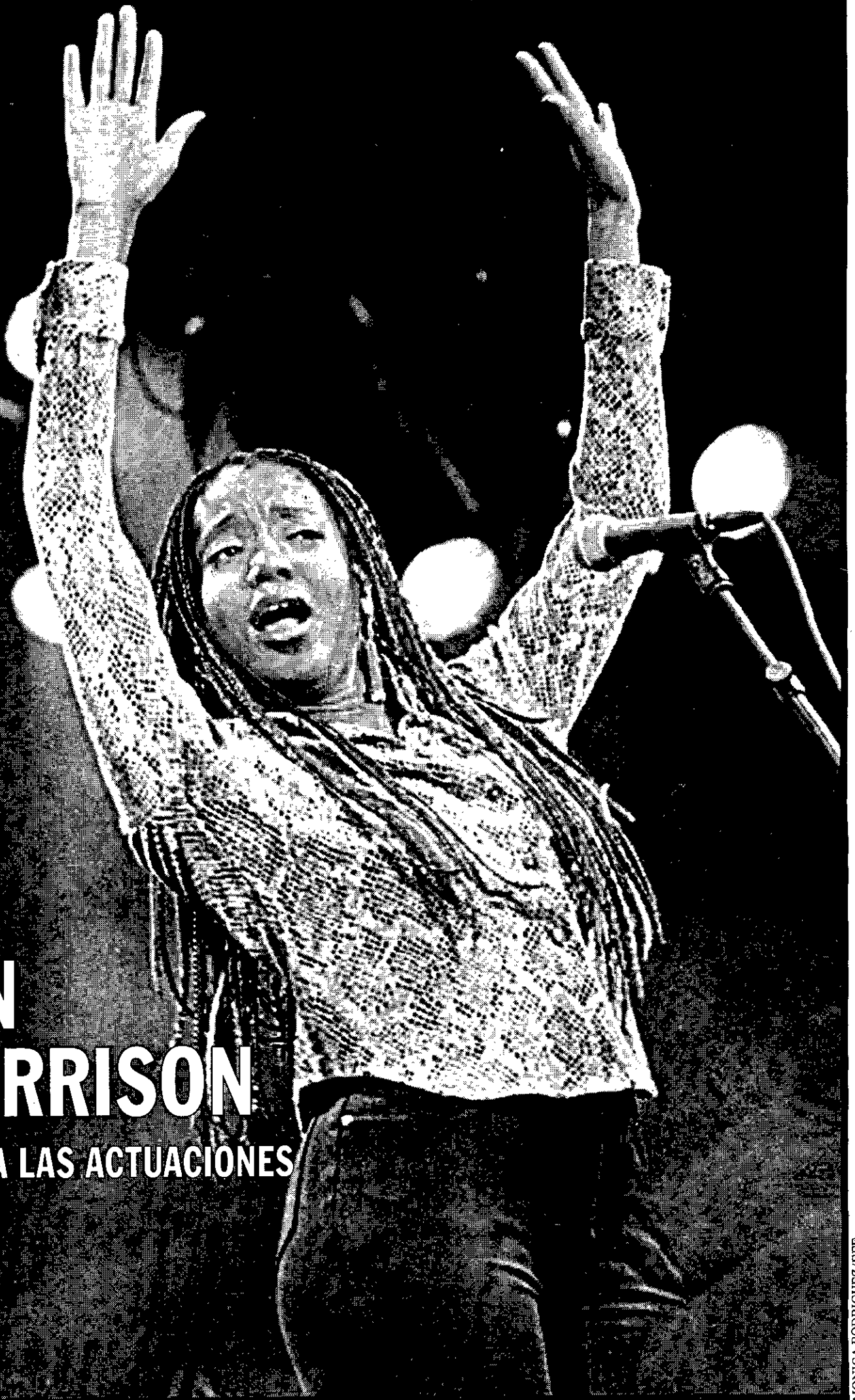
Convierte la matemática en materia literaria

CULTURA

# AROMAS CUBANOS

LUCRECIA SUPO COMUNICAR CON TODOS LOS QUE SIGUIERON SU CONCIERTO EN EL FESTIVAL WOMAD

CULTURA



**VAN MORRISON**  
CENTRA LAS ACTUACIONES



MINISTRA Esperanza Aguirre basa la medida en que el ministerio conserva "la alta inspección educativa".

# Educación vigilará los libros de texto

El objetivo de Aguirre es evitar que se censuren los contenidos educativos mínimos fijados por el Gobierno

Pretende crear un depósito donde las editoriales envíen un ejemplar antes de publicarlo

Barcelona / D16. La ministra de Educación y Cultura, Esperanza Aguirre, afirmó ayer que el Ministerio de Educación deberá disponer de una copia de todos los libros de texto que se publiquen en España para evitar que se censuren los contenidos educativos mínimos fijados por el Gobierno.

La propuesta de la ministra consiste en crear un depósito en el ministerio donde todas las editoriales envíen un ejemplar de cada libro de texto antes de publicarlo, igual que hacen cuando envían un ejemplar al depósito legal de la Biblioteca Nacional.

Aguirre, en una entrevista concedida a Catalunya Informació afirmó que "cuando el Ministerio de Educación y Cultura haya transferido las competencias de educación a las diez Comunidades Autónomas que hoy no tienen competencias en esta cuestión, el Ministerio tendrá mucho menos acceso a los libros de texto puesto que ahora somos administración gestora. Por esa razón, y porque nosotros creemos que no debe haber censura en los libros de texto sino al contrario, deben contemplar las enseñanzas mínimas fijadas por el Gobierno".

Aguirre explicó que a pesar de que las competencias en Educación estén transferidas a las Comunidades Autónomas y que éstas fijen el currículum, "el ministerio conserva, de acuerdo con la Constitución, la alta inspección educativa".

Para ello, según Aguirre, "es más sencillo que las editoriales directamente envíen un ejemplar al ministerio". Aunque también admitió la posibilidad de que sean las Comunidades Autónomas las que mandaran al Ministerio los libros que pida, "es un sistema como otro", aseguró.

Respecto a la polémica que ha generado el decreto sobre la enseñanza de las Humanidades elaborado por el Ministerio de Educación y Cultura, Aguirre reiteró que no lo retirará y se mostró confiada en que finalmente se impondrá "el sentido común" que caracteriza a CiU y a los catalanes y se establecerá un diálogo.

La ministra afirmó que está "convencida de que CiU tiene un gran sentido común y que éste se impondrá. Acabaremos dialogando y viendo qué cosas deben mantenerse, cuáles deben quitarse. Yo el primer día ya quité la palabra unitaria que a mí misma no me gustaba, como esto habrá otras cosas que CiU querrá reti-

## El PA, contra las Humanidades

El Partido Andalucista ha presentado en el Parlamento andaluz una proposición no de ley en la que pide el rechazo de la Cámara al contenido del polémico Decreto de Humanidades, al entender que supone una "intrusión en las competencias que sobre educación tiene Andalucía y por significar un paso atrás en la racionalización de los contenidos de la enseñanza andaluza".

El Partido Andalucista, socio del PSOE e el Gobierno andaluz, insta a la Junta a rechazar el contenido del Decreto de Humanidades ante el Gobierno central, así como a entablar las conversaciones necesarias para evitar la aplicación del mismo. El diputado autonómico del PA Antonio Moreno manifestó que dicho decreto supone una "clara intrusión" en las competencias que sobre Educación tienen algunas comunidades y nacionalidades del Estado, como es caso de Andalucía, mientras que ha sido realizado "de espaldas a los responsables de educación de los gobiernos de las diferentes comunidades y nacionalidades".

rar o añadir, porque entiendan que no está suficientemente bien tratada Catalunya".

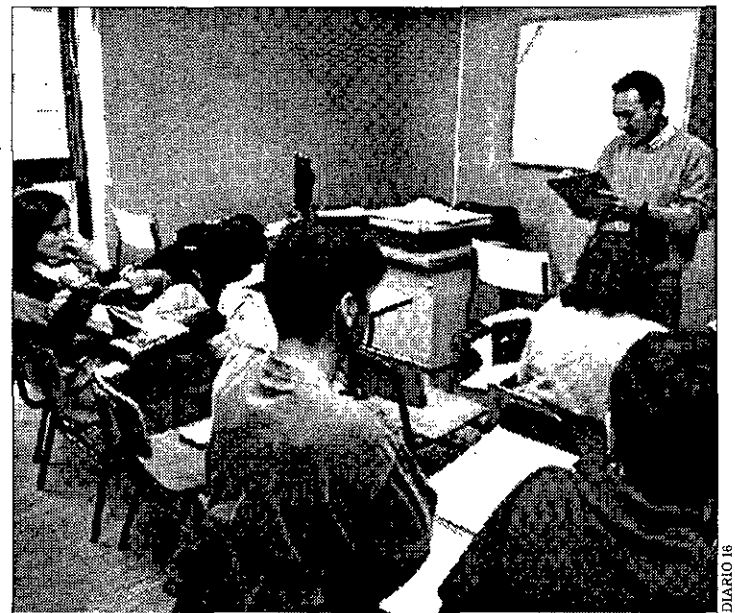
Aguirre explicó que no tiene conocimiento de que CiU haya solicitado la retirada del decreto y recordó que durante la comisión de enseñanza del Congreso sólo el PSOE e IU solicitaron su retirada mientras que CiU y PNV se limitaron a mostrar sus críticas.

### Alegaciones

Respecto al informe de alegaciones que la Consellería de Enseñanza ha remitido al Ministerio, Esperanza Aguirre consideró poco "acertado" que el conseller Xavier Hernández utilizara en él la palabra "impresentable".

Según Aguirre, "personalmente creo que decir que un documento es impresentable pues no es decir mucho. No es un acierto por parte del conseller haber dicho que es impresentable, pero en fin, cada uno que responda de sus palabras".

Finalmente, Aguirre se mostró "moderadamente satisfecha" con su gestión al frente del Ministerio de Cultura. Según Aguirre "nunca me siento plenamente satisfecha de mi gestión, queda mucho por hacer pero también creo que se ha hecho mucho y por lo tanto me siento moderadamente satisfecha. Tengo mucho trabajo por delante todavía".



EN CLASE Varios alumnos, durante su proceso de aprendizaje.

## Respuesta de la Junta de Andalucía

El Ministerio de Educación ha recibido ya las alegaciones del consejero de Educación y Ciencia de la Junta, Manuel Pezzi, al polémico decreto de Humanidades, según avanzó la portavoz de Educación del Grupo Popular en el Parlamento andaluz, María José García Pelayo. Según la diputada popular, el ministerio tendrá en cuenta "en la medida de lo posible" dichas alegaciones, que aluden al área de Ciencias Sociales y Geografía e Historia, y a la de Lengua Castellana y Literatura. "Lo llamativo de las mismas, es que reconoce, desde el punto de vista de la pluralidad política, que no existe mayor problema con el decreto de Humanidades y que lo único que espera es que sea un proceso de debate y de consenso", puntualizó. A este respecto, García-Pelayo subrayó que la ministra Aguirre, "desde un principio ha expresado su voluntad de diálogo, puesto que ha pedido a todas las comunidades autónomas que le remitan sus alegaciones al decreto".

# La rebaja de los libros, "buena noticia"

La ministra considera que es la mejor medida sobre el tema

Barcelona / D16.-La polémica sobre la rebaja de los precios de los libros de texto, que ha levantado protestas de las editoriales por la rebaja del precio de los libros de texto en un 12 por 100, no afecta a la ministra Aguirre quien afirma, en entrevista publicada por 'Deia', que esta reducción ha sido "una buena noticia" para los padres de familia y consumidores.

Señala la titular de Cultura y Educación que otras soluciones sugeridas, como la de permitir que sean las Asociaciones de Padres quienes compren directamente los libros al editor, "sí que harían que desaparecieran las librerías, porque estaríamos quitando al librero y al dis-

tribuidor una parte de su negocio".

La ministra de Educación también se refirió a las críticas recibidas desde el mundo universitario, y en concreto las realizadas por el rector de la UPV, Pello Salaburu, en relación al plan de estudios.

"Además de criticarme (Salaburu), tendría que reconocer que los planes de estudio se hicieron mucho antes de que yo llegara", indicó.

"Mi lucha es por reducir el número de asignaturas", asegura Aguirre, al tiempo que añade que "nuestro objetivo número uno es que los estudiantes españoles no estén torturados con un número de asignaturas totalmen-



LOS LIBROS El precio de los manuales escolares, como los que llevan estos jóvenes ha levantado polémica.

te desproporcionado". En este sentido, subraya que está "al cien por cien" de acuerdo con el rector de la UPV, "a pesar de que me ponga verde en sus discursos de apertura de curso".

Por otra parte, la Comisión Mixta de Transferencias formada por el Gobierno central y el balear firmará hoy en Madrid el traspaso de las competencias de educación no universitaria a la Comunidad Autónoma, presupuestadas en 40.800 millo-

**Respecto a la Universidad, señala que su deseo es reducir el número de asignaturas que se imparten**

nes de pesetas. De ellos, 39.000 millones se destinarán a la financiación de la enseñanza y 1.500, cedidos como partida adicional, a la adaptación del modelo educativo a las especificidades de las islas.

A partir del uno de enero de 1998, 140.000 alumnos de primaria y secundaria, casi 7.000 profesores y personal docente, y unos 500 centros de las Islas dependerán del departamento de Educación y Cultura del Govern.

## Profesores de Religión

El Juzgado de lo Social número 10 de Barcelona juzgará mañana, martes, la situación laboral en que se encuentra el colectivo de los profesores de religión de educación secundaria, que demandaron a la Conselleria de Enseñanza de la Generalitat a la que reclaman que les reconozca la existencia de un vínculo laboral con la Generalitat catalana.

Los profesores afectados reclaman que se les aplique el Estatuto del Trabajador con el objetivo de mejorar sus condiciones laborales que en estos momentos son "del todo precarias", señalan.

Según afirman los profesores, actualmente no disponen de derechos básicos en el mundo laboral como el derecho a ser indemnizados en caso de perder el puesto de trabajo, el reconocimiento de la antigüedad, la posibilidad de pedir las excepciones o cobrar trienios.

## La edad es experiencia. Disfrútela de una forma inolvidable, con HALCON VIAJES

### MALLORCA (BAHÍA DE PALMA/ARENAL)

#### Hotel \*\*

En habitación doble en régimen de P.C.  
(Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **19.400**      11 Días **28.300**

#### Hotel Bahía de Palma \*\*\*

En habitación doble en régimen de P.C.  
(Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **19.800**      11 Días **29.100**

### IBIZA

#### Apartamentos El Puerto??

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **23.500**      11 Días **33.500**

### GRAN CANARIA

#### Hotel Astoria\*\*\*

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **35.400**      11 Días **50.400**

### LANZAROTE

#### Hotel Lancelot\*\*\*

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua o vino en las comidas)

6 Días **36.900**      11 Días **53.400**

### TENERIFE

Apartamentos ??/Hotel\*\*\* (Puerto de la Cruz)  
Complejo Ten Bel (Sur de Tenerife)

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua y vino en las comidas)

8 Días **38.900**      11 Días **45.400**

### DESTINOS INTERNACIONALES

#### CUBA (LA HABANA)

Salida única los Martes. En habitación doble en régimen de P.C.

Hotel\*\*\* 9 Días **84.000**

#### REPUBLICA DOMINICANA (JUAN DOLIO)

Salida única los Miércoles. En habitación doble en régimen de T.I.

Hotel\*\*\*\* 9 Días **96.500**

#### CANCUN

Salida única los Jueves. En habitación doble en régimen de T.I.

Hotel\*\*\* 9 Días **102.500**

Nº 1



# HALCON

VIAJES

CCI 37-03

Información y Reservas: 902 300 600  
500 oficinas propias en toda España



«Halcon Viajes es la mejor garantía para nuestras vacaciones de invierno»

### PRECIOS VALIDOS PARA CLIENTES MAYORES DE 60 AÑOS

Nuestros precios incluyen: Condiciones generales según folleto de Halcón Viajes/Travelplán. Consulte suplemento habitación individual. Precios basados en salidas desde Madrid y válidos hasta el 30 de Abril de 1998. Consulte descuentos/suplementos desde otros aeropuertos. Tasas y visados no incluidos. Plazas limitadas. Esta oferta no es válida para las fechas de Navidad, Puentes y Semana Santa. La información y precios indicados son válidos salvo error tipográfico. PC: Pensión Completa - TI: Todo Incluido.

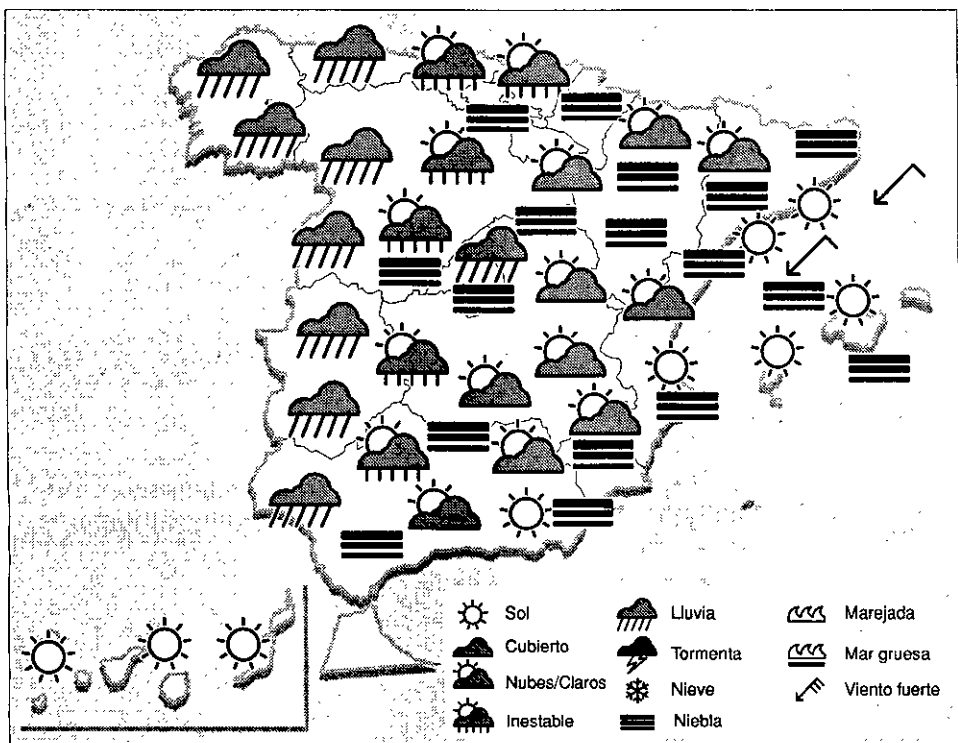
**EFEMERIDES**

**1869:** Inauguración del Canal de Suez. **1874:** Mueren más de 500 personas al naufragar en el Atlántico el velero inglés "Cospatrick". **1905:** Corea y Japón firman un tratado, por el que el primer país queda prácticamente bajo control nipón. **1920:** La Sociedad de Naciones autoriza la constitución del Estado libre de Dantzig. **1922:** El último sultán de Turquía, Mohamed V, se refugia en un acorazado británico ante el creciente movimiento revolucionario en el país. **1932:** Dimite el Gobierno alemán de Von Papen. **1946:** Tailandia devuelve los territorios de Camboya y Laos para poder ser admitida en la ONU. **1950:**

La ONU decide conceder la independencia a Libia. **1963:** Se construye en el paso alpino de Brenner el puente más alto de Europa (1.372 metros de altura), en la frontera de Austria e Italia. **1970:** La estación no tripulada soviética Luna XVII se posa en la superficie lunar. **1983:** Los Reyes de España inician un viaje oficial por Túnez, Zaire y la República Popular del Congo. **1986:** El profesor de Lengua Española Michel Host, premio Goncourt por su novela "Valet de noche". **1987:** Rosa Chacel, Premio Nacional de las Letras Españolas. **1989:** El jefe del Partido Comunista Búlgaro, Mladenov, es elegido jefe de Esta-

do, en sustitución de Yivkov. **1991:** El parlamento de Macedonia aprueba su nueva Constitución, con la que se proclama Estado independiente, democrático y social. La población de Guinea Ecuatorial vota masivamente en el referéndum a favor de una reforma constitucional y de una apertura hacia el pluralismo político y sindical. **1993:** Firma en Sudáfrica de una Constitución interina que pone fin al dominio de la minoría blanca. **1996:** 600.000 refugiados hutus ruandeses comienzan un éxodo desde Kivu Norte (Ruanda) hacia sus hogares, tras dos años de extrañamiento.

**EL TIEMPO**



**Lluvias en Galicia, Cantábrico y Castilla y León**

Tiempo previsto para hoy: Lluvias moderadas en Galicia, Cantábrico Occidental y W de Castilla y León, que podrán ser localmente fuertes en el W de Galicia. Lluvias débiles localmente moderadas a última hora en Extremadura y W de Andalucía Occidental, extendiéndose hacia el E, intervalos nubosos de nubosidad media y alta en la mitad W peninsular. Brumas y bancos de niebla matinales, algunos persistentes. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso en todas las regiones. Viento del SW moderado con intervalos fuertes en Galicia y Cantábrico Occi-

dental, flojo a moderado en Andalucía Occidental. Galicia: Muy nuboso o cubierto con lluvias moderadas generalizadas, que podrán ser localmente fuertes. Asturias: Nuboso aumentando durante el día por el oeste a muy nuboso con chubascos moderados más frecuentes en la mitad occidental. Cantabria y País Vasco: Poco nuboso aumentando durante la tarde por el oeste a muy nuboso con chubascos débiles a moderados en la mitad occidental al final. Castilla y León: En la pri-

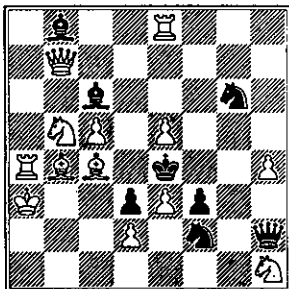
mera mitad del día, nuboso con nieblas y lloviznas dispersas, tendiendo al final de la tarde en el W y NW a cielos cubiertos con precipitaciones moderadas. Navarra, La Rioja y Aragón: Intervalos nubosos con predominio de las nubes medias y altas. Cataluña: Poco nuboso con intervalos de nubes medias y altas. Extremadura: Intervalos nubosos aumentando durante el día a nuboso o muy nuboso de oeste a este, con precipitaciones débiles en general. Madrid y Castilla

La-Mancha: Intervalos nubosos con posibilidad de lluvias débiles y dispersas. Comunidad Valenciana y Murcia: Poco nuboso, aumentando gradualmente por la tarde a intervalos nubosos. Baleares: Intervalos nubosos durante la madrugada tendiendo pronto a predominar el cielo poco nuboso. Andalucía: Intervalos nubosos aumentando por la tarde de oeste a este a nuboso o muy nuboso, con algunas precipitaciones débiles. Canarias: Poco nuboso en general, tendiendo al final a nuboso en el extremo noroccidental con posibilidad de alguna lluvia débil.

**AJEDREZ**

FÉLIX MAGLIARO

**Nº 3036.**  
El blanco juega y da jaque mate en dos jugadas.  
**Autor:** L. Szadowsky. Primer Premio - Probleemblad 1962. En 2. Contra clave: 4 variantes.  
**SOLUCIÓN:** 1. Ae6 (amenaza 2. Ac3 mate). Si 1... Cxe5; 2. Cc3 mate. Si 1... Axe5; 2. Dxc6 mate. Si 1... Dxe5; 2. Cxf2 mate. Si 1... Otra; 2. Ac3 mate.



**LA SUERTE**

**ONCE**

Lunes 10	74103
Martes 11	15761
Miércoles 12	31446
Jueves 13	90071
Viernes 14 (034)	95499

**PRIMITIVA**

**JUEVES 13**

17	28	33
36	40	45
1c 4r		
Acertantes		
6	1	323.541.616
5+C	7	9.562.806
5	374	357.966
4	20.372	9.310
3	390.320	1.029

**SÁBADO 15**

2	6	16
42	44	48
24c 9r		
Acertantes		
6	1	282.083.554
5+C	4	14.590.529
5	239	488.386
4	16.124	10.255
3	321.083	1.091

**EL GORDO DE LA PRIMITIVA**

**DOMINGO 16**

8	15	21
35	38	46
31c 1r		
Acertantes		
6	bote	278.188.700
5+C	4	14.590.529
5	239	488.386
4	16.124	10.255
3	321.083	1.091

**BONOLOTO**

**LUNES 10**

6	8	12
13	23	34
25c 9r		
Acertantes		
6	bote	100.155.039
5+C	5	4.569.317
5	110	83.079
4	6.114	2.367
3	110.203	400

**MARTES 11**

2	3	16
19	34	43
24c 8r		
Acertantes		
6	1	134.837.965
5+C	5	5.335.835
5	88	121.269
4	5.766	2.930
3	103.789	400

**MIÉRCOLES 12**

1	10	14
19	41	46
16c 7r		
Acertantes		
6	bote	31.225.731
5+C	4	6.004.948
5	77	124.778
4	4.678	3.252
3	81.391	400

**VIERNES 14**

6	8	9
16	25	47
1c 3r		
Acertantes		
6	1	65.698.059
5+C	3	8.839.059
5	126	84.182
4	6.655	2.524
3	121.484	400

"Lo que tenemos que aprender a hacer lo aprendemos haciéndolo".  
*Aristóteles.*



**HORÓSCOPO**

ESPERANZA GRACIA  
Si desea un estudio astrológico llame al teléfono (91) 531 76 57

- ARIES** 21 marzo/20 abril.
- GÉMINIS** 21 mayo/20 junio.
- LEO** 23 julio/22 agosto.
- LIBRA** 22 sept./22 oct.

Tus deseos de libertad se verán incrementados hoy. Es un buen momento para emprender un viaje, aunque no sea todo lo largo que tú quisieras. Ternura.

Serías muy positivo que vieras forma a proyectos que habías abandonado, Libra. En el trabajo puedes haber cambios inesperados y deberías tomar precauciones.

- SAGITARIO** 22 nov./22 dic.
- ACUARIO** 22 enero/21 feb.
- TAURO** 21 abril/20 mayo.
- CÁNCER** 21 junio/22 julio.

Aprovecha el día para llevar a cabo lo que has venido posponiendo desde hace tiempo. Tu personalidad será el punto de mira allí donde vayas. Atractivo.

Dedica el día de hoy a descansar y a conseguir la armonía y el equilibrio que tanto estabas necesitando. Una persona muy cercana a ti te dará una gran alegría.

Disfrutarás de una gran vitalidad y entusiasmo que sabrás transmitir a los que te rodean. Tu optimismo vencerá todos los obstáculos que pudieran surgir. Éxitos.

La familia puede provocarte gran tensión, y no soportarás que te digan lo que debes hacer. Una persona nacida bajo el signo de Escorpio puede cambiar tu rumbo.

- VIRGO** 23 agosto/21 sep.
- ESCORPIO** 23 octubre/21 nov.
- CAPRICORNIO** 23 dic./21 enero.
- PISCIS** 22 feb./20 marzo.

Te verás invadido por sueños, anhelos e ilusiones, y no verás la posibilidad de realizarlos. Tu imaginación estará más acusada que de costumbre. Fantasías.

Felicidades, si cumples años. Es un buen momento para iniciar ese proyecto que tienes en mente desde hace tiempo. En el amor, secretos compartidos. Regalos.

Tu forma de actuar y de pensar puede provocar críticas en el entorno en el que te desenvuelves. Tenderás a idealizar las relaciones sentimentales.

Tendrás que hacer frente a gastos imprevistos que desestabilizarán tu economía. Tu mundo interior muy agitado. Busca la serenidad, Piscis.

**EL PORQUÉ DE LOS DICHS**

**El bobo de Coria**

Es, según Sebastián de Covarrubias, en su "Tesoro de la Lengua Castellana o Española", un personaje legendario, símbolo de la estupidez. Luego tuvo otra acepción, que es la de los taimados, que con cara de tonto cometen los mayores desafueros. El maestro Correas, en su "Vocabulario de Refranes", blicó el proverbio en el "Tesoro" de Covarrubias, Velázquez sólo contaba doce años. **Cuento de Cuentos. Néstor Luján. Edt. Folio. Barcelona, 1994.**

paralelo a otro, que también recoge Correas: "El bobo de Perales... un criado de las monjas de las que empuñó a todas". Existe un segundo "Bobo de Coria", apodo de un ser histriónico, el bufón que pintó Velázquez. Éste tomó el nombre de tipo mítico del Refranero, ya que cuando se pu-

# “Hay que expropiar las casas de los dominios hidráulicos”

El presidente de la comisión del Senado que estudia la prevención de catástrofes relacionadas con el agua dice que es necesario “corregir la normas urbanísticas”

Segovia / D16.—Es necesaria una amplia reforma de las leyes para evitar inundaciones como las que hace unos días llevaron la tragedia a un barrio de Badajoz, según Clemente Sanz Blanco, presidente de la comisión del Senado que estudia la prevención de riesgos y catástrofes relacionados con el agua y otros fenómenos naturales.

“Hay que reformar urgentemente el planeamiento urbanístico y leyes como las del Agua y el Suelo en cuanto a la relación del dominio público hidráulico, “para que la política hidrológica esté más sensibilizada con el medio ambiente”, dijo ayer, en declaraciones a Efe, Sanz Blanco, senador del PP por Segovia.

Entre las múltiples aportaciones que ha recibido la comisión de la Cámara Alta, de acuerdo con su presidente, destaca que “en la historia del urbanismo en España ha existido excesiva especulación y una muy escasa sensibilidad medioambiental y de protección de la naturaleza. El urbanismo que se ha hecho hasta ahora no ha respetado las leyes de la naturaleza, ni los cauces ni los arroyos, lo que nos va a traer graves problemas en el futuro”.

El senador del PP aventuró que inundaciones como las de Extremadura “no serán las últimas, porque hacen falta medios económicos muy importantes para corregir las normas urbanísticas, expropiar y buscar nuevas ubicaciones para las viviendas que hay en los dominios hidráulicos, que son muchos en España expuestos a este fenómeno”.

Para Sanz Blanco, en España se precisan muchos medios para corregir estos fenómenos, “pues son temas muy complejos ya que hay personas que tienen sus derechos adquiridos en estos terrenos y es preciso una nueva legislación. Además se ha dado la característica, muy generalizada en la política hidrológica, que es intentar dominar la natura-



EXCESIVA ESPECULACIÓN Vista aérea de la barriada Cerro de los Reyes (Badajoz) en la que se aprecia su ubicación en la confluencia de dos arroyos.

leza, no respetándola, pero ésta tiene sus propias leyes y normas, revelándose en forma de catástrofes.

Añadió que el dominio público hidráulico está “reservado a la naturaleza para su dinámica y, lógicamente, cuando uno se pone frente de la corriente, se le lleva”.

**Sanz Blanco:**  
“El urbanismo no ha respetado las leyes de la naturaleza”

A su juicio, eso es lo que ha ocurrido en Badajoz, “donde hay que reconocer que los asentamientos de las viviendas no estaban en el lugar adecuado y, por ejemplo, en Valverde de Leganés se podrían haber registrado centenares de muertes si el suceso se produce a las dos de la madrugada”.

Por este pueblo —explicó—

## Piden un realojo sin desarraigo

La Plataforma de Vecinos Jesús Obrero del Cerro de Reyes, la zona más afectada por la riada en Badajoz, ha pedido a las administraciones que lleven a cabo una planificación de realojo que no provoque desarraigo entre los habitantes de esta barriada, y que “cuando llegue el momento de construir se responda a las necesidades y modos de vida” de los vecinos del Cerro de los Reyes. La Plataforma ha solicitado también que se concrete la ‘línea de derribo’ de las casas de este barrio, “teniendo en cuenta que donde ha llegado el agua puede volver a llegar”.

En un comunicado, la Plataforma, creada tras la tragedia para canalizar las reivindicaciones de los vecinos, agradece las muestras de solidaridad recibidas, especialmente la de los voluntarios de Badajoz que colaboraron en las primeras tareas de atención a las personas afectadas. Este colectivo destaca en su escrito que la madrugada del pasado día 6 “fue muy larga, pero estuvo llena de calor humano y de solidaridad entre los vecinos”. La Plataforma muestra especialmente su agradecimiento a los habitantes de barriadas colindantes y otros voluntarios anónimos, que al día siguiente de la catástrofe acudieron al Cerro de los Reyes para trabajar en las labores de limpieza del barrio, “sin importarles el barro ni su trabajo”.

“pasaba un riachuelo, que luego se convierte en colector, se tapa, y encima se construyen viviendas, por lo que una tromba de agua arrasa todo lo que pilla por medio”.

En este sentido, el coordinador regional de IU, Manuel Cañada, declaró ayer que la coalición pedirá al Tribunal Superior de Justicia de Extremadura que investigue si ha habido negligencia en el operativo para prevenir la riada que causó la muerte de 23 personas y miles de millones en daños materiales.

“Aquí hará falta que se investigue si hubo negligencia o responsabilidad de la Administración, de la misma manera que se hizo en Biescas o en la presa de Tous”, afirmó, dijo. Los próximos días 24 y 26 se celebrarán en el Senado unas jornadas de riesgos relacionados con el agua.

## Infracción en las Tablas de Daimiel

SEO/Birdlife denuncia que este parque nacional no se está gestionando racionalmente, mientras la UE abre expediente de infracción a España.

Toledo / D16.—La Comisión Europea ha iniciado un procedimiento de infracción contra el Estado español por el mal estado de conservación del Parque Nacional de las Tablas de Daimiel (Ciudad Real), aunque los últimos años han sido buenos en lluvias.

Ante la reunión hoy del pleno del patronato del parque, la organización ecologista SEO/BirdLife ha denunciado que se está dejando pasar la oportunidad de ordenar y gestionar de forma racional este parque, y propuso, entre otras medidas para evitar el expediente de la UE: un dictamen de expertos independientes y un Plan de Ordenación de los Recursos Naturales y de Desarrollo Sostenible del Alto Guadiana, la moratoria de nuevas infraestructuras, la revisión del Plan de Regeneración Hídrica del parque y la declaración de régimen de protección preventiva para la Mancha húmeda.

Antes de que se iniciara el expediente en la UE, el pasado mes de octubre, SEO/Birdlife denunció el planteamiento insostenible de la Confederación Hidrográfica del Guadiana (CHG), cuyo máximo exponente es el proyecto de tubería para llevar agua a las Tablas desde el acueducto Tajo-Segura, la falta de una comisión de expertos independientes y de un plan rector de uso y gestión, informó Europa Press.

Para Juan Criado, de SEO/Birdlife y vocal en el Patronato en representación de los grupos ecologistas nacionales, las Comunidades de Regantes “tienen que considerar tanto el acuífero, como los humedales, ríos y cauces asociados como sistemas naturales y no como depósitos y conducciones de agua, convirtiendo al Parque Nacional de Las Tablas en un embalse de regulación y recarga”.

FLORES (EFE)

# El Sínodo estudiará las diferencias sociales entre Norte y Sur

Juan Pablo II anunció ayer que este será el tema a debatir en la reunión y trazó las líneas más destacadas de los diferentes trabajos

MIGUEL ÁNGEL AGEA (EFE)  
Ciudad del Vaticano

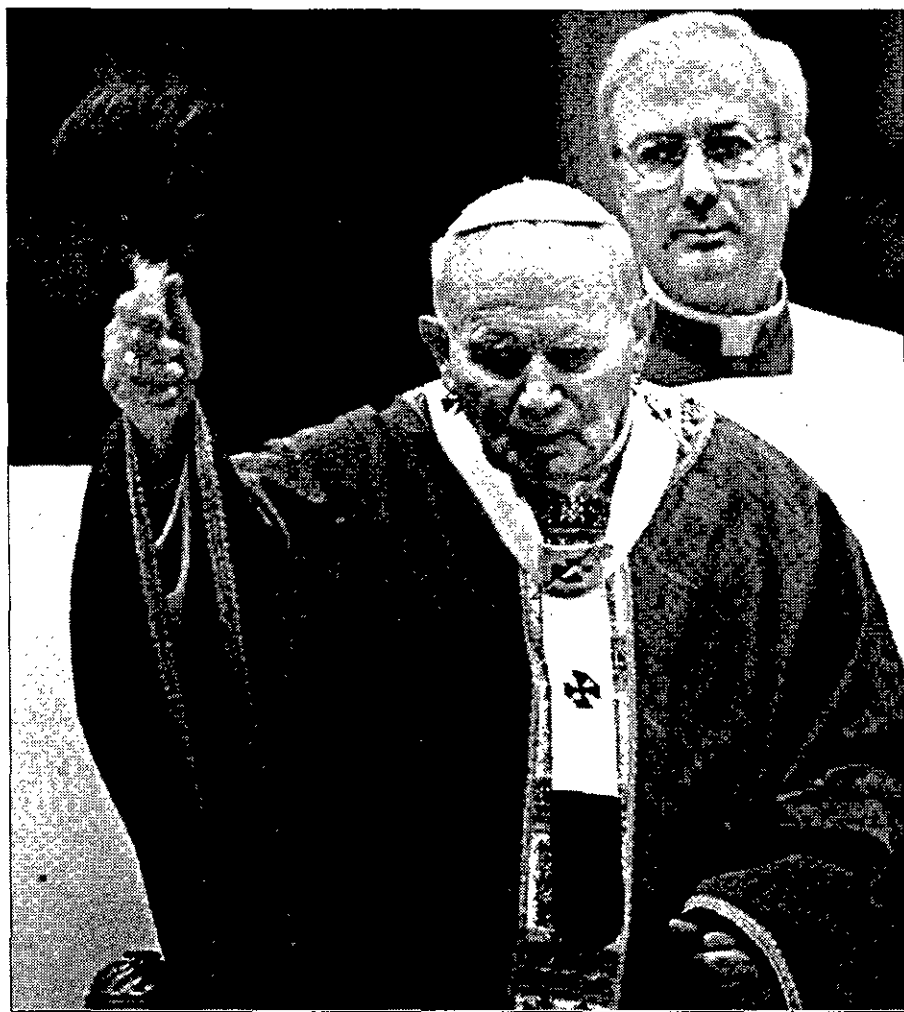
El Sínodo de obispos para América se propone estudiar, entre otros asuntos, las causas de las agudas diferencias sociales entre el Norte, Centro y Sur del continente americano. El anuncio lo hizo Juan Pablo II en el transcurso de la misa solemne celebrada en la basílica de San Pedro del Vaticano, que concelebró con 41 cardenales, 81 arzobispos, 98 obispos y 76 presbíteros de todos los países del Nuevo Continente, y que se reúnen en asamblea especial para América.

El Papa, que se mostró bastante recuperado de la afonía que le aquejó esta última semana y cantó con buena entonación las diversas partes comunes de la misa en latín, trazó las principales coordenadas en las que se moverán los trabajos de este Sínodo especial.

El Pontífice explicó, primeramente, la razón de por qué se tratarán en una misma asamblea episcopal los problemas de este vasto continente de formar unitaria, pese a las evidentes diferencias, un "pese" que el Papa ha cambiado por un "precisamente por esas diferencias".

Desde la perspectiva de una "mirada de fe frente a la historia" hacia las vicisitudes humanas, dijo el Santo Padre, la Iglesia "se inclina a mirar el camino hasta aquí recorrido para proyectarse hacia el nuevo milenio con renovado ardor misionero".

A cinco siglos de distancia de la evangelización de América, o más precisamente de las llamadas "tres



REUNIÓN Juan Pablo II, durante la apertura del Sínodo, ayer, en el Vaticano.

Américas", que hoy en gran parte se consideran cristianas, "es importante recorrer mentalmente, ya en el umbral del nuevo milenio, el camino realizado por el Cristianismo en todas aquellas tierras".

Juan Pablo II destacó la oportunidad de hacer este recorrido sin separar la historia cristiana de América del Norte de la de América

**"Es importante  
recorrer  
mentalmente el  
camino realizado  
por el Cristianismo"**

Central y del Sur, desde Alaska a la Tierra del Fuego, pasando por el Caribe.

"Es preciso —explicó el Papa— considerarlas juntas, aunque salvaguardando la originalidad de cada una de ellas, porque a los ojos de los que llegaron allí hace ahora más de 500 años aparecieron como una realidad unitaria, y sobre todo porque la comunión entre las

Comunidades locales es un signo vivo de la unidad natural de la única Iglesia de Jesucristo, de la cual son parte orgánica".

Cierto, saltan a la vista las diferencias sobre todo políticas y económicas, especialmente entre el Norte y el resto del Continente, como resultado de la labor de los colonizadores, con indudables repercusiones culturales y religiosas, y el Norte, como ha admitido el Pontífice, goza de un nivel de vida más elevado, "sobre todo en capacidad tecnológica, bienestar económico y desarrollo de las instituciones democráticas".

De estas diferencias surgen una serie de interrogantes sobre las "causas históricas" que han originado tales diferencias sociales: "¿En qué medida éstas tienen sus raíces en la historia de los últimos cinco siglos?, ¿hasta qué punto les pesa el legado de la colonización?, ¿qué influencia ha tenido la primera evangelización?".

El Sínodo de obispos tratará de responder satisfactoriamente "a todos estos interrogantes", para lo que se ha hecho necesario tomar en consideración el Continente en su conjunto, "sin separar el Norte del Centro y del Sur, para no arriesgar su contraposición", teniendo además en cuenta que se trata de regiones con "comunidades tradicionales religiosas y cristianas".

Pero el Sínodo de obispos no se detendrá en el pasado, sino especialmente "en el presente", para renovar "todas nuestras energías al servicio de la conversión y la evangelización", desde la colaboración de todas las Iglesias locales.

## EL TERCER OJO



PEDRO  
MIGUEL  
LAMET

### Apocalipsis

**E**stamos con el agua al cuello. Un amigo me decía ayer que cuando empieza 'Informe semanal' en la tele prefiere desconectar el trasto. Terroristas, muertos en Argelia, ablación de mujeres, segregación racial, inundaciones de Badajoz. Lo último es el documento de Greenpeace que predice un avance de la desertificación y la aparición de enfermedades subtropicales. Estos expertos anuncian que las emisiones de gases durante los próximos 100 años y su efecto invernadero morderán en la cuenca mediterránea.

Aseguran tales predicciones apocalípticas que la sequía y las inundaciones, debidas al CO2, van a acabar con nuestras playas, salinizar los ríos y contaminar el ambiente hasta tal extremo que la temida malaria terciomundista regresará a nuestro país.

Y aunque siempre ha habido inundaciones, los ecólogos afirman que el desastre de Badajoz está relacionado con el cambio climático y por eso las riadas son más frecuentes. En su opinión, el asunto se podría paliar en la próxima cumbre climática con una reducción drástica de las emisiones de CO2.

Es sólo una secuencia de una espeluznante película apocalíptica que nos auguran y que se suma al pesimismo ambiental que nos rodea en estos finales de milenio. Pues bien, ante unos y otros quiero proclamar aquí mi fe en la vida. Es verdad que tenemos que poner todos los medios para cuidar la faz de este débil y vulnerable planeta. Pero me niego en rotundo a seguir alimentando tanta negatividad, tanto bombardeo al subconsciente, tanto profeta de calamidades que en último extremo llenan nuestras pantallas y periódicos de tormentas de dolor y miedo.

El hombre será en último extremo lo que quiera ser. La rosa fugaz se pudre para engendrar nuevas rosas. De una gran herida de la Tierra nació el bello Mediterráneo azul de nuestras playas y cruceros, y gracias a los temibles volcanes, existen bellas islas como Tenerife y Santorini. Hoy necesitamos profetas de esperanza, gente con humor que descubra, como Cervantes, sueños escondidos en el corazón de un pobre loco y, como Chaplin, la libertad y el amor en un marginado vagabundo. No pretendo que se nos oculte la verdad, sino que se nos cuente completa, también con su lado sonriente. Buscar el dolor es masoquismo. Sin embargo tras grandes dolores el hombre ha dado pasos de gigante.

Quiero decir, que, se llame creación, Providencia o simplemente Naturaleza, con fallos y errores humanos incluidos en su proceso, esto sigue hacia delante. Mientras, sin angustiarnos por el pasado que se fue o el futuro que desconocemos, atrevámonos a vivir con alegría el ahora que tenemos entre manos. Esa alegría cósmica, pase lo que pase, engendrará un futuro mejor.

## Estudian qué hacer con la ballena varada

Centenares de curiosos vistaban el muelle de Santander para observar al rorcual

**Santander** / J.M. RODRÍGUEZ. Después de que medio centenar de personas se afanase durante horas para salvar a la ballena de Orión, los biólogos estudian qué hacer con este cetáceo de unas 70 toneladas, ya que hace un siglo que no se daba un caso igual en el Cantábrico y no quedan puertos balleneros en España que puedan aportar la infraestructura necesaria para despiezarlo.

Mientras, centenares de curiosos, muchos de ellos niños, se acercan al muelle del Museo Marítimo del Can-

tábrico para observar al rorcual común de 19,5 metros de longitud que llegó la pasada noche al puerto de Santander arrastrado por una embarcación desde el lugar donde varó, a pocos metros del paraje conocido como "el puntal de la ballena", en la playa de Orión.

Apenas sobresale del agua su aleta caudal, atada con una marona al muelle, pero el suceso ha servido para que en una mañana se haya cuatuplicado el número de visitantes normal en cualquier otra jornada de otoño en este centro, que posee el esqueleto de un rorcual de 24 metros

que apareció en Santander en junio de 1896, la mayor osamenta de esta especie que se conserva.

El director del Museo, José Luis Casado, explicó a Efe que los biólogos y el Gobierno cántabro barajan dos alternativas para el cadáver: remolcarlo mar adentro y lastrarlo para que se hunda o despiezarlo y conservar su esqueleto. "Las dos opciones son costosas. Sobre todo la segunda, porque no sabemos cuántas personas necesitaremos ni cuál será su coste", explicó Casado.

**No se sabe si se dejará hundir el cuerpo  
o se conservará su esqueleto**

FRANCISCO J. POYATO  
Sevilla

# MUJERES MALTRATADAS

Para ellas, el "dulce" hogar soñado se ha convertido en una 'casa de los horrores' habitada por un 'Adán' peligroso. Todo parecía color de rosa, pero, al final, se tornó rojo sangrante tras haber naufragado en el morado de los golpes y los insultos.

Así es la vida de miles de 'Evas' españolas que sufren malos. Las que no tienen remedio ya son las 65 mujeres en 1996 y las 36 en lo que va de año que han muerto a manos de sus 'ex' o actuales cónyuges.

La cifra de denuncias por malos tratos del año pasado es de vértigo: 16.378. Según datos del Ministerio del Interior, sólo un 5 por 100 de las mujeres que sufren malos tratos acaba plantándose en comisaría. De este porcentaje se deduce que si en 1996, 3.562 andaluzas pusieron una denuncia —cifras del Instituto Andaluz de la Mujer—, serían alrededor de 70.000 las que padecerían la violencia psicofísica. Un silencio que, a veces, se convierte en pacto familiar, de amigos, o con el agresor.

Los especialistas de la psiquiatría indican que todo comienza con palizas pocos días después del matrimonio, insultos que la mujer "hasta justifica y perdona como bache de su compañero", afirma el psiquiatra Ricardo Breu.

Y para colmo, las últimas sentencias judiciales absuelven a condenan mínimamente a los agresores. Los colectivos feministas están que trinan. "Son datos que producen alarma social, como los de las propias víctimas", confiesa la abogada Purificación Gutiérrez.

Un hombre fue absuelto en Sevilla tras intentar asesinar a su cónyuge poniendo raticida en el puchero. El argumento del magistrado era "que el individuo padecía alteración psíquica por elevado consumo de alcohol".

Las contradicciones se hacen palpables en el poder judicial, ya que existe una circular del fiscal general que insta a que se preste más atención a estos casos. O incluso el propio Consejo General del Poder Judicial ha propuesto medidas para frenar tantas absoluciones.

## Ayuda política

El II Plan de Igualdad de Oportunidades recoge como uno de sus principales objetivos —al amparo del consenso político— "el fomento de medidas dirigidas a prevenir la violencia contra la mujer así como a desarrollar progra-

mas de atención". Ante el acoso y derribo que el género femenino está recibiendo con estos datos sobre la mesa, el despliegue de programas de orientación se queda corto.

En Andalucía existen ocho centros provinciales de la mujer así como otros 110 de carácter local, atendidos por psicólogas, abogadas y trabajadoras sociales que, en su mayoría, están hartas de reiterar "valentía" para las mujeres que no se atreven a dejar sus hogares para refugiarse en estos centros. El pasado año fueron 834 las que tomaron contacto con estos recintos, así como 662 menores que sufrían también el problema en casa.

La clase política parece que ha tomado conciencia de este problema y el Congreso aprobó la semana pasada por una-

**El 25 por 100 de los asesinatos perpetrados por los 'ex' maridos desechados se sitúa en Andalucía**

nimidad una serie de medidas para erradicar la violencia que sufren muchas mujeres en su propio hogar. Una campaña publicitaria intentará el año que viene concienciar a la sociedad en general de la gravedad del problema de los malos tratos; además se potenciará la creación de servicios dirigidos a mujeres víctimas de violencia y se introducirán módulos específicos en los procesos de formación de la judicatura, fiscales y Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

Un informe de la Comisión

**Sólo 3.562 andaluzas, de las 70.000 que sufren violencia, según el IAM, denunciaron en 1996**

**36 mujeres han muerto en España en lo que va de año**

para Malos Tratos indica que el 75 por 100 de las mujeres que reciben una agresión están en trámites de separación, han sufrido "más de una vez" palizas "incluso antes del matrimonio". Las formas más comunes de agresión repetidas son las bofetadas, los mordiscos, los palos, puñetazos, patadas, quemaduras, cuchilladas y lo más rocambolescos insultos. De por medio los hijos que, en ciertos casos, son objetivo de las agresiones también. "En conclusión —dicta el informe—, una de cada cuatro españolas está en riesgo de violencia doméstica", y aplicando el 95 por 100 de los casos no denunciados a la Policía, España albergaría unas 325.000 muestras de agresiones en un año.

Antonia, 45 años, almeriense y con una hija. El 60 por 100

del cuerpo dañado y a un paso de la muerte tras ser estrangulada de forma fallida, rehogada de gasolina y quemada. Su marido se suicidó posteriormente. "Decía que no le dejaba ver a su hija". Inmaculada, de 25 años y jiennense. Separada y con un hijo de corta edad. Recibe una paliza brutal de su marido, de 24 años. Ha perdido visión en el ojo derecho tras ver cómo su esposo le clavaba un destornillador en él. Después se permitió embadurnarla de carburante. "Pensaba que se la estaba pegando con su hermano". Igual que Elena, 29 años, jiennense. Rosario, 27 años, de San Pedro de Alcántara, que no lo contó al ser, presuntamente, violada y asesinada por un joven de 17 años, presunto homicida. Estaba divorciada y era madre. Clara, joven de Alcaudete con tres hijos, ha visto cómo su agresor y ex marido sigue libre. Teme que en una esquina la sombra de la muerte vuelva a acecharle.



**SÓLO UN CASO MÁS** Clara Vallejo, una joven jiennense, fue brutalmente agredida, el pasado mes, por su ex marido, al que el juez dejó en libertad sin fianza.

## Otra víctima de su ex marido

Un hombre fue detenido el pasado sábado en Palma de Mallorca acusado de asesinar a su ex mujer, de la que se había separado hace unos meses. El suceso tuvo lugar en la barriada del Polígono de Llevant, en la capital balear. La mujer, identificada como Ana María Muñoz, de 39 años, fue asesinada al parecer por su ex marido, Rafael Cobo, con quien mantenía serias diferencias, y que fue detenido poco después del crimen por la Policía. El grupo feminista 'Lobby de Donnes' de Mallorca ya ha anunciado que se presentará como acusación particular en la causa que se abra contra el marido detenido, quien había amenazado de muerte a la fallecida en varias ocasiones, según fuentes policiales.

Este caso recuerda al de la conquense Mercedes Colado, asesinada el pasado mayo por su ex marido, Pedro Rodríguez, después de presentar 14 denuncias contra éste. A pesar de que tanto Policía como jueces conocían la situación de Mercedes, no pudieron evitar que su ex marido vaciara el cargador de su escopeta de caza contra Mercedes, pasando a englosar la lista de mujeres asesinadas por sus 'ex' o actuales parejas.

## Violencia virtual contra las mujeres a través de Internet

Internet se está convirtiendo en un escenario previo para muchos crímenes. Uno de los asesinatos más sonados de este año se produjo en Almería y a través de Internet. La víctima era una joven prostituta que se hacía llamar Patricia y se anunciaba en Internet. Allí, donde contactaba con los clientes, conoció a José

Luis Gómez, con quien entabló una relación de meses que concluyó el 25 de agosto con el asesinato de Patricia tras una discusión. Unas treinta puñaladas aparecieron en el cuerpo de la joven. Motivos económicos o amorosos pudieron empujar a José Luis Gómez a asesinar a Patricia.

Junto a este antecedente de violencia virtual, los colectivos de mujeres han comenzado a alzar la voz contra la supuesta promoción de violencia que se extrae de la red Internet. "La mayoría de consumidores de estos servicios son hombres y los anuncios juegan a la vez con el sexo y la violencia", indica Consuelo Abril.

# La ira de Adán

# Nueva técnica con el ADN para investigar crímenes

Pequeños restos de sangre, semen o cabello, recogidos en el lugar de los hechos se podrán usar como una "huella dactilar" del sospechoso

RAFAEL CAÑAS (EFE)  
Washington

Muchos crímenes violentos podrán ser resueltos con más facilidad gracias a una nueva técnica con ADN que puede revolucionar la investigación criminal. El ADN podrá usarse como "una huella dactilar" en la investigación de los crímenes, aseguró el FBI, ya que a partir de ahora cualquier pequeño resto de sangre, semen o cabello permitirá conocer todo el material genético del individuo. "Podemos llegar casi al punto en que ninguna otra persona, excepto el sospechoso, podría haber dejado esa muestra", explicó Bruce Budowle, jefe del programa de ADN del FBI.

"Los perfiles de ADN pueden probar ahora con razonable seguridad científica que el ADN de una prueba procede de una persona específica". Esta técnica fue puesta a punto

en colaboración con especialistas universitarios en genética, y consiste en comparar el análisis del ADN de la muestra recogida en el lugar del crimen con la del sospechoso y, si coinciden, se realiza una comparación con muestras de varios grupos de población. Si las posibilidades de que el ADN del sospechoso se parezca a cualquier otro son extremadamente

**"Podemos casi afirmar que nadie, excepto el sospechoso, podría haber dejado esa muestra", dice el FBI**

## Una fuente de información

El ADN (ácido desoxirribonucleico), que constituye el material genético de las células, es investigado desde hace tiempo como una fuente de información sobre los autores de crímenes como asesinato o violación. Aunque el FBI lo usaba en investigación criminal desde 1988, el ADN no ofrecía hasta ahora el mismo grado de certeza, ya que sólo podía indicar que un acusado podría no ser excluido como posible autor de un crimen, o bien podía descartarlo por completo. La técnica ya ha sido experimentada con éxito en el caso de un guardián de prisiones de Wisconsin, condenado por violación después de que el jurado admitió la prueba del ADN de su semen. El análisis aseguraba, sin dudas, que había cometido el crimen.

te bajas, se declara que la muestra recogida en el lugar del crimen es suya.

Los técnicos del laboratorio del FBI están logrando probabilidades de una entre un billón, lo que supera por mucho toda la población de la Tierra. "Al llegar a estas cifras, se puede asegurar que el perfil encontrado en una prueba viene sólo de un individuo".

Esta nueva técnica, llamada Polimorfismo de Restricción de la Longitud de los Fragmentos (RFLP), examina seis localizaciones en el ADN (conocidas como "loci") en menos de dos semanas a partir de muestras de pequeño tamaño. Antes se necesitaban seis semanas y muestras muy grandes para análisis mucho menos precisos. Los forenses pueden ahora realizar perfiles de ADN a partir de una muestra de cabello, una colilla de cigarrillo o un sello de correos y analizarlos en varios días.

# Legales a cambio de dinero y sexo

Un comisario 'arreglaba' los papeles a inmigrantes, según una sentencia

Madrid / EP.— El que fuera comisario jefe de la Sección de Extranjeros Residentes de la Policía Nacional, ya fallecido, concedió en 1991 tres permisos de residencia a mujeres extranjeras, a cambio de mantener relaciones sexuales con ellas y de que le entregaran 100.000 pesetas, según una sentencia de la Audiencia Provincial, a la que tuvo acceso Europa Press.

Esta sentencia condena a seis meses y un día de cárcel a Inés Roncacio Sarmiento, la mujer que puso en contacto a las inmigrantes y al funcionario de Policía, Antonio F.L. Además, la acusada ha sido condenada a un año de inhabilitación para ejercer cargo o empleo público y a una multa de 200.000 pesetas.

En septiembre de 1991, Inés conoció a Antonio, que entonces era comisario jefe de la Sección de Extranjeros Residentes de la Comisaría General de Documentación

de la Policía Nacional. Ambos convinieron en que Inés ofreciera a extranjeras que se encontraban en España la posibilidad de legalizar su situación acostándose con el funcionario y entregándole 100.000 pesetas.

Por su parte, Antonio se comprometía a obtener la documentación necesaria para que las mujeres regularizaran su situación. Este procedimiento fue utilizado al menos con cuatro mujeres. La primera fue la dominicana Esperanza G.J., quien mantuvo relaciones sexuales con el comisario fallecido y le entregó las 100.000 pesetas, pero fracasó en sus gestiones para regularizar la situación de esta mujer, por lo que le devolvió el dinero. Leiva Miguelina J.G., dominicana, y Venerando L.P., guineana, también mantuvieron relaciones con el ex comisario para legalizar su situación, aunque sólo la primera le entregó las 100.000 pesetas.

## Crónicas de 16 a 32 Bits

El uno de diciembre comenzará la campaña de **Navidad Microsoft Office'97 Edición PYME y Edición Profesional**. Durante ésta, por la compra de uno de los dos paquetes, el usuario recibirá sin coste adicional alguno, el ratón **Microsoft IntelliMouse**, (cuyo precio de mercado es de 11.990 pesetas). La oferta está disponible solo para estas dos versiones del Office'97, no es válida para otras versiones de este paquete y el tiempo de efectividad de la citada promoción será desde el uno de diciembre en el que se inicia, hasta el 31 de enero de 1998 en el que termina. **Microsoft Office Edición PYME** incluye las aplicaciones **Word, Excel, Outlook, Publisher** y la **Colección de Ejemplos Prácticos**, tiene un precio estimado de **59.900 pesetas** más IVA para nuevo usuario y el precio de actualización es de **39.000 pesetas** más IVA. **Microsoft Edición Profesional** incorpora **Word, Excel, Outlook, PowerPoint** y **Access**, su precio estimado es de **74.900 pesetas** más IVA para nuevo usuario y de **54.900 pesetas** más IVA, para la actualización de esta versión.

NCR amplía su gama de servido-

res para **Data Warehouse** con dos nuevos **Sistemas WorldMark**. Ambos sistemas obtienen el **récord de transacciones de TPC-D** en su categoría. **NCR** ha anunciado la disponibilidad de dos nuevos servidores **WorldMark**, el **4700** y el **5150**, diseñados como plataformas para soluciones de **Data Warehouse**, que amplían y refuerzan la ya de por sí extensa oferta de servidores de **NCR** para este tipo de entornos. **Mark Hurd**, vicepresidente de marketing del **Computer Systems Group** de **NCR**, ha manifestado: "NCR ha diseñado estos sistemas para que se conviertan en la plataforma base de nuestra oferta de **Data Warehouse**. Con el **WorldMark 4700** ofrecemos un rendimiento excepcional para el mercado de entrada a **Data Warehouse**. Para reforzar nuestro liderazgo en entornos de 600 GB, no hay ninguna otra plataforma con una mayor escalabilidad que nuestro **WorldMark 5150**".

Un año más la última edición del **SIMO TCI** ha obtenido récord de visitantes. A **263.764** ascendieron el número de personas que asistieron a la citada feria, entre los días **cuatro al nueve** del corriente mes,

celebrada en el recinto **IFEMA**, parque ferial **Juan Carlos I** de Madrid. Con un incremento de asistencia del **8%** sobre la pasada edición y la participación de **707** expositores directos, confirman, una vez más, el interés que despierta la feria. **SIMO TCI** se ha revelado también como una

plataforma de exportación y puente entre España y los mercados latinoamericanos, Europa Central y Oriental. Por ello **SECARTYS**, (Asociación Española de Exportadores de Electrónica e Informática) en colaboración con el **ICEX** (Instituto de Comercio Exterior) y la **FERIA DE MADRID**, desplazaron

al **SIMO** delegaciones de compradores de varios países, interesados en conocer los avances de la oferta española de telecomunicaciones, informática, multimedia y electrónica. En cuanto a novedades, este año pudieron verse en la feria: Los nuevos ordenadores, más rápidos y potentes; los nuevos ordenadores de bolsillo; pantallas y monitores extraplano; avanzados equipos de **multiconferencia**; protección de datos; diferentes soluciones correo electrónico y las **Intranets** que permiten a las empresas aprovechar al máximo la red **Internet**. Con gran éxito de asistencia se celebraron las **Jornadas Técnicas de SIMO TCI**, organizadas por **FUN-CORP CONSULTING**.

Hoy se activa **November 17<sup>a</sup>**, un virus considerado de alto riesgo. Proteja su información.

El explorador de Internet con mayor presencia el SIMO

Realizado por: **Vianet press**  
Apartado de Correos: **10.625**  
**28080 - Madrid** \* Fax: **913 584 928**  
E-Mail: **vianet.press@redestb.es**



JAVIER LÓPEZ REJAS  
Madrid

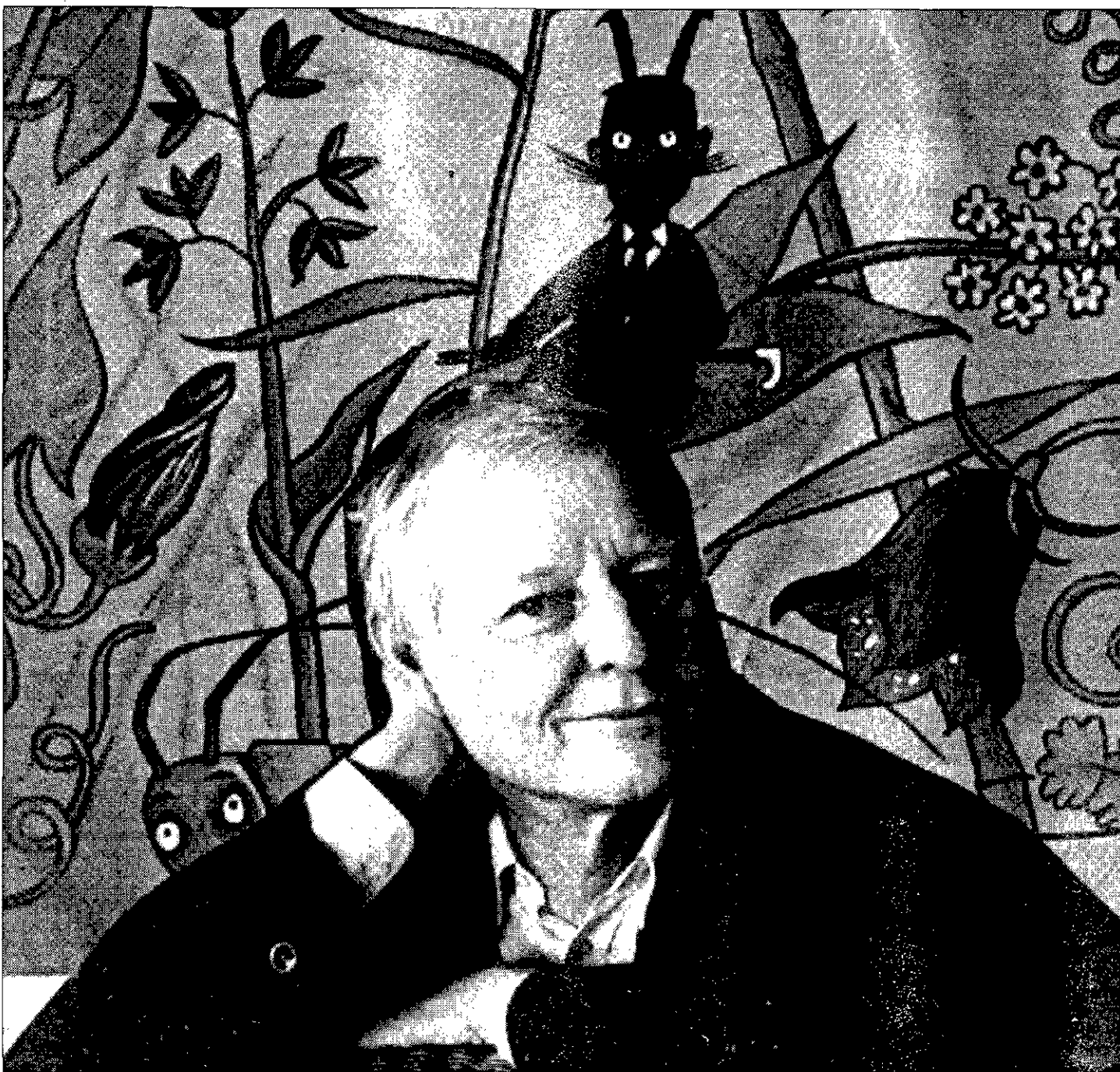
El escritor alemán Hans Magnus Enzensberger (Kaufbeuren, 1929) ha cultivado todas las parcelas de la narrativa. Sus ensayos han revuelto las templadas aguas de la crítica y han aportado lucidez a la cultura de masas. *Migajas políticas, ¡Europa, Europa!, Elementos para una teoría de los medios de comunicación o Política y delito* así lo atestiguan.

En la misma línea, didáctica que *Escritura para ciegos o Poesías para los que no leen poesías*, Enzensberger publica en Siruela *El diablo de los números*, "una historia extraña" en el que mezcla el significado de las matemáticas con el cuento. Un sueño sirve en esta ocasión al autor de *Defensa de los lobos* para contar las experiencias de Robert, personaje que toma cuerpo en las delicadas ilustraciones de Rotraut Susanne Berner. Subtitulado *Un libro para todos aquellos que temen las matemáticas*, el trabajo recorre los distintos niveles convencionales del proceso matemático en el que se cruza una historia de aventura y amistad. Señala Enzensberger al *Metrópolis* alemán: "Es un lenguaje onírico. Así, por ejemplo, decimos 'elevantar a la potencia' cuando multiplicamos un número por sí mismo. Pero, en el sueño, el pequeño Robert lo llama *salta*. El número, el dos, que *salta*, se convierte entonces en dos al cuadrado. *Salta*, por así decir, a la espalda. Es un ejemplo del procedimiento matemático que tiene por objeto que, quien lo lea, pueda imaginar mejor".

Un 'pequeño gran' diablo recorre el libro junto a los sueños de Robert para dar libertad a la creatividad y al magisterio del escritor alemán. Señala al final del volumen en un *¡Aviso!* personal del autor: "En los sueños no existen expresiones especializadas. Nadie sueña con palabras extranjeras. Así que cuando el diablo de los números habla en imágenes

# Enzensberger, un diablo de los números

El escritor alemán convierte la matemática en materia literaria a través de un cuento repleto de metáforas



DETRÁS DE LA REALIDAD, EL SUEÑO La historia de Hans Magnus Enzensberger y las ilustraciones de Susanne Berner hacen del libro una edición especial.

Sé ha comparado el trabajo del autor de 'Detalles' con 'El mundo de Sofia', del noruego Jostein Gaarder, también editado magníficamente por Siruela, sólo que en lugar de dirigirse al público infantil para narrar la historia de la filosofía, el nuevo trabajo que aparece de Enzensberger se centra exclusivamente en la disciplina de las matemáticas. A este respecto

señala el escritor alemán: "Mi experiencia es ésta, un libro es una propuesta. Se propone algo y llega un público que lo acepta o no lo acepta. Mientras escribía, me prohibí pensar en ello. El autor de 'El mundo de Sofia' también estaba muy lejos de especular sobre un

## El mundo de Robert

posible éxito mundial de su novela. El es un profesor noruego que ha disfrutado con la filosofía, y quería demostrárselo a alguien". Hans Magnus Enzensberger estará durante la semana próxima en el Instituto Goethe de Madrid para presentar 'El diablo de los números'. Un libro para todos aquellos que temen las matemáticas', su más reciente aportación literaria.

y hace saltar los números en vez de elevarlos a potencias, no es sólo cosa de niños: en sueños, todos hacemos lo que queremos".

El libro, entonces, sirve de pizarra para que autor e ilustradora creen una historia de hermosos resultados donde podrán encontrar asidero la búsqueda de conocimiento de los niños y la lejana curiosidad de los mayores. Thomas von Randow, de Die Zeit, señala en esta dirección: "Precisamente con este objeto seduce Hans Magnus Enzensberger al lector —no sólo al joven— con su dicción llena de metáforas. Al atractivo del libro contribuyen de manera determinante sus divertidas ilustraciones y sus plásticos gráficos. ¡Qué estimulantes podrían ser las clases de matemáticas si todos los maestros fueran poetas y pudieran dibujar como Rotraut Susanne Berner".

La matemática es una disciplina que siempre ha permanecido entre las inquietudes del escritor, un interés que despliega y comparte ahora con el público infantil: "Es una antigua afición más que se ha mantenido. También sucede que tengo una hija de diez años, y sencillamente no quería que todo esto le quedase oculto, que no tuviera ese placer, esa satisfacción. Como literato, he inventado una historia y unos personajes no para dar empaque al tema sino para mostrar la vitalidad del asunto. Los personajes son el diablo de los números y un jovencito que sueña".

Y, por encima de todo, un intento por enseñar algo que habitualmente contribuye a crear un conflicto entre la obligación y el gusto por aprender: "Me parece que el problema no reside en la esencia del tema, sino que tiene algo que ver con el medio en que se desarrolla. El pensamiento matemático no se da verdaderamente en la escuela. Y eso es algo que no hace justicia a los matemáticos, pues las matemáticas son de todo menos aburridas. Es algo muy interesante".

Y, por encima de todo, un intento por enseñar algo que habitualmente contribuye a crear un conflicto entre la obligación y el gusto por aprender: "Me parece que el problema no reside en la esencia del tema, sino que tiene algo que ver con el medio en que se desarrolla. El pensamiento matemático no se da verdaderamente en la escuela. Y eso es algo que no hace justicia a los matemáticos, pues las matemáticas son de todo menos aburridas. Es algo muy interesante".

Y, por encima de todo, un intento por enseñar algo que habitualmente contribuye a crear un conflicto entre la obligación y el gusto por aprender: "Me parece que el problema no reside en la esencia del tema, sino que tiene algo que ver con el medio en que se desarrolla. El pensamiento matemático no se da verdaderamente en la escuela. Y eso es algo que no hace justicia a los matemáticos, pues las matemáticas son de todo menos aburridas. Es algo muy interesante".



EL REY ABSOLUTO El 'león de Belfast', el inigualable Van Morrison, ofreció un fabuloso concierto en el que rehusó su repertorio clásico.

## WOMAD CANARIAS '97

# Noche de gloria

PEDRO CALVO  
Gran Canaria

Pocos artistas ofrecen una catarsis tan total como la que revienta en los conciertos de Van Morrison. Música emergiendo de las profundidades. Una voz prodigiosa que se rebusca en sus adentros y se proyecta con el fulgor de un cometa. Aunque Van se niega obstinadamente a cantar *Gloria*, una noche con el León de Belfast es siempre una noche gloriosa. Todo el repertorio que hizo este gigantesco cantante con forma de garbanzo huyó de esos temas que han forjado su historia legendaria. No es precisamente Van Morrison un nostálgico de sí

mismo. Empezó su fabuloso concierto con uno de sus últimos éxitos, *Days like this*, y lo finalizó con el más reciente, *The healing game*. Entre medias quedó una quincena de canciones que permiten expresar algo muy parecido a la jondura flamenca, el soul, el swing, el folk, el blues y el rock. Van tiene el secreto de esa porción milagrosa que convierte la música en ofrenda caída del cielo. Cuando desaparece queda en el escenario un inmenso agujero negro. Comenzó la segunda jornada del Womad con los cánticos experimentales de Patricia Kraus trenzándose con los golpes en la batería de Daniel Assante. El grupo Chostland tra-

jo desde Inglaterra una suerte de folk sinfónico con melopeas orientales. La madrileña Amparanoia y banda mestiza se arrimaron a la música afrocubana con júbilo danzante. Buenas letras y tremenda balasera sentimental al recordar a México con fragor eskatalítico. Es la propuesta de Ampa-

**Lucrecia,  
Amparanoia, Mau  
Mau y Patricia  
Kraus actuaron en  
la segunda jornada**

ranoya una juerga global rebozante de humor. Aromas cubanos hubo también en las siempre efervescentes actuaciones de Lucrecia, una mujer que se agiganta paso a paso. Para los amantes del trance percusivo, los tambores de Burundi ofrecieron una fiesta del cuerpo en la que el ritmo se explica por sí mismo. Música ceremonial directamente lanzada a las verdades del cuerpo. Y el cierre de la música en vivo lo pusieron los italianos de Mau Mau, cuya mezcla cultural guarda un amistoso parentesco con las experiencias de Amparanoia. Una velada rebozante de buena música con un rey absoluto: Van Morrison.

## CRÍTICA OPERA

# Espectáculo modélico

★★★★ **Peter Grimes.** Opera en un prólogo y tres actos. Música de Benjamin Britten. Libreto de Montagu Slater. Orquesta y Coro del Théâtre Royal de la Monnaie (Bruselas). Dirección musical: Antonio Pappano. Dirección escénica: Willy Decker. Escenografía: John MacFarlane. Intérpretes: William Cochran, Susan Chilcott, Victor Braun, Anne Collins, Sarah Walker, David Wilson-Johnson, Ian Caley. Local: Teatro Real.

FRANCISCO LLINAS

Utilizando el criterio de la botella medio vacía podríamos decir que, cuando la mayor parte de las 16 óperas de Britten está inédita en nuestro país, parece ocioso representar precisamente aquella que se pudo ver en el Teatro de la Zarzuela hace pocos años. Pero también, con el criterio de la botella medio llena, habría que alegrarse de que 'Peter Grimes', la primera gran ópera de su autor, estrenada en Londres en 1945, pareciera asentada en el repertorio y

que su puesta en escena sea algo normal y no excepcional. Creo que en este caso hay que acogerse al segundo criterio, porque la representación de 'Peter Grimes' que pueden ver los privilegiados que consiguen acceder al Teatro Real (y que el resto de españoles podrá ver por La 2 esta misma sema-

**La puesta en escena, después de que se alza el telón, subraya el carácter colectivo de la obra apoyándose en un coro ejemplar**

na), puede ser considerada todo un acontecimiento. Una producción importada del Théâtre de la Monnaie de Bruselas en su integridad, orquesta incluida, que aparece, ante todo, como un fascinante trabajo de conjunto, en el que todo se acopla para conseguir un resultado final de admirable coherencia, en el que nada destaca de forma especial y en la que el divismo que parece consustancial al mundo de la ópera lo comparten todos los elementos del espectáculo.

La bronca obra de Britten, un drama con aires de tragedia en el que, contra toda convención, no hay ningún personaje simpático, en el que, a pesar de su héroe (o antihéroe) protagonista, prima la colectividad, agarra al espectador desde el primer momento, gracias a un trabajo de equipo que

se basa en una puesta en escena espléndida. Willy Decker opta por un montaje que huye del naturalismo y de asombrosa simplicidad: un juego de paneles móviles, sobre un escenario en pendiente, que delimitan los espacios en que se desarrolla la acción y, sobre todo, una utilización perfecta de una luz que recorta el escenario y convierte los distintos ámbitos (el puerto, la taberna, la cabaña de Grimes) en el único decorado de una tragedia colectiva.

La puesta en escena, desde que se alza el telón, subraya este carácter colectivo de la obra, apoyándose en un coro (quizá el gran protagonista de la obra) que no solamente está conjuntado vocalmente, sino que se mueve de forma modélica. Por otra parte, este trabajo teatral está perfectamente coordinado con el orquestal, en una obra de una tensión extrema, excelentemente servida por un segurísimo Antonio Pappano, justamente ovacionado, la tarde del estreno, al reaparecer para enfrentarse al segundo acto.

En un montaje como éste, sin protagonismo de nadie, no tiene mayor sentido bus-

carle peji-guerías al trabajo de unos cantantes que, además, son excelentes actores. Aunque la mayor parte son conocidos por el buen aficionado, ninguno es una estrella y todos se someten a esta concepción colectiva del espectáculo, sin destacar por encima del conjunto y recordándonos, con su entrega y

su sumisión al resultado final, que la ópera es también un trabajo teatral.

'Peter Grimes', una obra que marcó una fecha en la ópera inglesa, y una de obras de envergadura desde los lejanos tiempos de Handel, es, sin discusión, una de las grandes óperas de nuestro siglo y su presencia en nuestros escenarios debería seguir siendo habitual, junto a estas otras obras de Britten todavía inéditas aquí y que configuran el corpus operístico más completo de nuestro tiempo. Cuando trabajos como éste sean moneda corriente en el Teatro Real, y con producciones propias, se podrá decir que tenemos un teatro de ópera de primer orden, algo más que un esplendoroso marco para un acto social que se nos antoja, además de vacío, patéticamente ridículo.

Madrid / E.P.— El director del Museo del Prado, Fernando Checa, confirmó que el Patronato de este centro está estudiando la posibilidad de vender todo el denominado 'Legado Villaescusa', para adquirir importantes obras de autores que no estén representados en este museo.

Manuel Villaescusa legó en testamento todas sus propiedades al Museo del Prado, con el fin de que se adquirieran cuadros y obras de arte de autores no representados en este centro. Hasta el momento, gracias al 'Legado Villaescusa', han sido comprados *Bodegón*, de Sánchez Cotán, en 450 millones de pesetas (la mitad fue pagada con esta herencia); *Viejo tocando la zanfoña*, de La Tour, en unos 325 millones; y *Retrato de un grupo de caballeros*, de Key. El 'Legado Villaescusa'

## El 'legado Villaescusa' comprará cuadros

El director del Prado confirma que se estudia el destino de ese patrimonio

**Manuel Villaescusa legó en testamento todas sus propiedades al Museo del Prado con el fin de que se adquirieran obras**

se ha empleado —subrayó Checa— para comprar obras de calidad y otras para llenar grupos importantes en el Museo del Prado. Ahora con el dinero que contamos, fundamentalmente inmuebles, vamos a iniciar su venta, para contar con dinero para poder adquirir algunas obras importantes". Según el director del Prado, "el espíritu de la comisión de adquisiciones del Museo y del propio patronato es comprar algunas obras importantes en el mercado internacional con

los fondos que quedan del Legado Villaescusa. Los inmuebles se venderán de acuerdo con el precio del mercado. El Museo lo negociará para sacar la mayor cantidad posible". Los inmuebles de Manuel Villaescusa están situados fundamentalmente en la capital, principalmente en la calle de Don Ramón de la Cruz. Uno de los pisos es utilizado por la Gerencia del Museo del Prado, que lo abandonará para trasladarse a los nuevos locales del edificio Aldeasa, que se utilizará en la ampliación de este museo.

Asimismo, el director expresó su deseo de comprar el cuadro *La Condesa de Chinchón*, una obra maestra de Goya, propiedad actual de los descendientes de la representada, la familia Rúsoli Morenés.

# 'Las tres gracias', en el Thyssen

La obra de Cánova, centro de atención de la muestra que se inaugura mañana

Madrid / EFE.— El conjunto escultórico *Las tres Gracias*, obra maestra del artista Antonio Cánova (1757-1822), realizada en 1817, coronará la exposición *El triunfo de Venus. Imágenes de la mujer en la pintura veneciana del siglo XVIII*, que se inaugurará mañana en el Museo Thyssen-Bornemisza. La exhibición se podrá visitar hasta el 22 de febrero de 1998. La muestra reúne un conjunto de más de ochenta obras procedentes de museos y colecciones institucionales y privadas de todo el mundo y estudia los elementos referidos a las cualidades, metáforas y figuras que se asocian con lo femeni-

**Antonio Cánova,  
originario del  
Véneto, fue el  
artista favorito de  
Napoleón**

no y la feminidad en el gusto y la imaginación pictórica veneciana del siglo XVIII. *Las tres Gracias* es considerado por Tomás Llorens como uno de los capítulos más trascendentes en la oportunidad de conocer la escultura europea, y, por ende, en todo el arte plástico a partir del siglo XIX. La obra

se ha instalado en solitario, en uno de los salones centrales del Palacio de Villahermosa, y según el conservador jefe de la Fundación Thyssen-Bornemisza es "uno de los contecimientos más importantes en la historia de esta institución". "Tanto más —dijo— cuanto que, gracias a la ayuda económica aportada por el barón Heinrich Thyssen, la pieza escultórica se quedó en Gran Bretaña y evitó, en 1994, que la Fundación del magnate Paul Getty se quedara con ella". Getty había comprado en 1989 *Las tres Gracias* por 7.600.000 libras esterlinas (unos dos mil millones de pesetas) a los herederos

del duque de Bedford, (que encargó la obra a Cánova para su residencia de Woburn Abbey, en Gran Bretaña). Según los juristas ingleses, el magnate estadounidense hizo esta compra contraviniendo las licencias británicas de exportación de obras de arte de interés artístico.



'LAS TRES GRACIAS' La muestra reúne obras procedentes de diversas instituciones.

## Muere la mujer de Dámaso Alonso

Eulalia Galvarriato, de 93 años, realizó una gran labor literaria que consolidó junto a su marido, muerto hace siete años.

Madrid / F.P.— Siete años después de que Dámaso Alonso, su marido, falleciese en Madrid, muere a los 93 años Eulalia Galvarriato, mujer cultísima, ensayista, escritora y traductora. Fue en 1946 cuando estuvo a punto de ganar el premio Nadal con su novela *Cinco nombres en torno a un costurero*, quedando a escasa distancia de José María Gironella, que fue el galardonado con su obra *Un hombre*.

El nombre y la obra de Eulalia Galvarriato, pese a sus grandes méritos, estuvieron siempre un tanto velados, es decir, relegados a un segundo plano, por el fulgor y la celebridad de Dámaso Alonso, una de las figuras estelares de la Generación del Veintisiete. Eulalia Galvarriato realizó una gran labor como narradora, ensayista y estudiosa de la literatura.

# SU CASA EN LA PLAYA:

CHALETS, BUNGALOWS Y  
APARTAMENTOS EN CAMPOAMOR,  
TORREVIEJA Y BENIDORM.

## Apartamentos



Desde 9.469.500 Ptas.

**Totalmente  
amueblados**

**DE 2 ó 3  
DORMITORIOS**

## Dúplex Adosados



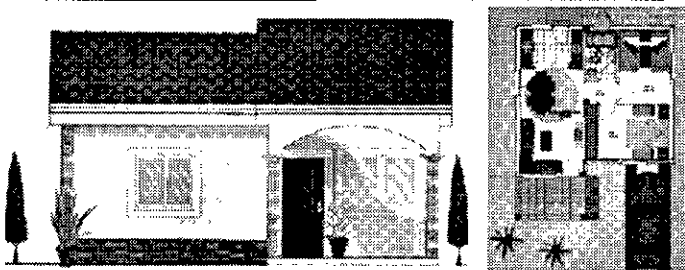
Desde  
7.100.000 Ptas.

No pierda esta Oportunidad y  
llame a los teléfonos:

91-577 38 90

96-571 45 13

## Chalets independientes



Desde 7.500.000 Ptas.

Tenemos para Vd. viviendas  
de dos dormitorios  
Desde 30.000 ptas. al mes  
y sin entradas.

Le financiamos su vivienda a sus  
posibilidades



Grupo  
Inmobiliario

**MADRID**  
C/ Goya, 34- 2L  
Tels. 577 38 90 — 577 32 90

**TORREVIEJA**  
Pº. Habaneras, 40-C  
Tel. 96 - 571 45 13

# PRIMER CENTRO VACACIONAL DE LA COSTA BLANCA VENGA A CONOCERLO

**VIAJE Y HOTEL GRATIS TODOS LOS FINES DE SEMANA**



**SOLICITE VIDEO  
DEMOSTRATIVO**

**(91) 559 69 39**

*Torre Vieja*

**APARTAMENTOS DE 1 y 2 DORMITORIOS.**

CENTRICOS Y PROXIMOS A LA PLAYA ..... 4.500.000 Ptas.

BUNGALOWS 2/3 DORMITORIOS, PISCINA, SOLARIUM, JARDIN, 65 M<sup>2</sup> .. 5.250.000 Ptas.

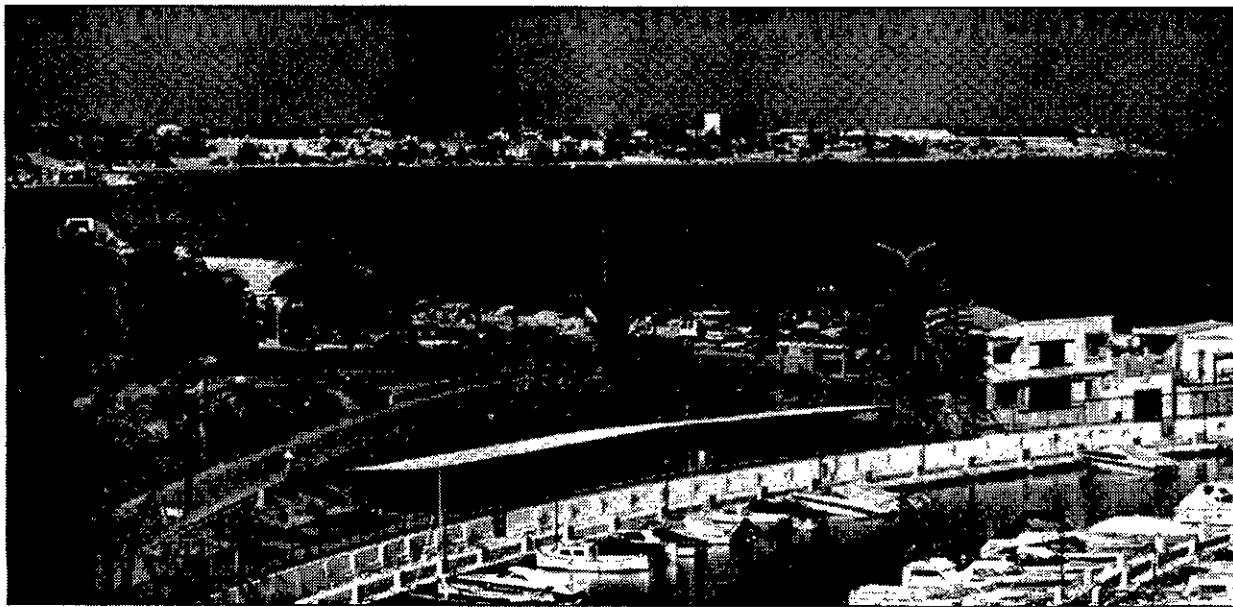
PRIMERA LINEA DE PLAYA 2 DORMITORIOS ..... 6.300.000 Ptas.

CHALETS DE 2 DORMITORIOS CON JARDIN, PISCINA,  
URBANIZACION DE LUJO, 5 CENTROS COMERCIALES,  
TODOS LOS SERVICIOS, PROXIMA A CASCO URBANO ..... 6.850.000 Ptas.

CHALETS LUJO 110 M<sup>2</sup>, 2 PLANTAS, 3 DORMITORIOS,  
ASEO Y BAÑO COMPLETO, PISCINA, URBANIZACION PRIVADA ..... 11.500.000 Ptas.



## COLINAS DE LA ZENIA



**VENGA A VISITARNOS.  
LE INFORMAREMOS  
SIN COMPROMISO**

BUNGALOWS 2/3 DORMITORIOS A 5 MINUTOS DE LA PLAYA, PISCINA, SOLARIUM, VISTAS AL MAR ..... 6.980.000 Ptas.

CHALETS 2 DORMITORIOS, PORCHE, TERRAZA EN DORMITORIO PRINCIPAL, ASEO Y BAÑO COMPLETO, VISTAS AL MAR ..... 7.780.000 Ptas.

## INFORMACION Y VENTA



**Gran Vía, 86; Ed. España,  
local 4. 28013 MADRID**

**Tel.: (91) 559 69 39**

**Fax.: (91) 547 62 78**

**Ramón Gallud, 70**

**03180 TORREVIEJA**

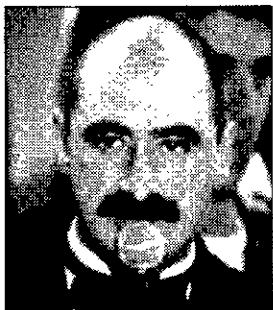
**Tel.: (96) 670 32 21**

**Fax.: (96) 670 77 45**

## TM3, CON EL PRÍNCIPE DE ASTURIAS

Con motivo de los actos de celebración del décimo aniversario del Hospital 'Príncipe de Asturias', presididos por Felipe de Borbón, Telemadrid realiza en la mañana de hoy un programa especial de cobertura informativa. Conducido por Manuel Sánchez Maurín y con el apoyo de Begoña

Chamorro, este espacio recogerá todo el recorrido que el Príncipe de Asturias hará por las instalaciones y las salas de pacientes —en la actualidad el centro da cobertura a unos 280.000 vecinos de Alcalá de Henares, Torrejón y localidades de los alrededores— del hospital al que ha dado su nombre. E



## CARLOS HERRERA, TRASLADADO A LA 2

Después de la eliminación de los espacios 'Buscados con cargo' y 'Malditos y mujeres' —que emitió ayer su última edición—, Televisión Española continúa con su proceso de 'remodelación' que, en esta ocasión, afecta a 'El programa de Carlos Herrera'. El periodista, seguirá realizando sus entrevistas por lo hará desde La 2.

Lo que no cambiará será el día de emisión, los martes después de 'La 2. Noticias', alrededor de las 22,30 horas. Según TVE, esta decisión viene respaldada por motivos de "estabilidad", imposible de conseguir en La Primera por "los compromisos de la cadena con encuentros de fútbol, algunos de Copa UEFA".

► INMACULADA GALVÁN PRESENTADORA DE 'MADRID DIRECTO'

# "Soy una reportera"

Con un Ondas en su currículum y tentada por ofertas de "mucho dinero", la periodista de Telemadrid permanece en un programa que le hace sentir "satisfecha"

SUSANA CAZORLA  
Madrid

Con un magazine fresco, realizado al borde la calle, Inmaculada Galván y todo el equipo de 'Madrid Directo' han sumado al aplauso de sus espectadores el de sus compañeros de profesión quienes han querido reconocer su labor con el Premio Ondas al Mejor Programa Especializado.

DIARIO 16 ¿Qué sintió cuando les concedieron el Ondas?

INMACULADA GALVÁN Muchos nervios porque estábamos todos muy pendientes del tema y yo quería salir al programa y contárselo a la gente. Pero luego te relajas y sientes mucha felicidad y satisfacción.

D16 ¿Es el mejor reconocimiento que se les podía hacer?

I.G. Es la forma más visible. Además es un reconocimiento muy importante por parte del mundo de la profesión. Sin embargo, el mayor premio nos lo brinda la audiencia a diario.

D16 Se merecen este premio porque...

I.G. No voy a ser modesta en esta cuestión. Este es un equipo que trabaja muchas horas y muy bien. Es un programa hecho con imaginación, innovador y con riesgo. Somos los primeros en realizar tantos directos en la calle. Ya hemos cumplido los mil programas y cada vez es mayor el reconocimiento de la gente. No diría todo esto si se tratara de otro programa pero realmente lo siento como el mejor.

D16 ¿Para qué va a servir al programa este Ondas?

I.G. De entrada le da un empujón para seguir. Pero tanto si lo hubiéramos ganado como si no, habríamos continuado igual. Ahora lo hacemos con un punto más de alegría.

D16 ¿Y a usted?

I.G. Pues para lo mismo que en



EN EQUIPO Para Inmaculada, 'Madrid directo' es "una maquinaria perfecta".

el terreno profesional. Un empujón. Por otro lado, el Ondas es un premio que da cierto prestigio. Además, es importante para una televisión autonómica tenerlo, es un tipo de galardón que por lo general se otorga a cadenas nacionales. Esta es una televisión con medios más escasos y eso te hace sentir muy bien y satisfecha.

D16 Siempre en el estudio, dando paso a sus compañeros en la calle, ¿no siente, en ocasiones, el deseo de estar en su lugar?

I.G. Si claro, yo ante todo soy una reportera. Es una de las cosas que más me gusta. He estado muchos años en la calle y lo echo de menos. Hay temas que me gustaría hacer. Pero aquí, en este puesto, aprendo algo nuevo y es un tránsito hacia otro tipo de cosas.

D16 Se desenvuelve con mucha comodidad en el terreno del directo. ¿Cuánto hay de natural y cuánto de forzado?

I.G. De forzado no hay nada. Trato de ser como soy, de contar las cosas como las siento,



TENTADA Ha recibido ofertas "de mucho dinero".

sin intentar aparentar otra cosa. Además, tengo un equipo alrededor que me facilita esa labor.

D16 Uno de los aspectos que se hace obvio en el programa es la complicidad entre sus profesionales. ¿Es un elemento clave?

I.G. Sí. 'Madrid Directo' es una maquinaria perfecta, cada uno tiene su labor. Es un engranaje que funciona al tiempo. Existe una coordinación muy buena, lo que posibilita que si, en ocasiones, tienes un día malo se note menos por el buen hacer conseguido entre todos.

D16 Desde sus inicios, por el programa han pasado reporteros que ya no están y se han incorporado otros. ¿Le afectan este tipo de cambios?

I.G. Siempre se echa de menos a los que se han ido. Cada uno tiene su propia personalidad y da al programa un matiz diferente, pero 'Madrid Directo' es un magazine dado a existir de por vida y tiene que renovarse, nadie es imprescindible.

Hay gente nueva que lo hacen tan bien como los que se fueron.

D16 Inés Ballester presenta en Antena 3 un espacio muy en la línea del que usted conduce. ¿Son conscientes de haber creado un modelo a imitar?

I.G. Claro, es algo que se sabe desde el principio. Está muy bien que intenten imitarnos, ser envidiados por otras televisiones. El problema es que en otras cadenas el programa no cuaja.

D16 ¿A qué cree que se debe esto?

I.G. No lo sé. Creo que nosotros hemos nacido de una forma muy especial y con suerte. Este es un equipo que se compagina muy bien, formado por gente muy preparada. Se trata de uno de los mejores equipos de televisión. Además está el tema de la localidad, hacemos una información muy de barrio que llega mucho a la gente, nos ocupamos de esos pequeños problemas que son muy grandes para ellos.

D16 Como Ballester, otros han salido de Telemadrid hacia distintas televisiones. ¿Son la nueva cura del periodismo?

I.G. Telemadrid es una buena cantera. Es una cadena que siempre ha apostado por nuevas caras y donde se han formado profesionales, desde los que estábamos en la radio hasta los que llegaron después.

D16 ¿Ha sido usted también tentada por otras cadenas?

I.G. Sí y cuando me llegue algo grande me iré. Me han ofrecido mucho dinero pero tiene que tratarse de algo que me haga sentir satisfecha como el trabajo que hago ahora.

D16 Mientras tanto, ¿cómo se plantea el futuro?

I.G. Por ahora aquí. En cualquier caso, no quiero seguir muchos años más en 'Madrid Directo', el programa se tiene que renovar para no agotar al público. Pero ya me lo plantearé en su momento.

**"No quiero seguir muchos años más en 'MD', el programa tiene que renovarse para no agotar al público"**

**"Echo de menos la calle pero aquí aprendo algo nuevo y es un tránsito hacia otro tipo de cosas"**

EL CINE EN TV POR FRANCISCO LLINÁS

# Profundo carmesí

22,00 / C + ★★★★★

Drama. México-España, 1996. Dir.: Arturo Ripstein. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho, Marisa Paredes. 112 min.

Ultimo largo, por el momento, de un Arturo Ripstein a quien los años parecen sentar estupendamente, éste es un fascinante relato de amor y muerte, la historia de una pareja de amantes que, en el México de los años 40, inician un viaje que, mediante el crimen, les llevará a una autodestrucción que es también la consumación de un 'amour fou' llevado a las últimas consecuencias. Es una historia tremenda, ridícula y enternecedora a un tiempo, no exenta de un subterráneo sentido del humor, filmada con impecable estilo, en planos largos y reposados, sobre unos seres (una gorda y un alopecico) a quienes el cineasta sabe querer en su patética dignidad.



DRAMA Unos intérpretes espléndidos, sobre todo ellas, incluida una Marisa Paredes muy alejada del glamour almodovariano.

**15,30 / T-5 Víctimas inocentes**  
Intriga. Estados Unidos, 1997. Dir.: Paul Schneider. Con Scott Reeves, Martha Byrne, Cathy Lee Crosby. 86 minutos. **S.C.** Por suerte sabemos que el cine y los telefilms son mentira, porque, de lo contrario, y visto el sesgo que toman muchos productos televisivos, las jóvenes generaciones iban a tenerle crudo. En el telefilm de hoy hay un mercado negro de bebés, que son robados para darlos en adopción. Y a los protagonistas, pese a que han instalado un buen sistema de seguridad, les roban a la criatura, aunque la policía sospecha que los responsables son los propios padres, sospechosos de dar mal trato al niño. Y es que, visto como está el mundo, lo más sensato es no nacer.

**17,00 / A-3 Sueños de muerte**  
Intriga. Estados Unidos, 1996. Dir.: John Cosgrove. Con Hillary Swank, Jeffery Nordling, Charles Esten. 85 minutos. **S.C.** Un joven recién casado se despierta, tras una pesadilla, con las

manos manchadas de sangre y con el difuso recuerdo de que ha matado a alguien. Y como es un ciudadano honrado, se entrega a la policía, mientras recuerda que el último lugar que visitó fue el domicilio de sus suegros. Es de suponer que, con la inestimable ayuda de los guionistas, la policía aclarará el asunto.

**22,30 / La 2 La ladrona, su padre y el taxista**  
Comedia. Italia, 1955. Dir.: Alessandro Blasetti. Con Sofia Loren, Vittorio De Sica, Marcello Mastroianni. 87 minutos. **★★** Aunque pocas de las grandes obras del neorealismo italiano tuvieron una buena acogida por parte del público medio, dejaron una huella evidente en una serie de productos menores, acogidos en su mayor parte al género de la comedia (lo que se llamaría la 'comedia a la italiana'). Eran películas realistas, en las que la pintura de costumbres primaba sobre el

testimonio social y político, casi siempre ambientadas en medios populares y basadas en el carisma de unos actores excelentes. La de hoy es una de estas películas, que no han pasado a la historia del cine, pero cuyo atractivo sigue vigente. Dirigida por un veterano, que, al tiempo que rodaba algunos títulos emblemáticos del cine fascista, había filmado premoniciones del neorealismo, le falta un poco más de mala uva y lo mejor de ella es su trío protagonista: un veterano De Sica, en uno de sus papeles de pícaro simpático, una joven y esplendorosa Sofia Loren y un Mastroianni casi desconocido y que con esta película se confirmó como el galán joven más prometedor de su generación.

**1,30 / A-3 Nosotros, los decentes**  
Comedia. España, 1975. Dir.: Mariano Ozores. Con Carmen Sevilla, José Luis López Vázquez, Florinda Chico. 86 minutos. ●

Zarrapastrosa sesión de erotismo a la española, con un honesto dueño de una ortopedia que, ante la grave enfermedad de su señora, contrata para cuidarla a una viuda de muy buen ver, surgiendo entre ellos el inevitable chispazo amoroso que no puede ser consumado por aquéllo de la fidelidad conyugal y el qué dirán.

**1,40 / La 2 El momento más hermoso**  
Drama. Italia, 1956. Dir.: Luciano Emmer. Con Marcello Mastroianni, Givanna Ralli, Marisa Merlini. 90 minutos. **★★** Con la presencia como guionistas de algunos nombres literarios tan prestigiosos como Vasco Pratolini o Ugo Pirro, que, a través de una historia algo convencional y traída por los pelos, definiendo lo que en su tiempo era un adelanto médico, la técnica del parto sin dolor. Es posible que hoy esto suene a música antigua, pero queda como testimonio indirecto de un momento social concreto.

Excelente: ★★★★★ Muy buena: ★★★ Buena: ★★ Regular: ★ Mala: ●

## PARABÓLICAS

### CINECLASSICS

11.05 Historias de Juan Español. 11.35 El diablo toca la flauta. 13.10 Compañero de mi vida. 14.45 Crónicas de un pueblo. 15.20 De aquí a la eternidad. 17.15 Kentucky Kernels. 18.35 Carlota. 20.15 El cine de nuestro tiempo. 21.30 Armored car robbery. 22.45 Llenos de vida. 0.20 El camino de la esperanza.

### CINEMANÍA

6.10 Marlon Brando. 7.00 Delirios de amor. 8.45 Corto: 'Robo en el cine...'. 9.00 La vida y nada más. 11.20 Sangre fresca. 13.10 Estrellas de Hollywood. 13.35 Hermann. 15.15 Requien por un campesino. 16.50 Corto. 17.05

Quiero ir a casa. 18.50 Los directores. 19.50 Salvad al tigre. 21.30 Una estación de paso. 23.05 Reservoir dogs. 0.40 Estrellas de Hollywood. 1.05 El misterio de Oberwald. 3.10 El largo invierno. 5.20 Corto. 'Cual dos extraños'. 5.30 Sáveses quien pueda.

### DOCUMANIA

8.00 Los misterios del Universo. 8.05 Albert Speer, un nazi... 9.05 Grandes crímenes del siglo XX. 9.40 La lucha de Jaymee B. 10.30 En las profundidades del... 11.25 100 años de terror. 12.15 Los señores de los animales. 12.45 Pintores: 'Georges Seurat'. 13.40 La niña de las nieves.

15.00 Aventuras del siglo XX. 15.30 Grandes crímenes del siglo XX. 16.00 Maxwell. 17.00 Fotografiando lo invisible. 17.55 Aventuras del siglo XX. 18.25 Grandes del jazz. 19.20 Los señores de los animales. 19.50 Investigación y ciencia. 20.15 Hbo. 21.00 Nova. 21.55 Misterios del universo. 22.00 Unabomber, asesino en serie. 22.50 National Geographic. 23.45 Mujeres del siglo XX. 0.35 Junglas de cristal. 1.00 Hbo. 2.00 Cajas negras.

### MINIMAX

7.00 El mago de Oz. 7.30 Historias de animales. 8.00 La hora peque. 9.15 Asterix, el gladiador. 10.40 El mago de Oz. 11.05 Ca-

dillacs y dinosaurios. 11.30 El osito Paddington. 11.55 Historias de una mantis. 12.20 El Zorro. 12.45 El club de los sigue pistas. 13.10 Garfield y sus amigos. 13.35 Los Robinsones suizos. 14.00 Doug. 14.25 Cadillac y dinosaurios. 14.50 El osito Paddington. 15.15 Fantogato. 15.40 El Zorro. 16.05 El club de los sigue pistas. 16.30 La hora peque. 17.45 Garfield y sus amigos. 18.10 Los Robinsones. 19.35 Robinson Sucroe. 19.05 Historias de animales. 19.35 La hora tintin. 20.25 Denver, el último dinosaurio.

### SPORTMANÍA

10.00 Voleibol Acevol. 12.45 Motor Fórmula Nippon. 14.00 Baloncesto ACB. 15.45 Fútbol americano NFL. 18.45 Balonces-

to NBA. 20.30 Sport Woman. 21.00 Beisbol. 23.00 Hockey hielo NHL.

### DISCOVERY

0.00 Nova. 1.00 Domingos de Discovery. 2.00 Domingos de Discovery. 3.00 Domingos de Discovery. 4.00 Buen provecho. 4.30 Cocina de clase mundial. 5.00 El mundo natural. 6.00 Por el amor a la Naturaleza. 6.30 Paleomundo. 7.00 Los nuevos exploradores. 7.30 Conexiones. 8.00 Discover Magazine. 9.00 Ideas e inventos. 9.30 El próximo paso. 10.00 Viajeros. 11.00 Los nuevos exploradores. 12.00 Buen provecho. 12.30 Cocina de clase mundial. 13.00 El mundo natural. 14.00 Por el amor a la naturaleza. 14.30 Paleomundo. 15.00 Arqueología. 15.30

Guerreros ancestrales. 16.00 Los nuevos exploradores. 16.30 Conexiones 2. 17.00 Discover magazine. 18.00 Ideas e inventos. 18.30 El próximo paso. 19.00 Viajeros. 21.00 Horizontes científicos. 22.00 Discover magazine. 23.00 Leyendas del mañana. 23.30 Grandes palacios.

### EUROSPORT

8.30 Vela. 9.00 Hípica. 10.00 Fútbol. 12.00 Nascar. 14.00 Arrastre de camiones. 15.00 Fútbol. 17.00 Carreras de camiones. 18.00 Dardos. 19.00 Deportes del motor. 21.00 Sumno. 22.00 Arrastre de camiones. 23.00 Fútbol. Eurogoles. 0.30 Golf. Torfeo Hassan II desde Rabat, Marruecos. El ganador en 1990 fue el español Ignacio Garrido. 1.30 Fin.

**TM-3**  
7.30 Buenos días Madrid. 9.15 Telempleo. 9.30 A saber. 10.00 Telenoticias. 10.30 Sucedió en Madrid. 12.45 Cyberclub. 14.00 Telenoticias. 15.30 Con T de tarde. 17.30 La hora de Mari Pau. 19.00 Madrid directo. 20.30 Telenoticias. 21.30 Cine. 23.15 De Cibeles a Neptuno. 0.15 Medias de seda. 1.00 Sola en la ciudad. 2.00 Telenoticias. 2.05 Telempleo. 2.20 Cine. Sala de madrugada. 4.00 Información Cultural de la CAM.

**TV3**  
7.00 Carta d'ajust. 7.30 Telenotícies primera hora. 7.58 Bon dia, Catalunya. 12.00 Veins. 12.30 Bonanza. 13.20 Setciències. 13.57 Avanç informatiu migdia. 14.00 Telenotícies Catalunya. 14.20 El medi ambient. 14.30 Telenotícies migdia. 15.25 El temps. 15.30 Cui-nes. 15.40 Nissaga de poder. 16.25 L' hora de Mari Pau Huguet. 17.55 La revista de la tarda. 18.35 Fudge. 19.10 Si l'encerto, l'endevino. 19.40 Ironside. 20.30 Telenotícies vespre. 21.15 El temps. 21.20 Ballant en la foscor. 23.05 Efectes secundaris. 0.05 Histories increíbles. 0.35 Telenotícies última hora. 0.40 El riu vell. 2.40 Gran Hawaii. 3.25 Fi d'emissió.

**CANAL 9**  
7.15 Carta d'ajust. 7.30 Babalà. 9.05 Protección especial. 9.55 George y Mildred. 10.10 Cine de mati. 12.00 Falcon crest. 12.45 Babalà. 14.00 Noticias 9. 15.30 Serie per determinar. 16.30 En primera persona. 19.30 El baúl de los recuerdos. 21.00 Noticias 9. 21.40 En exclusiva. 0.30 Cine de mitjanit. 2.00 Cine de mitjanit. 3.50 Fi d'emissió.

**ETB-2**  
7.55 Presentación. 7.55 Sendas naturales. 8.15 La vida y milagros. 9.05 El nuevo rompecabezas. 9.35 Forum. 10.05 Euroconsumidores. 10.10 Cine 2. 12.15 A mediodía. 12.45 Radio noticias II. 13.10 La cocina de Pedro Subijana. 13.30 Etb kirolak. 14.00 Lo que faltaba. 14.30 Teleberri. 15.30 Lo que faltaba. 16.00 Cine 2. 17.45 La vida y milagros. 18.40 Dulce justicia. 19.35 Querido detective. 20.20 El nuevo rompecabezas. 20.55 Teleberri. 22.00 La monda News. 22.35 Tierra 2. 0.20 Cine 2. 2.15 Lo que faltaba. 3.10 Forum. 3.40 Fin de emisión.

**TVG**  
7.00 Mira de axuste. 7.58 Apertura da emisión. 8.00 Xabarin club. 8.50 Formación profesional. 9.00 Telexornal primeira hora. 9.50 Empleo. 10.00 Aerobic. 10.15 Cada día. 10.55 O semanal. 11.25 A cocinar con Paco Feixó. 11.55 Adianto Telexornal para xordos. 12.00 Galicia enteira. 13.00 Labranza. 13.30 Telexornal Galicia. 14.30 Telexornal mediodía. 15.15 O tempo. 15.20 Deportes mediodía. 15.45 Cada día. 16.00 Pratos combinados. 16.30 Bis a vis. 18.00 Camaleón aprende a consumir. 18.05 Xabarin club. 19.15 Os meus dous país. 19.45 O téquele, téquele. 20.30 Telexornal serán. 21.15 Deportes serán. 21.40 O tempo. 21.45 A repañochá. 23.30 Reporteiros. 24.00 Telexornal noite. 0.30 Deportes noite. 1.00 O tempo. 1.05 Cinema de noite. 3.00 Formación profesional. 3.10 Empleo. 3.20 A sentinela. 3.40 Peche da emisión.

**CANAL SUR**  
7.45 Carta de presentación. 7.30 Tienda directa. 8.00 La banda del sur. 8.05 Los Pitufos. 8.40 Pingu. 9.00 Andalucía a las nueve. 10.00 Parlamento. 10.30 Las Andalucías. 10.45 El club de las ideas. 11.40 Ole tus videos. 12.40 Los casos de Cosby. 13.30 Con sabor andaluz. 14.00 Canal Sur Noticias. 15.30 Contraportada. 15.45 De tarde en tarde. 17.55 La banda del sur. 18.05 Meteoro. 18.30 Los Picapietra. 19.00 Noticias. 19.05 La hora de Mari Pau. 20.30 Canal Sur Noticias. 21.30 Supercine. 23.35 Noche, traspasnoche. 1.30 Canal Sur Noticias. 1.55 Cine. 3.15 Buenas noches nos dé Dios. 3.20 Tienda directa. 3.50 Despedida y cierre.

TVE-1	LA 2	TELE 5	ANTENA 3	CANAL +
<p>6.00 Euronews. 7.30 Telediario matinal. 9.10 Los desayunos de TVE. Invitado: Oscar Baselga, delegado del Gobierno en Extremadura. 10.00 Perla negra. 11.45 Saber vivir. 12.30 Así son las cosas. 13.25 La botica de la abuela. 13.55 Noticias. 14.00 Informativo territorial. 14.30 Corazón de otoño. Dirección: Miguel Cruz.</p>	<p>6.15 Mujeres de América latina. 7.00 That's english. 7.30 Con mucha marcha. 9.30 Empléate a fondo. 10.00 TV educativa. 11.00 La película de la mañana. 'Las fantasías de Cuny'. Cuny tiene ocho años y es hijo de un cantante de melodías. Cuny vive encerrado en el mundo de su imaginación. 12.30 Barrio sésamo. Dir. José María Vidal. 13.00 Con mucha marcha.</p>	<p>5.45 Avance de programación y espacios promocionales. 6.00 Superboy. 6.30 Las noticias. Titulares. 7.35 Dibujos animados. 'Pasos de California', 'Amigos en el bosque', 'Shoot', 'Liberad a Willy', 'Huckleberry Finn'. 9.30 Con ocho basta. 10.30 Autopista hacia el cielo. 11.30 Día a día. 14.00 La cocina de Karlos Arguiñano. 14.30 Las noticias.</p>	<p>6.15 Gardenia. 7.00 Noticias. 7.30 Club Megatrix. Incluye: Manu, Mujercitas... 9.30 El primer café. Con Antonio San José. Invitado: Jorge Valdano, entrenador de fútbol y escritor. 10.30 El kanguro de A3Z. 11.00 El show de Bill Cosby. 11.35 Matlock. 12.30 Cheers. 13.00 Equipo A. 14.00 Cosas de hermanas.</p>	<p>7.30 ABC World News, con Peter Jennings. 7.52 Avance. Redacción. 8.02 Programa más o menos multiplicado o dividido. 9.00 Teleserie. 'Entrenador'. 9.30 Cine. 'Denise te llama'. (C.) 10.47 Cine. 'La guerra'. (C.) 12.48 Piezas. (C.) 13.00 Programa más o menos multiplicado o dividido. (C.) 13.30 Los 40 principales. 14.15 Redacción. Noticias.</p>
<p>15.00 Telediario 1. 15.49 El tiempo. 15.55 Calle Nueva. 16.30 Esmeralda. 17.50 Digan lo que digan. Hoy: '¿Se puede salir de la depresión?'. 18.55 Noticias. 19.00 El flechazo. Concurso en el que los participantes son tres chicos y tres chicas de edades comprendidas entre los 20 y 28 años. 20.00 Gente. Dirección: Alicia Santaolaya. Presentación: Pepa Bueno, José Toledo. Se trata de un magazine en el que tendrán cabida todas las gentes que protagonizan el mundo de la cultura y el espectáculo.</p>	<p>15.15 Saber y ganar. 15.45 Grandes documentales. 17.25 Pueblo de Dios. 'Instrumento de paz'. Dir.: José Luis Gago. Presentación: María Nevado, Gonzalo Vicente. 17.55 Para nosotros. 19.00 Más que hermanos. 'La campana de la libertad'. Para impresionar a Debbie, su profesora de oratoria, Matt le ha prometido una puesta a punto gratuita en el taller familiar, pero lo que no se esperaba es que Joe y Debbie se sintieran atraídos. 19.30 El imperdible. 20.00 Informativo territorial. 20.30 Un chapuzas en casa. 'La primera tentación de Tim'.</p>	<p>15.10 Al salir de clase. 15.40 ¡Qué me dices! Presentado por Belinda Washington y Chapis. 16.30 Tarde de cine. 'Víctimas inocentes'. Una serie de raptos de bebés se están llevando a cabo con el propósito de darlos en adopción en el mercado negro. Esto es lo que les ocurrirá a los McDermott. Después de instalar un sistema de seguridad en su domicilio ante los incidentes que están ocurriendo, Donna y Brian verán como su hijo Justin es raptado. 18.15 Ana. 20.00 El súper. 20.30 Las noticias.</p>	<p>14.30 Cosas de casas. 15.00 Noticias. 15.45 Extra rosa. Con Rosa Villacastín y Ana Rosa Quintana. 17.00 Telecine. 'Sueños de muerte'. Un joven casado se ve repentinamente envuelto en una pesadilla que marcará el resto de su vida, despertándose una noche con las manos ensangrentadas y convencido de que ha matado a alguien cuando se entrega en la comisaría recuerda que el último lugar donde estuvo fue la casa de sus suegros. 18.55 En antena. Con Inés Ballester. 20.15 Impacto TV. 21.00 Noticias.</p>	<p>14.30 Más deporte. 15.30 Cine. 'Una historia del Bronx'. (C.) Calogero Anello es un niño callejero de nueve años cuyo padre, Lorenzo, lucha para mantenerle lejos de la corrupción. Un día, Calogero presencia un crimen cometido por Sony, el "tío listo" del barrio, y al negarse a identificarlo éste asume el papel de segundo padre y comienza a fondo la nueva educación del pequeño. 17.27 Cine. 'Ángeles'. (C.) 19.01 Documental. Vidas de cine. Liz Taylor. (C.) 20.00 El día después. 21.30 Redacción. Noticias. 21.53 Contrarreloj.</p>
<p>21.00 Telediario 2. 21.45 El tiempo. 22.00 Entre Morancos y Omaitas. Invitada: María Jiménez. El popular dúo Los Morancos, dan vida a los personajes de la familia 'Omaita' con las divertidas peripecias de Antonia, Paco, Omaita, La Yenni, Debo y, como no Josua. Centrada toda la trama en las historias de este singular grupo, habrá también un sinfín de personajes populares que acompañarán al dúo. 22.45 Quien sabe dónde. 1.15 Telediario 3. 2.00 Renegado. 'Bonnie &amp; Claire'. 2.45 Cuentos y leyendas. 'El regreso de Edelmiro'. 3.40 Telediario 4. Presentación: Agustín Rodríguez, Rosa María Artal.</p>	<p>21.00 Quatro. Realización: Rafael Robledo. Producción: Ami Bolea. Presentación: Paco Vegara. Concurso en el que se combinan los conocimientos de cultura general y la táctica o estrategia. 21.30 Vivir con Mr. Cooper. 'La gran mentira'. 22.00 La 2. Noticias. 22.25 El tiempo. 22.30 Qué grande es el cine. 'La ladrona, su padre y el taxista'. Paolo, un honrado taxista, conoce a una atractiva joven que resulta ser una ladrona de poca monta. Aunque se siente atraído por ella, decide desistir de sus propósitos al conocer al resto de la familia, en especial al padre, dedicado por completo al mundo de la delincuencia. 1.40 Cine club. Clásicos del cine. 'El momento más hermoso'. El doctor Valleri es ginecólogo en una maternidad de Roma. Está muy interesado en el nuevo método de parto sin dolor. Durante dos meses estudia en París estas técnicas que, de momento, chocan con las creencias de médicos y pacientes. Al mismo tiempo se enamora de Luisa, una enfermera del hospital, a la que deja embarazada.</p>	<p>21.30 Telecupón. 21.35 Todos los hombres sois iguales. 'Lujuria'. Buscando la exclusiva del año, Manolo y Susana se introducen en el mundo de los clubs de intercambio mientras Joaquín cae en las redes del teléfono erótico. Juan Luis se hincha de bromuro para evitar que se le salten los puntos de la remodelación de su miembro viril. Yoli, Cati y Rubén conocen a un rico heredero. 23.00 Crónicas marcianas. Presentado por Javier Sardá. 1.45 Entre hoy y mañana. Presentado por Juan Pedro Valentín. 2.15 Pasiones. 3.15 Rebelde. Telenovela. 4.45 Cazador. Telenovela. 5.15 El sheriff chiflado.</p>	<p>21.30 Fútbol. Real Madrid-Real Valladolid. El Real Madrid de Jupp Heynkes es segundo y se acerca peligrosamente al líder, el F. C. Barcelona. El Madrid ha ganado 7 partidos, ha empatado 3 y ha perdido 1. Además, la excelente trayectoria del conjunto blanco en la Champions's League hace que tengan la moral alta para este encuentro. Por su parte, el Valladolid de Sergio Kresic parece mejorar en los últimos encuentros, con victoria ante el Barcelona y empate ante el Racing en la última jornada. 23.15 La sonrisa del pelicano. Noticias. 1.00 Noticias. 1.30 Cine. 'Nosotros los decentes'. Don Roque vive en un pueblo pequeño y regenta una ortopedia que tiene el mismo aire gris y desolado que su carácter, un carácter limitado y anodino debido al mal genio de su mujer. Sin embargo, la vida de don Roque va a cambiar cuando se queda viudo y libre. 3.05 Televenta. 5.00 Cine. 'Enemigos íntimos'. Dir.: Denis Amar. Int.: Michel Serrault, Ingrid Held. Un joven y un viejo están atrapados en un moderno edificio habilitado como cine y situado en un remoto lugar aislado del exterior.</p>	<p>22.00 Estreno Canal +: 'Profundo carmesí'. (C.) A finales de los años "40" en México, una mujer joven, Coral Fabre, madre de una pareja de niños vive miseramente de su trabajo como enfermera y poniendo inyecciones en la vecindad. Coral se aísla de su situación real leyendo revistas del "corazón" y admirando a un actor de cine, Charles Boyer. 23.52 Especial Canal +. 'Mastroianni en la memoria'. (C.) 23.55 Documental. 'Mastroianni, recuerdos'. (C.) Documento excepcional protagonizado por el propio Mastroianni durante el rodaje de su última película y considerado por muchos como su testamento cinematográfico. El programa ha sido realizado por Anna María Tató que compartió con el actor sus últimos 22 años. 1.27 N.B.A.: Phoenix-Houston. (C.) 4.28 Cine. 'Girl 6'. (C.) 6.12 Documental. Vidas de cine. Jimmy Stewart. (C.) Este documental está basado en los propios testimonios de personajes como Charlton Heston, Robert Stack, Jonnet Leigh y June Allyson. 7.11 Piezas. (C.)</p>

MAÑANA

TARDE

NOCHE



**La verdad de lo que pasa con Manuel Marlasca**

**De Lunes a Viernes, de 06.00 a 09.00 h. LA VOZ DE LA MAÑANA**

La política, el deporte, la actualidad, el tráfico, la noticia fresca... Un informativo de verdad. Tan ágil como ameno. Tan interesante como objetivo. Ponte al día con Manuel Marlasca. Es la voz de la mañana. Comienza la jornada enterándote de todo lo que pasa.

**VOZ**  
**RadioVoz**  
**Voz para todos**  
MADRID 103.5 FM

# DIARIO

A L A C O N T R A

## La abuela de Boqueixon

Carmen Barco cumplió ayer 107 años, rodeada de sus familiares y vecinos, en su domicilio de la localidad coruñesa en la que reside



"HASTA CUANDO DIOS QUIERA" Este es el tiempo que la anciana piensa vivir. En la imagen, con dos de sus biznietos

### ▲ LAUREL

de ánimo, al juez de la Audiencia Nacional **Baltasar Garzón**, que hoy debe tomar una decisión sobre la situación del 'arrepentido' militar argentino **Adolfo Scilingo**, bajo las presiones de la fiscalía, que intenta negar su competencia sobre la desaparición de españoles durante la dictadura. Hágase justicia.

### ▼ AGUIJÓN

por mal estilo, a **Rafael Vera**, señalado por Pedro J. Ramírez como promotor de la difusión de unos videos que afectan a su intimidad. Vera se defendió de esa acusación, con todo su derecho, pero aprovechó para comentar en una entrevista radiofónica pelos y detalles escabrosos del contenido de esa cinta.

### ▲ LAUREL

igualitario, a **Santiago López Valdivielso**, director general de la Guardia Civil, que estudia medidas para facilitar la incorporación de mujeres al cuerpo, entre ellas suavizar los actuales baremos de las pruebas físicas de acceso. El Estado da así ejemplo, como debe, en la lucha contra la discriminación sexista.

### ▼ AGUIJÓN

por confuso, a **Jordi Pujol**, que el sábado defendió el 'medicamentazo' —la exclusión de fármacos de la lista que financia la Seguridad Social— como fórmula para financiar la sanidad y pocas horas después lo rechazó. Primero aclárese, señor *president*, y después explique a la opinión pública sus argumentos.

**AVI:**  
**Inglés de**  
**Alta Velocidad**

Con el Método Natural de  
**HOME ENGLISH** hablará Inglés  
en sólo 10 meses

<http://www.homenglish.com>



Infórmese gratis y sin  
compromiso enviando  
este cupón o llamando al

☎ 902 26 27 28

y reciba GRATIS este Diccionario

Nombre y apellidos

Calle

Piso

Puerta

C. P.

Población

Provincia

Profesión

Fecha de nacimiento

Teléfono

Nivel de conocimientos: Nulo  Básico  Alto

3390

HOME ENGLISH

P. Manuel Girona, 71 08034 Barcelona

HOME ENGLISH  
El Método Natural

